



UNIVERSIDAD
NACIONAL
AUTÓNOMA DE
NICARAGUA,
MANAGUA
UNAN-MANAGUA

FACULTAD REGIONAL MULTIDISCIPLINARIA, ESTELÍ

Revista Científica de FAREM-Estelí

Medio ambiente, tecnología y desarrollo humano

Año 7 | N° 27 | Julio-septiembre, 2018

ISSN: 2305-5790

Estelí, Nicaragua



AUTORIDADES

MSc. Ramona Rodríguez
Rectora, UNAN-Managua

MSc. Jaime López Lowery
Vicerector General, UNAN-Managua

Dra. Maribel Avendaño
Vicerectora de Investigación, UNAN-Managua

MSc. Aracelly Barreda Rodríguez
Decana, FAREM-Estelí, UNAN-Managua

CONSEJO EDITORIAL

Dra. Graciela Farrach Úbeda
Coordinadora Editorial de la Revista Científica FAREM-Estelí

Dr. Manuel Enrique Pedroza Pacheco
Coordinador de programa de doctorado en Gestión y Calidad de la Investigación Científica. UNAN-Managua

MSc. Eduardo López
Docente FAREM-Estelí, UNAN-Managua

MSc. Edgardo Javier Palacios Ruiz
Docente FAREM-Estelí, UNAN-Managua

MSc. Lisandro D'León
Docente FAREM-Estelí, UNAN-Managua

CONSEJO ASESOR

MSc. Fidel Juárez Rodríguez
Vicedecano de FAREM-Estelí, UNAN-Managua

MSc. Yasmina Ramírez Sobalvarro
Directora del Departamento de Ciencias Económicas.
FAREM-Estelí, UNAN-Managua

MSc. Emilio Lanuza Saavedra
Director del Departamento de Educación y Humanidades.
FAREM-Estelí, UNAN-Managua

MSc. Juan Alberto Betanco
Director del Departamento de Ciencia, Tecnología y Salud.
FAREM-Estelí, UNAN-Managua

MSc. Jeyling Alfaro Manzanares
Docente. FAREM-Estelí, UNAN-Managua

EQUIPO TÉCNICO

Diseño y Diagramación
Ing. Darwing Joel Valenzuela Flores

Edición de texto
MSc. Marlene Rizo Rodríguez
Dr. Máximo Andrés Rodríguez Pérez

Traducción de resúmenes
Dr. Israel Ramón Zelaya
MSc. Leana Gissell Lanuza Espinoza

ISSN: 2305-5790 Versión electrónica

La Revista Científica de la FAREM Estelí: Medio ambiente, tecnología y desarrollo humano, es una publicación electrónica en la web, de periodicidad trimestral, editada por la Coordinación de Investigación de la Facultad Regional Multidisciplinaria de Estelí, tiene el propósito de compartir las experiencias de investigación que desarrollan estudiantes y docentes. Este es un esfuerzo que pretende la articulación entre el quehacer de los docentes-investigadores y diferentes actores del sector público, sector privado, Organismos no Gubernamentales y población de Nicaragua.

Todos los derechos son reservados para su contenido, diagramas, fotos y resúmenes. Se autoriza la reproducción parcial o total por cualquier medio conocido, siempre y cuando sea con fines académicos. En caso contrario, se requerirá autorización expresa de la Coordinación de Investigación de la FAREM Estelí.

Los conceptos expresados en esta publicación periódica son producto de investigaciones debidamente fundamentadas. Sin embargo, los conceptos y opiniones expresados en cada artículo es responsabilidad de los autores y las autoras.

Incidencias de las Estrategias Metodológicas implementadas por docentes en la comprensión lectora **2**

*Oscar Danilo López Ramos
Martha del Socorro González Rubio*

Estilos de aprendizaje, impacto en el proceso de enseñanza aprendizaje: aplicada carrera de Contadores Auditores **10**

*Miguel Toledo
Luis Araya-Castillo*

El Marco Metodológico en la investigación cualitativa. Experiencia de un trabajo de tesis doctoral **25**

Julio César Orozco Alvarado

Evaluación de trampas con atrayentes para la captura de dípteros **38**

*Juan Asdrubal Flores-Pacheco
María Aguirre Medina
Darlin Meshell Taylor Britton
René Alfonso Cassell's Martínez*

Cultura de los cuidados: La influencia de los estereotipos de género en la cotidianidad de la salud **52**

Macarena Perusset Veras

Mujer indígena chorotega: del espacio de la costumbre a la participación política local, aportes desde los pueblos de Madriz y Nueva Segovia **59**

Marvin Antonio Villalta Orozco

Veredas hacia el desarrollo: una retro mirada a nuestro municipio almendreño en Río San Juan **71**

Ramón Ignacio López García

Discurso de paz del Frente Sandinista de Liberación Nacional **81**

*Natalia Sergueyevna Golovina
Elmer Luis Mosher Valle*

Editorial

La Facultad Regional Multidisciplinaria (FAREM) Estelí, UNAN-Managua, a través de la Coordinación de Investigación, pone a su disposición la edición número 27 de la Revista Científica, la que contiene artículos científicos sobre variedad de temáticas, desarrolladas por autores nacionales y extranjeros.

El Plan Operativo Anual (POA) de la FAREM-Estelí, UNAN-Managua, en aras de aumentar la producción y productividad científica con diferentes enfoques, contempla la publicación de artículos científicos de académicos y estudiantes de la Facultad. La Revista Científica de FAREM-Estelí, además recibe y publica artículos de autores de otras universidades nacionales y extranjeras. Así, se fortalecen los vínculos de investigación en ámbitos nacionales, regionales e internacionales, con centros de investigación, organismos, instituciones, empresas y estados.

Con miras al fortalecimiento de la investigación en la Facultad, para el año 2019 se ha programado la realización de talleres sobre redacción de artículos científicos, así como del uso y manejo de bases de datos científicas. Con la realización de ambas tareas se pretende el fortalecimiento de capacidades investigativas entre docentes y estudiantes, a fin de que sean partícipes del ejercicio de redacción y comunicación de resultados de investigaciones, contribuyendo así al proceso de visibilidad de sus producciones en sistemas de acceso abierto para la comunicación científica (Open Journal System).

La edición y publicación de la Revista Científica de FAREM-Estelí, no sería posible sin el esfuerzo de los autores, quienes por este medio comparten los resultados de sus investigaciones. De igual manera, las autoridades académicas de la Facultad respaldan esta publicación, conscientes de la necesidad de incentivar el trabajo investigativo entre estudiantes y personal académico.

Es meritorio hacer extensivo el agradecimiento al equipo de edición y diagramación de la Revista Científica de FAREM-Estelí, por hacer posible esta publicación. De igual manera, a los lectores, que siguen cada una de nuestras publicaciones.

Fraterna,

Dra. Graciela Alejandra Farrach Úbeda
Editora Revista Científica
FAREM-Estelí, UNAN-Managua

Copyright (c) 2018 Revista Científica de FAREM-Estelí.



Este trabajo está licenciado bajo una [Licencia Internacional Creative Commons 4.0 Atribución-
NoComercial-CompartirIgual](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Incidencias de las Estrategias Metodológicas implementadas por docentes en la comprensión lectora

Incidences of the Methodological Strategies implemented by teachers in reading comprehension

Oscar Danilo López Ramos¹

danilo291286@gmail.com

Martha del Socorro González Rubio²

gonzalezrubiomarta@gmail.com

Recibido: 10 de octubre de 2018, **Aceptado:** 13 de diciembre de 2018

RESUMEN

El presente artículo resume los resultados de la investigación "Incidencia de las Estrategias Metodológicas implementadas por docentes en la comprensión lectora de estudiantes de primer año de la carrera de Administración de Empresas de la URACCAN, Recinto las Minas, 2015; con este estudio se logró describir las estrategias metodológicas implementadas por docentes, identificar los niveles de comprensión lectora alcanzado por estudiantes del primer año de la carrera de Administración de Empresas y referir estrategias metodológicas que permitan mejorar la comprensión lectora. Los aportes incluido en este artículo, son producto de la bibliografía consultada para el respaldo de las inferencias realizadas por los distintos autores del proceso investigativo, las que enriquecen el acervo cognitivo de estudiantes y docentes Universitarios.

Palabras Clave: estrategia; metodología; comprensión lectora; incidencia.

ABSTRACT

This article summarizes the results of the research "Incidence of Methodological Strategies implemented by teachers in the reading comprehension of first-year students of the Business Administration in URACCAN, Recinto las Minas, 2015; With this study, it was possible to describe the methodological strategies implemented by teachers to identify the levels of reading comprehension achieved by students in the first year of Business Administration. It also describes how these strategies enhance reading comprehension. The contributions included in this article are the product of the bibliography consulted to support the inferences made by the different authors of the research process, which enrich the cognitive heritage of university students and teachers.

Keywords: strategy; methodology; reading comprehension; incidence.

1 Egresado de la Maestría en Pedagogía con mención en Docencia Universitaria, UNAN-Managua, Estudiante FAREM-Estelí, UNAN-Managua.

2 Docente, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua. UNAN-Managua.

Copyright (c) 2018 Revista Científica de FAREM-Estelí.



Este trabajo está licenciado bajo una [Licencia Internacional Creative Commons 4.0 Atribución-NoComercial-CompartirIgual](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

INTRODUCCIÓN

La comprensión lectora es concebida como una serie de procesos psicológicos secuenciales, involucra el accionar de las sensaciones y emociones producidas por un acto dado, por ello el buen desarrollo de la misma, produce en un lector, el progreso de distintas habilidades que le permiten el análisis de fenómenos sociales, la capacidad de ser críticos y autocríticos de lo que hacen por ellos mismos, maximiza la seguridad, la elocuencia y sobre todo la prudencia para dirigir su actuar.

Para Montero A., Zambrana L. y Zerpa C. (2014), la comprensión lectora es una competencia que debe ser desarrollada en los diferentes niveles educativos. Esta condición exige que los docentes sean lectores activos y constantes investigadores de las necesidades e intereses de los estudiantes para poder ofrecerles material de calidad, que den respuestas a sus interrogantes y promuevan la formulación de otras. Valorando los puntos de vista de diversos autores hacia la mejora de una educación de calidad e inclusiva, se logra establecer la importancia de realizar un estudio en el cual se analicen las estrategias metodológicas que les permita a los estudiantes universitarios desarrollar una comprensión lectora que maximice sus relaciones comunicativas asertivamente, eleve su capacidad de discernimiento y pueda dar solución a las diferentes problemáticas de la vida.

Con este estudio se pretende analizar las incidencias de las estrategias metodológicas que implementa el personal docente para promover la comprensión lectora en los estudiantes universitarios, buscando identificar los niveles de comprensión lectora alcanzados por los estudiantes, describiendo las estrategias que implementan los docentes y refiriendo estrategias que permitan acrecentar la habilidad lectora para la construcción de nuevos conocimientos profesionales.

A nivel internacional y nacional se han registrados diversos estudios relacionados con la comprensión lectora, pero a nivel local donde fue realizado la investigación no se han registrado, por ello, se considera que los resultados obtenidos de este estudio serán de beneficio para estudiantes, personal

docente, autoridades universitarias y la comunidad en general que muestren interés en temáticas similares.

MATERIALES Y MÉTODOS

El paradigma que se utilizó en esta investigación es el interpretativo, en el cual, según Rodríguez, (2011) destaca la elaboración de una descripción ideográfica, en profundidad, es decir, en forma tal que el objeto estudiado queda claramente individualizado; consiste en comprender la conducta de las personas estudiadas, se interpretan los significados que ellas le dan a su propia conducta y a la conducta de los otros como también a los objetos que se encuentran en sus ámbitos de convivencia.

Esta investigación tiene un enfoque cualitativo, concebido como un proceso hermenéutico en el cual la experiencia humana depende de su contexto y no se puede descontextualizar ni utilizar un lenguaje científico neutral; con la construcción del conocimiento se da una interacción entre el sujeto que estudia, el que investiga y el objeto estudiado buscando comprender e interpretar la realidad humana y social (Rodríguez, 2011, pág. 13)

Método empleado para la recolección de datos

Como método de recolección de datos se utilizaron los métodos de síntesis, de análisis y empíricos, siguiendo una ruta metodológica basada en los postulados teóricos que respaldan los procesos a seguir.

Como técnicas de recolección de datos se emplearon la entrevista, la observación y un test de comprensión lectora; como instrumento de recolección de datos se tuvieron; las guías de entrevista dirigida a la coordinadora de la carrera de Administración de Empresas, guía de entrevista dirigida al personal docente, guía de observación al proceso de enseñanza / aprendizaje y el test de comprensión lectora.

La población estuvo constituida por treinta y ocho personas de los cuales 32 eran estudiantes, 5 docentes y la coordinadora de la carrera de Administración de Empresas de la URACCAN, Recinto Las Minas. La muestra estuvo constituida por treinta y tres personas

de los cuales 28 eran estudiantes, 4 docentes y la coordinadora de la carrera.

A fin de garantizar una investigación con rigor científico, se construyó desde el inicio una ruta metodológica para guiar la ejecución del proceso investigativo paso a paso, una vez construida se procedió a realizar el trabajo de campo el cual se realizó en cuatro (4) etapas.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Este acápite contiene un extracto y discusión de resultados, que fortalecidos con los postulados teóricos fortalecen los hallazgos del ejercicio investigativo previamente realizado.

Estrategias metodológicas implementadas para el desarrollo de la comprensión lectora en estudiantes universitarios

Concepción docente sobre estrategias metodológicas

Doc. 3

"Las estrategias metodológicas son guías didácticas secuenciadas para el logro de objetivos previamente planteados."

Coordinadora.

"Las estrategias metodológicas, son las diferentes formas que utiliza el docente junto con el estudiante para el desarrollo de los contenidos y se logre un aprendizaje adecuado, de acuerdo con la temática a desarrollar."

Las concepciones del personal docente como el de la coordinadora son definiciones reforzadas por Latorre A, y Seco del Pozo (2013, págs. 15-16), cuando afirma que las estrategias metodológicas son un conjunto de criterios y decisiones que organizan de forma global, la acción didáctica en el aula, determinando el papel que juega el profesor y el estudiante permitiéndose tomar decisiones en condiciones específicas de la enseñanza / aprendizaje.

Estrategias metodológicas utilizadas para el desarrollo de la comprensión lectora

Doc. 4

"La estrategia más común es mandarlos a bibliotecas, para que realicen sus ensayos, lean y se apropien de lo leído, trabajos grupales, conversatorios y plenarios".

Coordinadora

"Lecturas en biblioteca, ensayos, resúmenes, panel, trabajos grupales, las exposiciones, mesa redonda, el debate y otras estrategias recomendadas por pimienta".

En observaciones realizadas se pudo apreciar que el personal docente aplica como estrategias; **resúmenes, debate, panel, mesa redonda, exposiciones, trabajos grupales, ensayos**, entre otras estrategias que pudiesen producir un mayor aprendizaje en los estudiantes.

Díaz B (2010), citado por (Estrada, 2012, pág. 6), señala que las estrategias de enseñanza están básicamente constituidas por unidades de enseñanza - aprendizaje del proceso de formación, por lo que se requiere que los docentes se concienticen en el momento de su aplicación, manejando su diversidad, su caracterización, ya que se exige que sean apropiadas, ya sean **pre instruccionales, co instruccionales o pos instruccionales**.

Habilidades y destrezas desarrolladas por estudiantes

Doc. 2

"Ya van identificando la idea principal del texto, se ha logrado que ellos tengan esa capacidad, el análisis; y lo que aún se les ha dificultado es el contextualizar"

Doc. 4

"Ah, ellos ya han desarrollado la capacidad de expresarse con mayor fluidez, sin vergüenza, con soltura, se apoyan mucho en la lectura."

En observación realizada a pie de aula, fue lo contrario a los planteamientos anteriores, se pudo constatar que la mayoría de los estudiantes, cuando las clases son participativas actúan con poca seguridad al expresarse, las razones podrían ser variadas. En este contexto, señala Tapia (2003), que la lectura es una actividad motivada, orientada a una meta, y cuyo

resultado depende, por tanto, de la interacción entre las características del texto y la actividad del lector, que, cuando afronta la lectura, no lo hace desde el vacío, sino teniendo en cuenta distintos conocimientos, propósitos y expectativas.

Dificultades presentadas por estudiantes de primer año en el desarrollo de la comprensión lectora

Doc. 4

“Los jóvenes tienen déficit en conocimientos léxicos y semánticos, y no logran identificar las tipologías textuales”.

Coordinadora.

“Pues le diré profe, que la mayor dificultad que tienen los estudiantes es el análisis.”

Durante las observaciones realizadas en las aulas de clases, se pudo apreciar que los estudiantes sujetos de este estudio, si tienen dificultad para formar respuestas coherentes y elocuentes a interrogantes realizadas por sus docentes sobre diversas temáticas. Se evidencia la fluidez de palabras en aquellas temáticas que responde a sus propios intereses, sin embargo, para estas también carecen de un buen vocabulario, esto genera un sesgo en su aprendizaje, ya que no todas las temáticas de estudio serán de su interés y deberán dar respuestas a estas.

Nivel de comprensión lectora alcanzado por los estudiantes de primer año de Administración de Empresas de la URACCAN

Doc. 4

“La mayoría de los estudiantes son capaces de trabajar con reactivos de complejidad moderada y vincular partes de un texto con conocimientos familiares o cotidianos.”

Coordinadora.

“Como a ellos se les dificulta aún, analizar bien algunas tipologías textuales, se les podría considerar en el tercero y cuarto nivel.”

Después de valorar los aportes realizados por el personal docente se puede deducir que los estudiantes en lo que va del año muestran un avance correspondiente al primer y segundo nivel de

comprensión lectora. Según Pérez Zorrilla (2005), cuando un lector ha desarrollado la capacidad de reconocer y recordar detalles e ideas principales de un texto se le podría ubicar en un segundo nivel de comprensión lectora puesto que estas habilidades son propias de este nivel de comprensión lectora, y son capacidades de poca complejidad.

Estrategias metodológicas implementadas para promover el desarrollo de la comprensión lectora.

Doc. 1:

“Las estrategias que yo utilizo es la ilustración de imágenes y videos con textos que permitan despertar el interés y la comprensión del mensaje principal de la lectura o el video que se está viendo.”

Doc. 3

“Las estrategias que yo utilizo son las lecturas de problemas matemáticos, donde analizan, plantean y resuelven problemas matemáticos relacionándolos a la carrera que estudian.”

Para que las estrategias de comprensión lectora aplicadas por el personal docente sean eficientes y se puedan obtener resultados satisfactorios, deberán ser aplicadas de forma explícita, y sobre todo que los estudiantes logren visualizar la importancia de la estrategia que aplicaran a fin de enriquecer su léxico.

Nivel de comprensión lectora alcanzado por los estudiantes de la URACCAN.

Para valorar el nivel de comprensión lectora que han logrado alcanzar los estudiantes del primer año de la carrera de Administración de Empresas de la URACCAN, se aplicó un instrumento de evaluación de comprensión lectora de textos académicos para estudiantes de educación superior.

Es un instrumento que fue creado como parte de un proyecto de tesis doctoral y validado por la revista de enseñanza e investigación en psicología de Iztacala, México en el 2012. El instrumento trata de un texto, titulado; la evolución y su historia, extraído de Cela y Ayala (2001). Es una narración de 965 palabras cuyo contenido explica la evolución biológica haciendo énfasis en sus causas y procesos. Para la evaluación de

este instrumento se elaboraron una serie de reactivos ajustados a los diferentes niveles de comprensión lectora. Después de procesar los datos obtenidos del test de comprensión lectora, se logró determinar

que los estudiantes aún carecen de habilidades que le permitan tener mayor seguridad de sí mismo, y poder emitir criterios personales sobre una temática que no sea precisamente de su interés.

Niveles de comprensión lectora	Estudiantes que participaron	Estudiantes que contestaron bien	Estudiantes que no contestaron bien	Porcentaje de aprobación
Nivel de comprensión literal	28	26	2	92.85 %
Nivel de reorganización de la información	28	26	2	92.85%
Nivel de comprensión inferencial	28	13	15	46.42%
Nivel de comprensión de lectura crítica o juicio valorativo	28	6	22	21.42%
Nivel de apreciación lectora	28	3	25	10.72%

Tabla N°1. Porcentajes de aprobación de los niveles de comprensión lectora.

Fuente: Elaboración propia.

De acuerdo con los planteamientos de Ferrusquilla (2005), cuando un lector hace valer las capacidades de poder reconocer y recordar incidentes presentes en un texto, es porque ha logrado integrar aquellas tareas consignadas al primer nivel de comprensión lectora; el segundo nivel corresponde a la reorganización de la información, esto es, con una nueva ordenación de las ideas e informaciones mediante procesos de clasificación y síntesis, en el tercer nivel, el lector ha de unir al texto su experiencia personal y realizar conjeturas e hipótesis, es considerado como el nivel de comprensión inferencial, aquel nivel en que se realiza inferencia de detalles adicionales que el lector podría haber añadido.

En el cuarto nivel de comprensión lectora llamado **lectura crítica o juicio valorativo** el lector debe crear un juicio sobre la realidad, juicio sobre la fantasía o juicio de valores. En este nivel se permite la reflexión sobre el contenido del texto. Para ello, el lector necesita establecer una relación entre la información del texto y los conocimientos que ha obtenido de otras fuentes, y evaluar las afirmaciones del texto contrastándolas con su propio conocimiento del mundo y en el nivel el lector realiza, inferencias sobre relaciones lógicas (motivos, posibilidades, causas psicológicas y causas físicas), inferencias restringidas al texto sobre (relaciones espaciales y temporales), referencias pronominales, ambigüedades léxicas y relaciones entre los elementos de la oración.

De los resultados obtenidos se determinó que los estudiantes del primer año de Administración de Empresas solo han logrado aprobar con facilidad los dos primeros niveles de comprensión lectora (**Nivel de comprensión literal y el nivel de reorganización de la información**), y que con dificultad han podido resolver el tercer nivel (**Nivel de comprensión inferencial**), el cuarto (Nivel de comprensión de lectura crítica o juicio valorativo) y quinto nivel (Nivel de apreciación lectora), son niveles de comprensión lectora no aprobado.

Estrategias metodológicas para el desarrollo de comprensión lectora en estudiantes universitarios

Estrategias para indagar sobre conocimientos previos

S-Q-A: Es una estrategia desarrollada por Ogle (1986), utilizada para activar el conocimiento previo de los estudiantes y ayudarles a determinar sus propósitos frente a los textos expositivos. Requiere que los estudiantes focalicen su atención en tres preguntas. Dos antes de leer y una después de leer: ¿Qué sé, sobre este tema? (S), ¿Qué quiero aprender? (Q) ¿Qué he aprendido? (A).

Las dos preguntas hechas antes de la lectura activan el conocimiento previo de los estudiantes y establecen sus propósitos frente a la lectura generando preguntas que ellos desean responder.

El procedimiento para aplicar esta estrategia: Para efectuar los pasos S y Q, el personal docente estimula a los estudiantes a comentar un tópico relativo a la lectura, libro o capítulo que van a leer. Durante el último paso, los estudiantes escriben sus respuestas a las preguntas que ellos se plantearon antes de leer.

Habilidad desarrollada por la estrategia implementada: Esta actividad además de fortalecer el enriquecimiento de los estudiantes en áreas de un tópico ya definido, fortalece las áreas de la comunicación y la socialización con el medio que le rodea, también enriquece su vocabulario al integrar nuevos postulados teóricos de los cuales se ha apropiado al realizar el ejercicio. Fortalece la seguridad del estudiante al construir prácticamente un aprendizaje producto de sus propios intereses, le permite recordar, desechar o fortalecer y modificar conocimientos integrados con el tiempo, la experiencia y proyecciones del mismo.

RA-P-RP (Respuesta anterior, pregunta, respuesta posterior): Esta es una estrategia que permite que los discentes de forma gradual vayan construyendo su propio significado y dando respuesta al fenómeno que ha sido objeto de estudio. La construcción del mismo la podrán realizar en tres momentos.

El procedimiento para aplicar esta estrategia: Inicialmente el facilitador enlista el tema que será desarrollado con una serie de preguntas con las que se pretende dar salida al desarrollo de la temática de estudio. Las preguntas no precisamente deben ser realizadas por el facilitador, también la podrán realizar los estudiantes.

Habilidad desarrollada por las estrategias implementada: La aplicación de esta estrategia le permite al personal docente y al personal estudiantil indagar los conocimientos previos acerca de una temática determinada, a través del desarrollo y reemplazo de la información, les permite el desarrollo del pensamiento crítico, con una visión más amplia les permite desarrollar la meta cognición, al valorar diversos aspectos como las respuestas en algunas circunstancias herradas o por el análisis de realidades hasta entonces ignoradas les permite desarrollar mejor la comprensión lectora.

Estrategias para el fortalecimiento de la comprensión mediante la organización de la información

Técnica heurística uve de Gowin: Es una estrategia que sirve para adquirir conocimiento sobre cómo se construye y utiliza el conocimiento. Su uso se recomienda para situaciones prácticas en las que los estudiantes tengan contacto directo con los fenómenos o las situaciones observables, así mismo se puede aplicar para el análisis de lecturas científicas.

Los diagramas Uve de Gowin están ideados como una herramienta heurística que interrelaciona el saber, el saber hacer y el saber ser; es decir, los contenidos relacionados con los conceptos, procedimientos y actitudes (competencias científicas), y además permite integrar el conocimiento cotidiano con el científico, logrando ser considerada altamente significativa.

Es una estrategia que orienta a los discentes a valorar: ¿Qué voy a hacer? ¿Cómo lo voy a hacer? ¿Para qué lo voy a hacer?

El procedimiento para aplicar esta estrategia: La forma como los estudiantes deben completar la Uve de Gowin, según su autor, implica seguir una secuencia de pasos (Guardian y Ballester, 2011). En el vértice de la Uve se ubica el acontecimiento o eventos que será estudiado. En la parte central, se plantean las interrogantes de estudio; éstas no son simples preguntas, sino que están en estrecha relación con el tema de investigación.

Habilidades desarrolladas por la estrategia implementada: Para favorecer el llenado de la Uve, a partir de datos concretos obtenidos a través de comprobación de hipótesis, aquí los estudiantes han de desarrollar habilidades como la identificación de variables, búsqueda de información, observación, interpretación de datos, análisis de información, aplicación y transferencia a situaciones nuevas.

Estrategia que permite el desarrollo de la comprensión

Estrategia técnica del QQQ: Es una estrategia que permite descubrir las relaciones que existen entre

las partes de un todo (entorno o tema) a partir de un razonamiento crítico, creativo e hipotético, se caracteriza por tener tres elementos: Qué veo: es lo que se observa, se conoce o reconoce del tema. Qué no veo: es aquello que no está comprendido explícitamente en el tema, pero que puede estar contenido. Qué infiero: es aquello que se deduce de un tema.

El procedimiento para aplicar esta estrategia: Se planea un tema, se presenta un caso o una imagen a analizar, se responden las tres interrogantes (¿qué veo?, ¿qué no veo?, ¿qué infiero?) y se puede hacer uso de un organizador gráfico. Generalmente para la facilitar el análisis es recomendable la construcción de un cuadro comparativo.

Habilidad desarrollada por la estrategia implementada: La estrategia QQQ permite: Indagar conocimientos previos, desarrollar la capacidad de cuestionamiento, desarrollar el pensamiento crítico, favorecer el pensamiento crítico y desarrollar la creatividad.

Estrategias meta cognitivas en educación superior

Revisión del Vuelo del Pájaro (RVP): La revisión o vuelo de pájaro llamada también lectura panorámica; es una estrategia aplicada para encontrar determinada información, suele aplicarse cuando se busca una palabra en el diccionario, un número, un nombre en la guía telefónica o una información específica en un texto. Esta estrategia se aplica antes de leer, es decir, esta revisión panorámica se efectúa antes de centrarse en el proceso específico de la lectura, el cual permitirá centrar las ideas en los temas que más le interesan al lector y con mayor atención e interés.

Metodología de aplicación: La metodología de la misma consiste en orientar a los estudiantes a buscar palabras desconocidas en el texto, con ello se logra que el estudiante se oriente a las primeras leídas del texto que después leerá detenidamente, y que al mismo tiempo relacione la información almacenada.

Establecimientos de propósitos y objetivos (EPO): Establecer un propósito promueve la lectura activa y estratégica. Establecer el propósito de la lectura es una actividad fundamental porque determina tanto

la forma en que el lector se dirigirá al texto, como la forma de regular y evaluar todo el proceso.

Establecer los objetivos y propósitos ante la lectura, implica la interacción de cuatro aspectos con los que se busca lograr la comprensión del texto, que en el ambiente académico son: Leer para encontrar información específica o general, leer para actuar (seguir instrucciones realizar procedimientos), leer para demostrar que se ha comprendido el contenido y leer comprendiendo para aprender.

Metodología de aplicación: Para el desarrollo de esta estrategia se recomienda orientar a los estudiantes a que ellos realicen una serie de preguntas acerca de la temática que ha de desarrollarse, aunado al establecimiento de objetivos alcanzables. Cuando ya se han establecido los objetivos y las preguntas a las que se ha de dar respuesta se les deja solo para que ellos trabajen a su ritmo.

Las auto preguntas (AP): La formulación de preguntas del contenido del texto por parte del lector promueve la comprensión activa. Es muy importante que los discentes se formulen sus auto preguntas sobre el texto y responderse durante y al final de la lectura.

Esta estrategia lleva a los estudiantes a activar el conocimiento previo y a desarrollar el interés por la lectura antes y durante el proceso de la lectura. Estas preguntas son las que requieren que los estudiantes vayan más allá de simple recuerdos de lo leído. Puede ser útil hacer las auto preguntas a partir de las predicciones, en todo caso es importante establecer una relación entre las preguntas que se generan con el objetivo o propósito de la lectura.

Habilidades desarrolladas por los y las estudiantes: Con el desarrollo de estas estrategias los y las estudiantes logran enriquecer su vocabulario; para ello se ha de orientar la organización de glosarios (o la actividad que el facilitador estime conveniente considerando el desarrollo de cada estudiante) con sus respectivos significados, los cuales deben ser integrado en los estudiantes y así, logren comprender el texto en una segunda o tercera lectura sobre el mismo, teniendo una visión más amplia del contexto presentado; determinar objetivos que sean alcanzable

así como la disposición de lograr el propósito planteado y medir el nivel aprendizaje obtenido e integrado en sí mismo sobre un contenido, dando respuestas a las preguntas que se puedan formular.

CONCLUSIONES

En relación a los objetivos de esta investigación, la incidencia de las estrategias metodológicas implementadas por el personal docente han sido regular debido a que la mayoría tiene conocimiento del nombre de una serie de estrategias metodológicas que podrían favorecer el desarrollo de la comprensión lectora, pero erra en la forma de aplicarlas.

La incidencia de las estrategias de comprensión lectora aplicada por el personal docente en estudiantes de primer año de administración, ha permitido que los estudiantes muestren progresos significativos, sin embargo, se deberá trabajar más en la forma de aplicarlas disminuyendo la flexibilidad al aplicarlas, procurando el interés por parte de las y los estudiantes.

Las estrategias de comprensión lectora que comúnmente emplean las y los docentes que imparten las diferentes asignaturas del primer año de Administración de Empresas figuran entre otras: *La elaboración de cuadros sinópticos, elaboración de ensayos, resúmenes, debates, mesa redonda, visualización de videos y exposiciones*, todas acompañadas de investigaciones orientadas a realizarse en biblioteca o donde el estudiante considere prudente.

Se logró identificar que las y los estudiantes sólo han alcanzado desarrollar con facilidad los dos primeros niveles de comprensión lectora (Nivel de comprensión literal y Nivel de reorganización de la información), con dificultad se esgrime el tercer y cuarto nivel (Nivel de comprensión inferencial y el nivel de lectura crítica o juicio valorativo), con mayor complejidad el quinto nivel (Nivel de apreciación lectora).

De acuerdo con las observaciones realizadas, se pudo apreciar debilidad en la aplicación de las estrategias de comprensión lectora lo que genera inseguridad en

los estudiantes para evocar respuestas sencillas, con carencia léxica y confusión que se genera cuando se les orienta investigar. La confusión cognitiva se da cuando las orientaciones son dadas sobre lo que van hacer, pero no se les indica el para qué, y así buscar avivar el interés en los estudiantes.

Finalmente se logró referir el empleo de estrategias que permiten el desarrollo de la comprensión lectora, haciendo énfasis en el **SQA**, el **QQQ**, el **RA-P-RP** y sobre todo en las técnicas heurística **uve de GOWIN**, como una herramienta pionera del aprendizaje significativo. También se propusieron emplear las estrategias de **Revisión del Vuelo del Pájaro (RVP)**, **Establecimientos de propósitos y objetivos (EPO)**, y **Las auto preguntas (AP)**, estas son estrategias Meta cognitivas que permiten a los estudiantes la auto regulación de su propio aprendizaje.

BIBLIOGRAFIA

- Díaz Barriga Arceo, F., & Hernández Rojas, G. (2002). Estrategias de enseñanza para la promoción de aprendizajes significativos. En F. D. Rojas, *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. (pág. 36). Mexico: Mc Graw Hill.
- Estrada, I. C. (2012). Estrategias de motivación hacia la lectura en estudiantes de quinto grado de una Institución Educativa. *Herramienta didáctica para la utilización de los estudiantes en la valoración de la sostenibilidad de proyectos arquitectónicos*, 9.
- González., A. M. (10 de Febrero de 2016). Estrategias Metodológicas. (O. L. Ramos, Entrevistador)
- Latorre Ariño, M., & Seco del pozo, C. J. (2013). *METODOLOGÍA. ESTRATEGIAS Y TECNICAS METODOLÓGICAS*. Lima, Santisgo de Surco, Perú.
- Pérez Zorrilla, M. (2005). EVALUACIÓN DE LA COMPRENSIÓN LECTORA. *REVISTA DE EDUCACION*, 18.
- Rodríguez, J. M. (Julio de 2011). MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN CUALITATIVA. *Silogismo. Más que conceptos.*, 34.
- Tapia, J. A. (2003). CLAVES PARA LA ENSEÑANZA DE LA COMPRENSIÓN LECTORA. *Revista de Educacion de la Universidad Autónoma de España.*, 30.

DOI: <http://dx.doi.org/10.5377/farem.v0i27.7050>
<https://rcientificaesteli.unan.edu.ni>

Estilos de aprendizaje y su impacto en el proceso de enseñanza aprendizaje: aplicación en alumnos de la carrera de Contadores Auditores

Learning styles and their impact on the teaching process learning: application in students of
the career of Auditor Counters

Miguel Toledo¹
miguel.toledo@udp.cl

Jorge Soto De La Cruz²
jorge.soto@udp.cl

Luis Araya-Castillo³
luis.arayac@uautonoma.cl

Recibido: 30 de septiembre de 2018, Aceptado: 13 de diciembre de 2018

RESUMEN

La presente investigación indagó acerca de los estilos de aprendizaje, y su relación con las estrategias de enseñanza-aprendizaje a un segmento de estudiantes de la carrera de Contador Auditor. Los hallazgos permitirán revisar las metodologías educativas en los cursos sujetos a esta investigación. En este contexto, una de las estrategias utilizadas, es indagar acerca de los estilos de aprendizaje de los estudiantes con el propósito de adecuar las metodologías de enseñanza-aprendizaje con que se abordan los diversos cursos de la carrera, de tal modo de ir adecuando el perfil de egreso. El fenómeno de los estilos y estrategias de aprendizaje han sido de amplio estudio en la literatura de educacional y han servido para iniciar cambios significativos en el proceso de enseñanza aprendizaje. Sin embargo, en las carreras de la Facultad de Economía y Empresa de la Universidad Diego Portales no existen estudios que identifiquen los diferentes estilos de aprendizaje de los estudiantes.

Palabras Clave: estilos de aprendizaje; procesos de enseñanza aprendizaje; gestión de recursos humanos.

1 Doctorando en Dirección de Empresas, Universidad de Zaragoza; Magíster en Dirección de Empresas, Universidad de Santiago de Chile y Universidad de Sevilla; Máster en Gestión de Calidad, EOI de España y Universidad Diego Portales. Profesor Asociado, Departamento de Dirección y Gestión de Empresas, Facultad de Economía y Empresa, Universidad Diego Portales.

2 Magíster en Desarrollo Organizacional y Gestión Estratégica de Personas, Universidad Diego Portales; Magíster en Psicología Clínica, Universidad Andrés Bello; Psicólogo, Universidad Andrés Bello. Secretario de Estudios, Escuela de Ingeniería en Control de Gestión, Facultad de Economía y Empresa, Universidad Diego Portales.

3 PhD in Management Sciences y Master of Research in Management Sciences, ESADE Business School; Doctor en Ciencias de la Gestión y Máster Universitario en Investigación en Ciencias de la Gestión, Universidad Ramon Llull; Doctor en Empresa, Universidad de Barcelona; Máster en Consultoría Estratégica, Universidad de Valencia; Máster en Dirección Estratégica, Universidad de León; Magister en Marketing, Ingeniero Comercial, Licenciado en Ciencias en la Administración de Empresas y Bachiller con mención en Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad de Chile; Licenciado en Gestión de Calidad Total, Universidad Católica del Norte. Académico Docente Investigador (ADI) y Director Grupo de Investigación EAGO (Estudios Avanzados en Gestión de Organizaciones), Facultad de Administración y Negocios, Universidad Autónoma de Chile.



ABSTRACT

This research asked about learning styles, and its relationship with the strategies of teaching-learning a segment of students of accountant Auditor. The findings will allow reviewing educational methodologies in the courses subject to this investigation. In this context, one of the strategies used, is to inquire about the learning styles of students in order to adapt the methodologies of teaching and learning that addresses the various courses of the race, thereby go adapting the profile. The phenomenon of styles and learning strategies have been extensive study in the educational literature and have served to initiate significant changes in the teaching learning process. However, in the Faculty of Economics and business of the Diego Portales University races there are no studies that identify the different learning styles of students

Keywords: learning styles; teaching-learning processes; human resources management.

INTRODUCCIÓN

La necesidad de la permanente actualización del plan curricular de la carrera de Contador Auditor - Contador Público de la Universidad Diego Portales, respondiendo al crecimiento y rapidez de los cambios y demandas del entorno para este tipo de profesionales, obliga a fortalecer las competencias de los estudiantes en los diversos ámbitos de su formación profesional.

En este contexto, la presente investigación estudia el impacto que los estilos de aprendizaje de los alumnos tienen en sus procesos de enseñanza aprendizaje. Para llevar a cabo este estudio se utilizó el modelo propuesto por David Kolb (1982), que describe la manera en que un individuo aprende y cómo puede lidiar con las ideas y situaciones de la vida cotidiana. Se administró el cuestionario de Kolb a 134 estudiantes de los cursos de Álgebra, Dirección Estratégica, Derecho Empresarial y Laboral y Contabilidad Avanzada, de las promociones 2013-2014, para medir sus distintos estilos de aprendizaje, (i.e., divergentes, asimiladores, convergentes, acomodadores).

Se encontraron las siguientes relaciones significativas. A nivel individual 13 alumnos presentan el estilo de aprendizaje de acomodador, 45 alumnos al estilo asimilador, 42 tienden al estilo convergente y, 34 el estilo divergente. Posteriormente se hizo una relación por las variables sexo, en donde se obtuvo que del sexo masculino el 38% presenta el estilo de aprendizaje asimilador, siendo el más destacado. Y del sexo femenino el 33% de la muestra presenta el estilo divergente.

Los resultados de esta investigación permiten orientar la intervención en cuanto a metodologías de enseñanza aprendizaje para los alumnos de la

carrera de Contador Auditor – Contador Público de la Universidad Diego Portales, en cuanto al tipo de ramos del plan curricular, destacan las diferencias en los estilos de aprendizaje de los ramos de orientación más cualitativa como Derecho y Estrategia (asimiladores) y los ramos de orientación más cuantitativa como lo son los ramos de algebra y contabilidad, (divergentes). Al respecto se recomienda adecuar las metodologías de enseñanza aprendizaje al estilo predominante de los estudiantes.

Se encontraron las siguientes relaciones significativas. A nivel individual 13 alumnos presentan el estilo de aprendizaje de acomodador, 45 alumnos al estilo asimilador, 42 tienden al estilo convergente y, 34 el estilo divergente. Posteriormente se hizo una relación por las variables sexo, en donde se obtuvo que del sexo masculino el 38% presenta el estilo de aprendizaje asimilador, siendo el más destacado. Y del sexo femenino el 33% de la muestra presenta el estilo divergente.

ESTILOS DE APRENDIZAJE

Las personas aprenden de diferente forma. Estas diferencias dependen de muchos aspectos, entre los que destacan nuestros rasgos, nuestras experiencias, dónde vivimos, que nos demandan otras personas, entre otros.

Las últimas investigaciones en la neurofisiología y en la psicología (De la Parra, 2004), han dado como resultado un nuevo enfoque sobre cómo los seres humanos aprendemos: no existe una sola forma de aprender, cada persona tiene una forma o estilo particular de establecer relación con el mundo y por lo tanto para aprender. Con respecto a este enfoque, se han desarrollado distintos modelos que aproximan una clasificación de estas distintas formas de aprender.

El término “estilo de aprendizaje” se refiere al hecho de que cada persona utiliza su propio método o estrategias para aprender. Aunque las estrategias varían según lo que se quiera aprender, cada uno tiende a desarrollar ciertas preferencias o tendencias globales, tendencias que definen un estilo de aprendizaje. Son los rasgos cognitivos, afectivos y fisiológicos que sirven como indicadores relativamente estables de cómo los alumnos perciben interacciones y responden a sus ambientes de aprendizaje, es decir, tienen que ver con la forma en que los estudiantes estructuran los contenidos, forman y utilizan conceptos, interpretan la información, resuelven los problemas, seleccionan medios de representación (visual, auditivo, kinestésico), etc. Los rasgos afectivos se vinculan con las motivaciones y expectativas que influyen en el aprendizaje, mientras que los rasgos fisiológicos están relacionados con el género y ritmos biológicos, como puede ser el de sueño-vigilia, del estudiante (Woolfolk, 1996).

La noción de que cada persona aprende de manera distinta a las demás permite buscar las vías más adecuadas para facilitar el aprendizaje, sin embargo, hay que tener cuidado de no “etiquetar”, ya que los estilos de aprendizaje, aunque son relativamente estables, pueden cambiar; pueden ser diferentes en situaciones diferentes; son susceptibles de mejorarse; y cuando a los estudiantes se les enseña según su propio estilo de aprendizaje, aprenden con más efectividad.

MODELOS Y TEORÍAS SOBRE ESTILOS DE APRENDIZAJE UTILIZADOS EN EDUCACIÓN

Se han desarrollado distintos modelos y teorías sobre estilos de aprendizaje, los cuales ofrecen un marco conceptual que permite entender los comportamientos diarios en el aula, cómo se relacionan con la forma en que están aprendiendo los alumnos y el tipo de acción que puede resultar más eficaz en un momento dado.

Los modelos más conocidos y utilizados en cuanto a estilos de aprendizaje son:

1. Modelo de D. Kolb
2. Modelo de los cuadrantes cerebrales de Herrmann

3. Modelo de Felder y Silverman
4. Modelo de Programación Neurolingüística de Bandler y Grinder
5. Modelo de los hemisferios cerebrales
6. Modelo de las Inteligencias Múltiples de Gardner

Aun cuando estos modelos contienen una clasificación distinta y surgen de diferentes marcos conceptuales, todos ellos tienen puntos en común que permiten establecer estrategias para la enseñanza a partir de los estilos de aprendizaje.

A continuación, se describen cada uno de los modelos referidos, con el propósito de identificar los estilos de aprendizaje de los alumnos, lo cual permitirá desarrollar las estrategias más convenientes para que los estudiantes construyan su propio aprendizaje.

Por su parte, el conocer los modelos, implica contar con una herramienta de apoyo para colaborar con los docentes en la identificación de estilos de aprendizaje de la comunidad educativa.

Modelo de D. Kolb

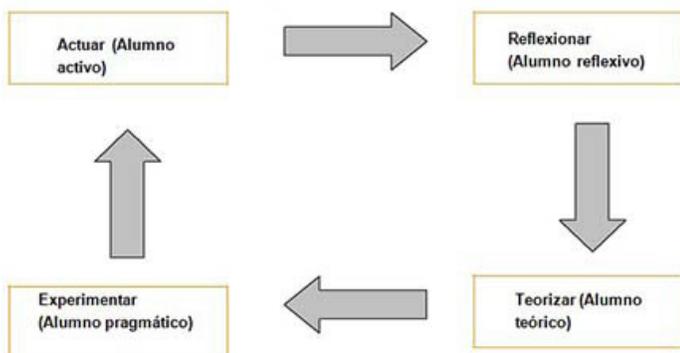
El modelo de estilos de aprendizaje elaborado por D. Kolb supone que para aprender algo debemos trabajar o procesar la información que recibimos. Kolb dice que, por un lado, podemos partir:

- a) de una experiencia directa y concreta: alumno activo.
- b) bien de una experiencia abstracta, que es la que tenemos cuando leemos acerca de algo o cuando alguien nos lo cuenta: alumno teórico.

Las experiencias que tengamos, concretas o abstractas, se transforman en conocimiento cuando las elaboramos de alguna de estas dos formas:

- a) Reflexionando y pensando sobre ellas: alumno reflexivo.
- b) Experimentando de forma activa con la información recibida: alumno pragmático.

Según el modelo de Kolb un aprendizaje óptimo es el resultado de trabajar la información en cuatro fases:

Figura 1. Modelo de Kolb

Fuente: Elaboración propia

En la práctica, la mayoría de nosotros tendemos a especializarnos en una, o como mucho en dos, de esas cuatro fases, por lo que se pueden diferenciar cuatro tipos de alumnos, dependiendo de la fase en la que prefieran trabajar:

1. Alumno activo, predomina del estilo de aprendizaje denominado Convergente.
2. Alumno reflexivo, predomina el estilo de aprendizaje denominado Divergente.
3. Alumno teórico, predomina el estilo de aprendizaje denominado Asimilador.
4. Alumno pragmático, predomina el estilo de aprendizaje denominado Acomodador.

Un proceso de enseñanza – aprendizaje efectivo, requiere que los docentes consideren que en sus cursos conviven alumnos que presentan formas de aprender diferentes y que se pueden identificar en los cuatro estilos de aprendizaje básicos, propuestos por D. Kolb, con ello se facilita el aprendizaje de todos los alumnos, cualquiera que sea su estilo predominante (Anexo 1).

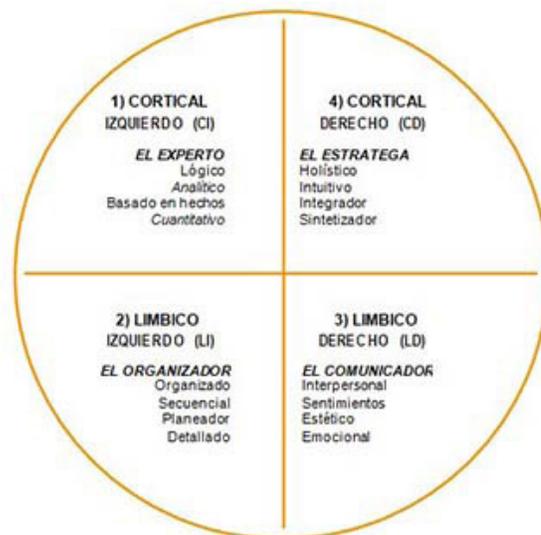
El Modelo de los Cuadrantes Cerebrales de Herrmann

Ned Herrmann elaboró un modelo que se inspira en los conocimientos del funcionamiento cerebral. Él lo describe como una metáfora y hace una analogía de nuestro cerebro con el globo terrestre con sus cuatro puntos cardinales.

A partir de esta idea representa una esfera dividida en cuatro cuadrantes, que resultan del entrecruzamiento

de los hemisferios izquierdo y derecho del modelo Sperry, y de los cerebros cortical y límbico del modelo McLean.

Los cuatro cuadrantes representan cuatro formas distintas de operar, de pensar, de crear, de aprender y, en suma, de convivir con el mundo (De la Parra, 2004). Las características de estos cuatro cuadrantes son:

Figura 2. Distintas formas de operar, pensar, crear, aprender y convivir con el mundo

Fuente: De la Parra 2004

Modelo de estilos de aprendizaje de Felder y Silverman

El modelo de Felder y Silverman clasifica los estilos de aprendizaje a partir de cinco dimensiones, las cuales están relacionadas con las respuestas que se puedan obtener a las siguientes preguntas (Anexo 2):

- ¿Qué tipo de información perciben preferentemente los estudiantes?
- ¿A través de qué modalidad sensorial es más efectivamente percibida la información cognitiva?
- ¿Con qué tipo de organización de la información está más cómodo el estudiante a la hora de trabajar?
- ¿Cómo progresa el estudiante en su aprendizaje?
- ¿Cómo prefiere el estudiante procesar la información?

Modelo de la Programación Neurolingüística de Bandler y Grinder

Este modelo, también llamado visual-auditivo-kinestésico (VAK), toma en cuenta que tenemos tres grandes sistemas para representar mentalmente la información, el visual, el auditivo y el kinestésico. Utilizamos el sistema de representación visual siempre que recordamos imágenes abstractas (como letras y números) y concretas. El sistema de representación auditivo es el que nos permite oír en nuestra mente voces, sonidos, música. Cuando recordamos una melodía o una conversación, o cuando reconocemos la voz de la persona que nos habla por teléfono estamos utilizando el sistema de representación auditivo. Por último, cuando recordamos el sabor de nuestra comida favorita, o lo que sentimos al escuchar una canción estamos utilizando el sistema de representación kinestésico.

La mayoría de nosotros utilizamos los sistemas de representación de forma desigual, potenciando unos e infrautilizando otros. Los sistemas de representación se desarrollan más cuanto más los utilizamos. La persona acostumbrada a seleccionar un tipo de información absorberá con mayor facilidad la información de ese tipo o, planeándolo al revés, la persona acostumbrada a ignorar la información que recibe por un canal determinado no aprenderá la información que reciba por ese canal, no porque no le interese, sino porque no está acostumbrada a prestarle atención a esa fuente de información. Utilizar más un sistema implica que hay sistemas que se utilizan menos y, por lo tanto, que distintos sistemas de representación tendrán distinto grado de desarrollo.

Los sistemas de representación no son buenos o malos, pero sí más o menos eficaces para realizar determinados procesos mentales. Si estoy eligiendo la ropa que me voy a poner puede ser una buena táctica crear una imagen de las distintas prendas de ropa y “ver” mentalmente como combinan entre sí.

Modelo de los hemisferios cerebrales

Cada hemisferio es el responsable de la mitad del cuerpo situada en el lado opuesto: es decir, el hemisferio derecho dirige la parte izquierda

del cuerpo, mientras que el hemisferio izquierdo dirige la parte derecha. Cada hemisferio presenta especializaciones que le permite hacerse cargo de tareas determinadas:

- **El hemisferio izquierdo** está más especializado en el manejo de los símbolos de cualquier tipo: lenguaje, álgebra, símbolos químicos, partituras. Es más analítico y lineal, procede de forma lógica.
- **El hemisferio derecho** es más efectivo en la percepción del espacio, es más global, sintético e intuitivo. Es imaginativo y emocional.

La idea de que cada hemisferio está especializado en una modalidad distinta de pensamiento ha llevado al concepto de uso diferencial de hemisferios. Esto significa que existen personas que son dominantes en su hemisferio derecho y otras dominantes en su hemisferio izquierdo. La utilización diferencial se refleja en la forma de pensar y actuar de cada persona; quien sea dominante en el hemisferio izquierdo será más analítica, en cambio quien tenga tendencia hemisférica derecha será más emocional.

Aunque cada persona utiliza permanentemente todo su cerebro, existen interacciones continuas entre los dos hemisferios, y generalmente uno es más activo que el otro. En la determinación de la dominancia de los hemisferios influyen factores sociales. Cada hemisferio procesa la información que recibe de distinta manera, es decir, hay distintas formas de pensamiento asociadas con cada hemisferio.

El hemisferio izquierdo es descrito a veces como analítico debido a que se especializa en reconocer las partes que constituyen un conjunto. El proceso del hemisferio izquierdo es también lineal y secuencial; pasa de un punto al siguiente de modo gradual, paso a paso. Es especialmente eficiente para procesar información verbal y para codificar y decodificar el habla.

En tanto que el hemisferio izquierdo se ocupa de separar las partes que constituyen un todo, el derecho se especializa en combinar esas partes para crear un todo: se dedica a la síntesis. Busca y construye relaciones entre partes separadas. El hemisferio derecho no actúa linealmente, sino que procesa simultáneamente, en paralelo. Es especialmente

eficiente en el proceso visual y espacial (imágenes). Su capacidad de lenguaje es extremadamente limitada, y las palabras parecen desempeñar escasa importancia, acaso ninguna, en su funcionamiento.

El hemisferio lógico forma la imagen del todo a partir de las partes y es el que se ocupa de analizar los detalles. El hemisferio lógico piensa en palabras y en números, es decir contiene la capacidad para la matemática y para leer y escribir.

Este hemisferio emplea un tipo de pensamiento convergente obteniendo nueva información al usar datos ya disponibles, formando nuevas ideas o datos convencionalmente aceptables.

El hemisferio holístico, normalmente el derecho, procesa la información de manera global, partiendo del todo para entender las distintas partes que lo componen. El hemisferio holístico es intuitivo en vez de lógico, piensa en imágenes y sentimientos.

Este hemisferio emplea un estilo de pensamiento divergente, creando una variedad y cantidad de ideas nuevas, más allá de los patrones convencionales. Un hemisferio no es más importante que el otro: para poder realizar cualquier tarea necesitamos usar los dos hemisferios, especialmente si es una tarea complicada. Para poder aprender bien necesitamos usar los dos hemisferios, pero la mayoría de nosotros tendemos a usar uno más que el otro, o preferimos pensar de una manera o de otra. Cada manera de pensar está asociada con distintas habilidades.

Modelo de las Inteligencias Múltiples de Gardner

Todos los seres humanos son capaces de conocer el mundo de siete modos diferentes. Según el análisis de las siete inteligencias todos somos capaces de conocer el mundo de a través del lenguaje, del análisis lógico-matemático, de la representación espacial, del pensamiento musical, del uso del cuerpo para resolver problemas o hacer cosas, de una comprensión de los demás individuos y de una comprensión de nosotros mismos. Donde los individuos se diferencian es la intensidad de estas inteligencias y en las formas en que recurre a esas mismas inteligencias y se las combina para llevar a cabo diferentes labores,

para solucionar problemas diversos y progresar en distintos ámbitos.

Gardner propuso en su libro "Estructuras de la mente" la existencia de por lo menos siete inteligencias básicas. Cuestionó la práctica de sacar a un individuo de su ambiente natural de aprendizaje y pedirle que realice ciertas tareas aisladas que nunca había hecho antes y que probablemente nunca realizaría después. En cambio, sugirió que la inteligencia tiene más que ver con la capacidad para resolver problemas y crear productos en un ambiente que represente un rico contexto y de actividad natural.

Al tener esta perspectiva más amplia, el concepto de inteligencia se convirtió en un concepto que funciona de diferentes maneras en la vida de las personas. Gardner proveyó un medio para determinar la amplia variedad de habilidades que poseen los seres humanos, agrupándolas en siete categorías o "inteligencias":

- **Inteligencia lingüística:** La capacidad para usar palabras de manera efectiva sea en forma oral o de manera escrita. Esta inteligencia incluye la habilidad para manipular la sintaxis o significados del lenguaje o usos prácticos del lenguaje. Algunos usos incluyen la retórica (usar el lenguaje para convencer a otros de tomar un determinado curso de acción), la mnemónica (usar el lenguaje para recordar información), la explicación (usar el lenguaje para informar) y el metalenguaje (usar el lenguaje para hablar del lenguaje).
- **Inteligencia lógico-matemática:** La capacidad para usar los números de manera efectiva y razonar adecuadamente. Esta inteligencia incluye la sensibilidad a los esquemas y relaciones lógicas, las afirmaciones y las proposiciones (si-entonces, causa-efecto), las funciones y las abstracciones. Los tipos de procesos que se usan al servicio de esta inteligencia incluyen: la categorización, la clasificación, la inferencia, la generalización, el cálculo y la demostración de la hipótesis.
- **Inteligencia corporal-kinética:** La capacidad para usar todo el cuerpo para expresar ideas y sentimientos (por ejemplo, un actor, un mimo, un

atleta, un bailarín) y la facilidad en el uso de las propias manos para producir o transformar cosas (por ejemplo, un artesano, escultor, mecánico, cirujano). Esta inteligencia incluye habilidades físicas como la coordinación, el equilibrio, la destreza, la fuerza, la flexibilidad y la velocidad, así como las capacidades auto perceptivas, las táctiles y la percepción de medidas y volúmenes.

- **Inteligencia espacial:** La habilidad para percibir de manera exacta el mundo visual-espacial (por ejemplo, un cazador, explorador, guía) y de ejecutar transformaciones sobre esas percepciones (por ejemplo, un decorador de interiores, arquitecto, artista, inventor). Esta inteligencia incluye la sensibilidad al color, la línea, la forma, el espacio y las relaciones que existen entre estos elementos. Incluye la capacidad de visualizar, de representar de manera gráfica ideas visuales o espaciales.
- **Inteligencia musical:** La capacidad de percibir (por ejemplo, un aficionado a la música), discriminar (por ejemplo, como un crítico musical), transformar (por ejemplo, un compositor) y expresar (por ejemplo, una persona que toca un instrumento) las formas musicales. Esta inteligencia incluye la sensibilidad al ritmo, el tono, la melodía, el timbre o el color tonal de una pieza musical.
- **Inteligencia interpersonal:** La capacidad de percibir y establecer distinciones en los estados de ánimo, las intenciones, las motivaciones, y los sentimientos de otras personas. Esto puede incluir la sensibilidad a las expresiones faciales, la voz y los gestos, la capacidad para discriminar entre diferentes clases de señales interpersonales y la habilidad para responder de manera efectiva a estas señales en la práctica (por ejemplo, influenciar a un grupo de personas a seguir una cierta línea de acción).
- **Inteligencia intrapersonal:** El conocimiento de sí mismo y la habilidad para adaptar las propias maneras de actuar a partir de ese conocimiento. Esta inteligencia incluye tener una imagen precisa de uno mismo (los propios poderes y limitaciones), tener conciencia de los estados de ánimo interiores, las intenciones, las motivaciones,

los temperamentos y los deseos, y la capacidad para la autodisciplina, la autocomprensión y la autoestima.

La mayoría de los individuos tenemos todas esas inteligencias, aunque cada una desarrollada de modo y a un nivel particular, producto de la dotación biológica de cada uno, de su interacción con el entorno y de la cultura imperante en su momento histórico. Las combinamos y las usamos en diferentes grados, de manera personal y única. Por otra parte, también tenemos ciertas inteligencias menos desarrolladas, sin embargo, es posible desarrollar todas las inteligencias hasta poseer en cada una un nivel de competencia razonable.

METODOLOGÍA

Muestreo y Procedimiento

El muestreo utilizado durante esta investigación es no probabilístico y por conveniencia (Malhotra, 2004), con el cual se accedió a 134 estudiantes de la carrera de contador público y auditor de la Universidad Diego Portales, de los cursos de Álgebra, Estrategia, Derecho y Contabilidad, de promociones 2013-2014, para medir sus distintos estilos de aprendizaje, según el modelo propuesto por David Kolb(1982), que describe la manera en que un individuo aprende y cómo puede lidiar con las ideas y situaciones de la vida cotidiana. (i.e., divergentes, asimiladores, convergentes, acomodadores).

Instrumentos

Se utilizó el inventario de Kolb (1982) el que se diseñó para evaluar el método de aprendizaje de individuos en diferentes circunstancias. Este inventario consta de nueve conjuntos de cuatro palabras, y los estudiantes debieron ordenar cada conjunto, asignando un 4 a la palabra que mejor caracteriza a su estilo de aprendizaje, un 3 a la palabra que le sigue en el orden de acierto, un 2 a la siguiente y un 1 a la menos característica. Se debe tener cuidado de asignar un número distinto a cada una de las palabras del conjunto, no debiendo haber empates. El inventario utilizado es el siguiente:

Figura 3. Inventario de palabras

1	Discriminante	Tentativo	Comprometido	Práctico
2	Receptivo	Relevante	Analítico	Imparcial
3	Sensación	Observación	Pensamiento	Acción
4	Aceptador	Arriesgado	Evaluador	Conciente
5	Intuitivo	Productivo	Lógico	Cuestionador
6	Abstracto	Observante	Concreto	Activo
7	Orientado al presente	Reflexión	Orientado al futuro	Pragmático
8	Experiencia	Observación	Conceptualización	Experimentación
9	Intenso	Reservado	Racional	Responsable
	EC 234578	OR 136789	CA 234589	EA 136789

Fuente: Inventario de palabras de Kolb 1982

Este inventario define los cuatro estilos básicos de aprendizaje.

- EC: experiencia concreta; se vive una experiencia.
- CA: conceptualización y abstracción; se teoriza y se modela.
- EA: experimentación activa; se experimentan los modelos teóricos.
- OR: observación y reflexión; se analiza reflexivamente.

Experiencia concreta

La experiencia concreta refleja una tendencia a aprender basada en la experiencia y en juicios intuitivos. Los individuos con un fuerte desarrollo de EC suelen establecer buenos contactos con otros y son más bien "orientados a las personas". A menudo encuentran que la teoría no ayuda mucho y prefieren tratar cada situación como un caso único. Aprenden más de ejemplos específicos que los enfrentan a situaciones prácticas. Estas personas aprenden más de sus pares que de sus superiores y se benefician más de la retroalimentación y discusión con otros que son de similar estilo.

Conceptualización Abstracta

La característica de la conceptualización abstracta refleja una tendencia al análisis y la conceptualización y en una forma de aprender basada en el pensamiento lógico y la evaluación racional. Las personas con un fuerte desarrollo en estas características tienden a orientarse más hacia las cosas y los símbolos que hacia las otras personas. Aprenden más en situaciones interpersonales con una clara autoridad

en la que se enfatiza el análisis sistemático y la teoría. Las personas que presentan esta orientación de aprendizaje se frustran y obtienen pocos beneficios de experiencias poco estructuradas tales como los ejercicios y la simulación.

Experimentación activa

Un alto puntaje en experimentación activa refleja una tendencia a aprender haciendo cosas y experimentando alternativas. Las personas con un grado desarrollado de EA aprenden más cuando participan en proyectos, trabajos o discusión de grupos. No se sienten atraídos por las clases expositivas y situaciones de aprendizaje pasivo. Se caracterizan las personas con esta orientación de aprendizaje por su extroversión.

Observación reflexiva

Un alto puntaje en observación reflexiva refleja una tendencia a aprender probando y en forma imparcial y reflexiva. Las personas con un alto desarrollo de OR se basan en juicios sobre observaciones precisas y prefieren situaciones de aprendizaje tales como las clases expositivas que les permiten tomar el rol de observadores imparciales. Estas personas tienden a ser introvertidas.

El estilo de aprendizaje de cada individuo no está descrito completamente en ninguno de las modalidades descritas en los párrafos anteriores. Esto ocurre porque el estilo de aprendizaje de cada persona es una combinación de las cuatro modalidades básicas. Por lo tanto, tiene más sentido describir el estilo de aprendizaje de cada individuo combinando los puntajes en las cuatro modalidades descritas. Esto se logra usando dos combinaciones de puntajes, CA-EC y EA-OR. Estas dimensiones indican la medida en que usted enfatiza lo abstracto sobre lo concreto y la acción sobre la reflexión, de aquí surgen cuatro estilos básicos de aprendizaje. Los cuatro tipos de Estilos de Aprendizaje son los siguientes.

Convergente

Las capacidades de aprendizaje dominantes en el convergente son la Conceptualización Abstracta (CA) y la Experimentación Activa (EA). Las personas con este estilo de aprendizaje son mejores para encontrar

usos prácticos a ideas y teorías. Tienen habilidades para resolver problemas y tomar decisiones basadas en hallazgos de soluciones a preguntas o problemas. Las personas "Convergentes", prefieren tratar con problemas y tareas técnicas más que con asuntos sociales e interpersonales.

Divergente

El divergente tiene puntos fuertes en el aprendizaje que son opuestos a los del Convergente. Se desempeña mejor en la Experiencia Concreta (EC) y la Observación Reflexiva (OR); su punto más fuerte reside en su capacidad imaginativa. Se destaca por la consideración de las situaciones concretas desde muchas perspectivas. Calificamos este estilo de "Divergente" porque la persona que cuenta con él se defiende mejor en situaciones que exigen una producción de ideas como la que se da en una sesión de "brainstorming" tipo torbellino de ideas. Los Divergentes se interesan en las personas, y tienden a ser imaginativos y sensibles. Tienen amplios intereses culturales, y suelen especializarse en las artes. Los directivos de personal suelen caracterizarse por este estilo de aprendizaje.

Asimilador

Las capacidades para el aprendizaje que predominan en el asimilador son la Conceptualización Abstracta (CA) y la Observación (OR). Su punto más fuerte se encuentra en su capacidad para crear modelos teóricos. Se destaca en el razonamiento inductivo, en la asimilación de observaciones dispares a una aplicación integral. Como el Convergente, se interesa menos por las Personas y más por los conceptos abstractos, pero menos por la aplicación práctica de las teorías, ya que es más importante que estas sean lógicamente sólidas y precisas. De manera que este estilo de aprendizaje es el más característico de las ciencias básicas que de las aplicaciones. Es un estilo que en las organizaciones se encuentra con más frecuencia en los departamentos de investigación y planificación.

Acomodador

El acomodador tiene los puntos fuertes opuestos a los del asimilador. Se desempeña mejor en la Experiencia

Concreta (EC) y la Experimentación Activa (EA). Su punto más fuerte reside en hacer cosas, en llevar a cabo proyectos y experimentos y en involucrarse en experiencias nuevas. Suele arriesgarse más que las personas de los otros tres estilos de aprendizaje. Se califica este estilo de "Acomodador" porque tiende a destacarse en las situaciones que debe adaptarse a circunstancias inmediatas específicas. En aquellas situaciones en las cuales la teoría o plan. El Acomodador se siente cómodo con las personas, aunque a veces se le vea impaciente y "atropellador". Es un estilo que en las organizaciones se encuentran en cargos "orientados hacia la acción", a menudo en mercadotecnia, ventas y actividades administrativas que exige ajustes diarios.

ANÁLISIS DE RESULTADOS

Los datos obtenidos tras la aplicación de la encuesta fueron codificados y analizados estadísticamente usando el software IBM SPSS- 22. Se calcularon medidas de resumen de los datos sociodemográficos de la encuesta y sus dimensiones.

Descripción de la Muestra

La encuesta administrada incluía varias preguntas sobre datos demográficos de los participantes que son reportados en esta sección. Un total de 134 personas respondieron al cuestionario administrado de modo presencial, 55 participantes se identificaron como de sexo femenino (41%), y 79 participantes se identificaron como de sexo masculino (59%). La edad promedio de los participantes fue de 21 años y la mayor frecuencia se observa en el rango entre los 18 y 24 años (70.9%). En cuanto al estado civil, 123 manifestaron ser solteros (91.8%), 9 dijeron ser casados (6.7%) y, 2 separados (1.5%). La nacionalidad, todos los participantes informaron ser chilenos. En cuanto a la experiencia laboral que tienen los encuestados, la mayor frecuencia se observa en el rango de menos de 1 años de antigüedad en donde se contabilizaron 48 personas (35.8%); luego en el rango de mayor o igual a 5 años se encontraron 34 personas, lo que representa un 25.3% de la muestra. En cuanto a la ocupación actual, 76 personas reportaron ser trabajador y estudiante. En relación con los cursos al pertenecían cuando se les aplicó el cuestionario, 55 personas cursaban dirección estratégica, (41%), 29

cursaban contabilidad (21.6%), 27 personas cursaban derecho empresarial y laboral (20.1%) y 23 personas cursaban álgebra (17.1%).

Tabla 1. Características de la Muestra (N=134)

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Genero		
Femenino	55	41.0
Masculino	79	59.0
Estado Civil		
Soltero	123	91.8
Casado	9	6.7
Separado	2	1.5
Viudo	0	0
Edad		
18-24	95	70.9
25-31	28	20.9
32-38	8	6
39 y más	3	2.2
Experiencia Laboral		
Menor a 1 año	48	35.8
Entre 1 y 2 años	24	18
Entre 2 y 4 años	28	20.9
Mayor o igual a 5 años	34	25.3
Ocupación		
Estudiante	58	43.3
Trabajador y Estudiante	76	56.7
Curso		
Álgebra	23	17.1
D.Empresarial Laboral	27	20.1

D.Estrategia	55	41
Contabilidad Avanzada	29	21.6

Fuente: Elaboración propia.

Se estudió la estructura interna del cuestionario (inventario), para ello se estructuró una matriz de correlaciones de Pearson entre ítems, áreas y dimensiones.

Los resultados se analizaron respecto a un conjunto de hipótesis semejantes, respecto a la prueba y que deben ser evaluadas. Las hipótesis planteadas fueron, H1: Los ítems correlacionan positivamente y significativamente con el total del área a la que pertenecen, H2: Los ítems de un área correlacionan negativamente y significativamente con el total del área complementaria, con la que conforman una dimensión y H3: Las áreas correlacionan de forma negativa y significativamente con sus áreas complementarias.

Encontramos que las correlaciones de los ítems con el puntaje total tanto de cada área como del área complementaria nos indican que para cada dimensión los valores son estadísticamente significativos, tanto en términos positivos como negativos, validándose H1 y H2.

Se observan correlaciones inversas y estadísticamente significativas entre las áreas correspondientes, EC y CA (-.540) y; con CA-EC, así también entre EA y OR (-.631) con EA-OR. También notamos que existen relaciones significativas y negativas entre EC y CA y entre EA y OR, resultados que confirman la validez de la hipótesis H3.

Tabla 2. Matriz de correlación entre áreas y dimensiones del inventario de estilos de aprendizaje

		EC	OR	CA	EA	CA-EC	EA-OR
EC	Correlación de Pearson	1	-,052	-,540**	-,074	-,871**	-,012
	Sig. (bilateral)		,575	,000	,428	,000	,894
	N	117	117	117	117	117	117
OR	Correlación de Pearson	-,052	1	-,118	-,631**	-,040	-,902**
	Sig. (bilateral)	,575		,205	,000	,670	,000
	N	117	117	117	117	117	117
CA	Correlación de Pearson	-,540**	-,118	1	-,025	,884**	,051
	Sig. (bilateral)	,000	,205		,791	,000	,584
	N	117	117	117	117	117	117
EA	Correlación de Pearson	-,074	-,631**	-,025	1	,027	,904**

	Sig. (bilateral)	,428	,000	,791	,775	,000
	N	117	117	117	117	117
CA-EC	Correlación de Pearson	-,871**	-,040	,884**	,027	,037
	Sig. (bilateral)	,000	,670	,000	,775	,694
	N	117	117	117	117	117
EA-OR	Correlación de Pearson	-,012	-,902**	,051	,904**	1
	Sig. (bilateral)	,894	,000	,584	,000	,694
	N	117	117	117	117	117

** La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: Elaboración propia.

RESULTADOS

Del estudio se obtuvo que 45 alumnos (33.6%), se identifican con el estilo de aprendizaje asimilador, 42 de ellos (31,3%) son convergentes, 34 (25.4%) son divergentes y 13 (9.7%) son acomodadores.

Tabla 3. Frecuencia de estilos de aprendizaje (n=134)

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Divergente	34	25,4	25,4	25,4
	Asimilador	45	33,6	33,6	59,0
	Convergente	42	31,3	31,3	90,3
	Acomodador	13	9,7	9,7	100,0
	Total	134	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia.

Al clasificar la muestra por género, se obtuvo que el estilo predominante en los hombres es el asimilador, 38% en cambio se observa que el estilo de aprendizaje predominante en las mujeres es el divergente, un 33% de ellas presenta ese estilo.

Tabla 4. Estilo de aprendizaje según sexo (n=134)

		Dimensión				Total
		Divergente	Asimilador	Convergente	Acomodador	
Sexo	Masculino	16	30	25	8	79
	Femenino	18	15	17	5	55
	Total	34	45	42	13	134

Fuente: Elaboración propia.

Al analizar la situación ocupacional de la muestra, descomponiendo a los alumnos entrevistados entre aquellos que estudian y trabajan, versus lo que sólo estudian, se obtiene que los estilos predominantes entre quienes estudian y trabajan es el de asimilador y convergente, en cambio en aquellos que sólo estudian se ve un predominio de divergentes y asimiladores.

Tabla 5. Ocupación (n=134)

		Dimensión				Total
		Divergente	Asimilador	Convergente	Acomodador	
Ocupación	Estudiante	19	18	15	6	58
	Trabajador y estudiante	15	27	27	7	76
	Total	34	45	42	13	134

Fuente: Elaboración propia.

Al cruzar la variable años de experiencia laboral con los estilos de aprendizaje, se obtuvo que en aquellos estudiantes que tienen menos de un año de experiencia laboral y en aquellos que tienen más de 5 años existe un claro predominio de los asimiladores, 35% y 38% respectivamente. Aquellos estudiantes

que tienen entre 1 y 2 años de experiencia laboral destacan los estilos divergente y convergente, con similar porcentaje 33%. Aquellos estudiantes que tienen entre 2 y 4 años tienen la característica de ser convergentes, 39%.

Tabla 6. Experiencia laboral

		Dimensión				Total
		Divergente	Asimilador	Convergente	Acomodador	
Laboral	< 1 año	14	17	11	6	48
	Entre 1 y 2 años	8	7	8	1	24
	entre 2 y 4 años	5	8	11	4	28
	> = 5 años	7	13	12	2	34
Total		34	45	42	13	134

Fuente: Elaboración propia.

Al cruzar la variable edad de los entrevistados con el estilo de aprendizaje, se pudo observar que no hay

diferencias significativas entre los estilos y que en los diferentes rangos de edades destaca el de asimilador.

Tabla 7. Rango de edades

		Dimensión				Total
		Divergente	Asimilador	Convergente	Acomodador	
Grupo edad	18 a 24 años	25	31	30	9	95
	25 a 31 años	7	10	8	3	28
	32 a 38 años	2	3	2	0	7
	39 y más años	0	1	2	1	4
Total		34	45	42	13	134

Fuente: Elaboración propia.

Al estudiar el estilo característico, según el curso del estudiante entrevistado, se aprecia que en los cursos cuantitativos como álgebra y contabilidad, los estilos de aprendizaje que destacan es el divergente y convergente. En ambos cursos, el 70 % de los estudiantes se inclinan por estos estilos de aprendizaje.

En cambio, en los cursos de carácter cualitativo como derecho y estrategia, se ve un claro predominio de los estilos asimilador y convergente. En estrategia el 75% de los estudiantes se inclina por estos estilos de aprendizaje, y en el ramo de derecho el 67% de los estudiantes destaca por estos estilos de aprendizaje.

Tabla 8. Cursos de los encuestados (n= 134)

		Dimensión				Total
		Divergente	Asimilador	Convergente	Acomodador	
Curso	Álgebra	8	6	8	1	23
	Derecho	7	8	10	2	27
	Estrategia	7	25	16	7	55
	Contabilidad	12	6	8	3	29
Total		34	45	42	13	134

Fuente: Elaboración propia.

CONCLUSIONES

Se encontraron las siguientes relaciones significativas: A nivel individual 45 estudiantes tienden a la opción asimilador, 42 estudiantes al estilo convergente, 34 a la opción divergente, 13 a la opción acomodador. Posteriormente se hizo una relación por las variables sexo, ocupación, años de experiencia laboral, edad y tipo de curso.

Al analizar los resultados de la muestra se encontró que, en la variable sexo, en los hombres el estilo de aprendizaje que mayoritariamente se inclinan es el de asimilador que presenta el rasgo de ser más planificadores y abstractos, en cambio las mujeres son más divergentes, que tienen el rasgo de ser más imaginativas y con sensibilidad hacia los demás.

Igual resultado se observaron al analizar la variable experiencia laboral, los estudiantes con experiencia laboral superior a 5 años y aquellos que tienen escasa experiencia o no la tienen, (menos de un año) son asimiladores, en cambio aquellos estudiantes que se encuentran en etapas intermedias son más bien convergentes, lo cual significa que se caracterizan por tomar decisiones y solucionar problemas. Cabe mencionar que el promedio EA-OR tiende a aumentar a medida que los años de experiencia aumentan, lo se puede pensar que el estilo de aprendizaje podría cambiar con los años de experiencia laboral.

Otra variable relevante son los cursos que sirvieron como muestra de este estudio, se pudo apreciar que los cursos de orientación más cuantitativa (álgebra y contabilidad) reflejan el estilo de aprendizaje divergente, en cambio los cursos de orientación más cualitativa como derecho y estrategia predomina el estilo de aprendizaje de asimilador. En la variable edad no se evidencian cambios de estilo significativo, pero mayoritariamente se da el estilo asimilador.

Los resultados de esta investigación permiten orientar la intervención en cuanto a metodologías de enseñanza aprendizaje para los alumnos de la carrera de Contador Auditor – Contador Público de la Universidad Diego Portales, por cuanto en las diferentes dimensiones analizadas el estilo de aprendizaje predominante es el asimilador que se caracteriza por aprender mediante la conceptualización abstracta y la observación reflexiva.

En ese sentido son estudiantes que aprenden de teorías y modelos más que de la práctica, adaptan e integran las observaciones. Piensan de forma secuencial y paso a paso, integrando hechos dispares en teorías coherentes. Les gusta analizar y sintetizar la información y su sistema de valores premia la lógica y la racionalidad. Se sienten incómodos con los juicios subjetivos, las técnicas pensamiento lateral y actividades faltas de lógica clara. Por lo tanto, los alumnos asimiladores aprenden mejor a partir de modelos, teorías, sistemas con ideas y conceptos que presenten un desafío. Cuando tienen oportunidad de preguntar e indagar y les cuesta más trabajo aprender con actividades que impliquen ambigüedad e incertidumbre o en situaciones que enfatizen las emociones y los sentimientos.

Cabe destacar también que se encontraron diferencias en los estilos de aprendizaje de los ramos de orientación más cualitativa como Derecho y Estrategia en donde los estudiantes son más asimiladores en cambio en los ramos de orientación más cuantitativa como lo son los ramos de álgebra y contabilidad, predomina el estilo divergente que se caracteriza por la reflexión. En este sentido se sugiere adaptar y adecuar las metodologías de enseñanza aprendizaje al estilo predominante según el tipo de curso del estudiante y, dado que la mayoría de las variables analizadas da como resultado un predominio del tipo asimilador, se deberá tener presente para el diseño de los cursos del plan curricular de la carrera de Contador Público, Contador Auditor estudiada.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arancibia, V; Herrera, P y Strasser, K; (1999). Psicología de la Educación, 2ª edición, Chile: Alfaomega, Universidad Católica de Chile.
- Angelo, T.A. and Patricia Cross. (1993). Classroom Assessment Techniques, A Handbook for College Teachers. (2nd edition). California: Jossey Bass, Inc. Publishers.
- Brookfield, Stephen D. (1995). Becoming a Critically Reflective Teacher. California: Jossey Bass, Inc.
- Chalvin, M. J., Los dos cerebros en el aula, Ed. TEA, Madrid, España, 1995
- De la Parra Paz, E. (2004) Herencia de vida para tus hijos. Crecimiento integral con técnicas PNL, Ed. Grijalbo, México.

- D'Amato, A., & Zijlstra, F. R. H. (2008). Psychological climate and individual factors as antecedents of work outcome. *European Journal of Work and Organizational Psychology*, 17, 33-54.
- Davidson, M. N. (2011). *The end of diversity as we know it: Why diversity efforts fail and how leveraging difference can succeed*. San Francisco, CA: Berrett-Koehler.
- Hentschel, T., Shemla, M., Wegge, J., & Kearney, E. (2013). Perceived diversity and team functioning: The role of diversity beliefs and affect. *Small Group Research*, 44, 33-61.
- Hirshberg (2008). *Leader-member exchange, cooperative group norms, and workplace inclusion in workgroups*. Doctoral Dissertation. Alliant International University.
- Kolb, D; Rubin, I; Mc Intyre (1984) *Psicología de las Organizaciones. Experiencias*. Madrid, España, Editorial Prentice Hall Internacional.
- Merrero D, (2007). *Estilos de aprendizaje y su impacto en el proceso de enseñanza aprendizaje en el curso de Terapia ocupacional 2007 de la Universidad de Puerto Rico en Humacao, Puerto Rico*.
- Ministerio de Educación Pública de México (2004) *Manual de estilos de aprendizaje. Material autoinstruccional para docentes y orientadores educativos*.
- O'Connor, J., Seymour, J. *Introducción a la PNL*, Ed. Urano, México 1993.
- Verlee Williams, Linda, *Aprender con todo el cerebro*, Ed. Martínez Roca, España, 1995.
- Sprinthall, N, A; Sprinthall R, C y Oja S, N. (1996) *Psicología de la Educación*. España: Mc Graw Hill.
- Woolfolk, A, E. (1996). *Psicología educativa*, 2ª edición. México: Prentice Hall Hispanoamericana.

ANEXOS

	CARACTERÍSTICAS GENERALES	APRENDEN MEJOR Y PEOR CUANDO
ALUMNOS ACTIVOS (Convergentes)	<p>Los alumnos activos se involucran totalmente y sin prejuicios en las experiencias nuevas. Disfrutan el momento presente y se dejan llevar por los acontecimientos.</p> <p>Suelen ser entusiastas ante lo nuevo y tienden a actuar primero y pensar después en las consecuencias. Llenan sus días de actividades y tan pronto disminuye el encanto de una de ellas se lanza a la siguiente. Les aburre ocuparse de planes a largo plazo y consolidar proyectos, les gusta trabajar rodeados de gente, pero siendo el centro de las actividades. La pregunta que quieren responder con el aprendizaje es ¿cómo?</p>	<p>LOS ACTIVOS APRENDEN MEJOR:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se lanzan a una actividad que les presente un desafío. • Cuando realizan actividades cortas y de resultado inmediato. • Cuando hay emoción, drama y crisis. <p>LES CUESTA MÁS TRABAJO APRENDER:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando tienen que adoptar un papel pasivo. • Cuando tienen que asimilar, analizar e interpretar datos. • Cuando tienen que Trabajar solos.
ALUMNOS REFLEXIVOS (Divergentes)	<p>Los alumnos reflexivos tienden a adoptar la postura de un observador que analiza sus experiencias desde muchas perspectivas distintas.</p> <p>Recogen datos y los analizan detalladamente antes de llegar a una conclusión. Para ellos lo más importante es esa recogida de datos y su análisis concienzudo, así que procuran posponer las conclusiones todo lo que pueden.</p> <p>Son precavidos y analizan todas las implicaciones de cualquier acción antes de ponerse en movimiento. En las reuniones observan y escuchan antes de hablar procurando pasar desapercibidos. La pregunta que quieren responder con el aprendizaje es ¿por qué?</p>	

ALUMNOS TEÓRICOS (Asimilador)	Los alumnos teóricos adaptan e integran las observaciones, realizan en teorías complejas y bien fundamentadas lógicamente. Piensan de forma secuencial y paso a paso, integrando hechos dispares en teorías coherentes. Les gusta analizar y sintetizar la información y su sistema de valores premia la lógica y la racionalidad. Se sienten incómodos con los juicios subjetivos, las técnicas pensamiento lateral y actividades faltas de lógica clara. La pregunta que quieren responder con el aprendizaje es ¿qué?	LOS ALUMNOS TEÓRICOS APRENDEN MEJOR: <ul style="list-style-type: none"> • A partir de modelos, teorías, sistemas con ideas y conceptos que presento un desafío. • Cuando tienen oportunidad preguntar e indagar.
ALUMNOS PRAGMÁTICOS (Acomodador)	A los alumnos pragmáticos les gusta probar ideas, teorías y técnicas nuevas, y comprobar si funcionan en la práctica. Les gusta buscar ideas y ponerlas en práctica inmediatamente, les aburren e impacientan las largas discusiones discutiendo la misma idea de forma interminable. Son básicamente gente práctica, apegada a la realidad, a la que le gusta tomar decisiones y resolver problemas. Los problemas son un desafío y siempre están buscando una manera mejor de hacer las cosas. La pregunta que quieren responder con el aprendizaje es ¿qué pasaría si...?	LES CUESTA MÁS TRABAJO APRENDER: <ul style="list-style-type: none"> • Con actividades que ambigüedad e incertidumbre. En situaciones que enfatizan emociones y los sentimientos. • Cuando tienen que actuar sin un fundamento teórico. LOS ALUMNOS PRAGMÁTICOS APRENDEN MEJOR: <ul style="list-style-type: none"> • Con actividades la teoría y la práctica. • Cuando ven a los demás hacer algo. • Cuando tienen la posibilidad de poner en • inmediatamente aprendido. LES CUESTA MÁS TRABAJO APRENDER: <ul style="list-style-type: none"> • Cuando lo que aprenden no se relaciona con sus necesidades inmediatas. • Con aquellas actividades que no tienen una finalidad • Cuando lo que hacen no está relacionado con la "realidad".

Anexo 2. Preguntas del modelo de estilos de aprendizaje de Felder y Silverman

PREGUNTA	DIMENSIÓN DEL APRENDIZAJE Y ESTILOS	DESCRIPCIÓN DE LOS ESTILOS
¿Qué tipo de información perciben preferentemente los estudiantes?	Dimensión relativa al tipo de información sensitivos-intuitivos	Básicamente, los estudiantes perciben dos tipos de información: información externa o sensitiva a la vista, al oído o a las sensaciones física e información interna o intuitiva a través de memorias, ideas, lecturas, etc.
¿A través de qué modalidad sensorial es más efectivamente percibida la información cognitiva?	Dimensión relativa al tipo de estímulos preferenciales: visuales-verbales	Con respecto a la información externa, los estudiantes básicamente la reciben en formatos visuales mediante cuadros, diagramas, gráficos, demostraciones, etc. o en formatos verbales mediante sonidos, expresión oral y escrita, fórmulas, símbolos, etc.
¿Con qué tipo de organización de la información está más cómodo el estudiante a la hora de trabajar?	Dimensión relativa a la forma de organizar la información inductivos-deductivos	Los estudiantes se sienten a gusto y entienden mejor la información si está organizada donde los observaciones se dan y los principios deductivamente principios se revelan y las consecuencias y deducen.
¿Cómo progresa el estudiante en su aprendizaje?	Dimensión relativa a la forma procesar y comprensión de la información: secuenciales-globales	El progreso de los estudiantes sobre el aprendizaje implica un procedimiento secuencial que necesita progresión lógica de pasos incrementales pequeños o entendimiento global que requiere de una visión integral.
¿Cómo prefiere el estudiante procesar la información?	Dimensión relativa a la forma de trabajar con la información activos-reflexivos	La información se puede procesar mediante tareas activas a través de compromisos en actividades físicas o discusiones o a través de la reflexión o introspección.

El Marco Metodológico en la investigación cualitativa. Experiencia de un trabajo de tesis doctoral

The Methodological Framework in qualitative research. Experience of a doctoral thesis work

Julio César Orozco Alvarado¹
jorozcoa@hotmail.com

Recibido: 12 de septiembre de 2018, Aceptado: 20 de diciembre de 2018

RESUMEN

El presente estudio es producto de una tesis doctoral realizada en el programa de Doctorado en Educación e Intervención Social ofertado por la UNAN-Managua en convenio con la Universidad Pablo de Olavide, Sevilla, España. La investigación se realizó bajo el paradigma interpretativo y el enfoque cualitativo de la investigación científica a través del método de estudio de caso en seis Institutos de Educación Secundaria de Managua. El propósito de esta producción es coadyuvar al estudiantado de cursos de Maestría y Doctorado en la elaboración del diseño o marco metodológico de los trabajos de graduación de corte cualitativo, ya que cuando estamos iniciando en los procesos investigativos es difícil establecer correlación entre paradigmas, enfoques, métodos, técnicas e instrumentos de recogida de información, esto limita los avances en los procesos de graduación y titulación en los programas de grado y posgrado. También se hace un aporte a los procesos de validez y confiabilidad de las técnicas de investigación, así como los procesos de triangulación en el proceso de análisis e interpretación de los resultados.

Palabras clave: paradigma; enfoques; métodos; técnicas.

ABSTRACT

The present study is the result of a doctoral thesis carried out in the Doctoral Program in Education and Social Intervention offered by the UNAN-Managua in cooperation with the Pablo de Olavide University, Seville, Spain. The research was conducted under the interpretive paradigm and uses a qualitative approach through the case study method in six Secondary Education Institutes of Managua. The purpose of this study is to assist students taking Masters and Doctorate courses in the development of design or methodological framework of their research works using qualitative approaches since we have started investigative processes and to establish the correlation between paradigms, approaches, methods, techniques and instruments for gathering information is difficult. These issues limit the progress and conclusion of graduation from the degree, undergraduate and graduate programs. A contribution is also made to the processes of validity and reliability of research techniques, as well as the triangulation in the process of analysis and interpretation of the results.

Keywords: paradigm; approaches; methods; techniques.

¹ Doctor en Educación e Intervención Social y Docente titular Facultad de Educación e Idiomas, UNAN- Managua.



INTRODUCCIÓN

El presente artículo es producto de un trabajo de tesis doctoral realizado en el período 2013-2016 en el programa doctoral ofertado por la Facultad Regional Multidisciplinaria de Chontales (FAREM-Chontales) de la UNAN-Managua, en convenio con la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla (España), y se ha titulado: *La Didáctica de las Ciencias Sociales en la carrera Ciencias Sociales. Impacto en el desempeño de los docentes de Ciencias Sociales de Managua*. El estudio tuvo como objetivo valorar el impacto de la asignatura Didáctica de las Ciencias Sociales impartida en la carrera Ciencias Sociales de la Facultad de Educación e Idiomas de la UNAN- Managua, en el desempeño laboral de los docentes del área de Ciencias Sociales en Educación Secundaria de Managua. El estudio fue dirigido por el Dr. Antonio Luzón Trujillo, docente investigador de la Universidad de Granada, España, y se dividió en dos fases, en la primera fase se presentó un Trabajo de Fin de Máster (TFM) y tuvo una duración de año y medio, la cual fue sustentada ante un tribunal examinador de la Universidad Pablo Olavide de Sevilla; la segunda parte fue la elaboración de la tesis doctoral, la cual duró un poco más de un año y fue sustentada ante el mismo tribunal examinador. En el presente estudio se hará una descripción del paradigma, enfoques investigativos, métodos y técnicas de recogida de información, así como del proceso de validez y confiabilidad de los instrumentos de recogida de información.

Para continuar con la descripción del presente estudio, se hará mención a lo que tradicionalmente conocemos por métodos. En López (2002, p. 6) se plantea, que el vocablo método proviene del griego *meta* que significa "a través de" y *Odos*, que significa camino, por consiguiente método significa *camino a través del cual*. En este proceso cognoscitivo del hombre influyen directamente las operaciones de abstracción, juicio y razonamiento, proceso que realiza la mente humana para conocer los problemas de su entorno y plantear algunas alternativas de solución.

En el proceso de conocimiento el autor antes mencionado, concibe como metodología a un conjunto de métodos que aplica el hombre en el

proceso de descubrimiento y explicación de los fenómenos que afectan a la sociedad. López (2002, pp.7-8) plantea los siguientes métodos de análisis de los fenómenos investigativos para conocer y dar una explicación lógica, razonada y fundamentada:

- *El método deductivo*: es un procedimiento racional que consiste en llegar al conocimiento de casos particulares a partir de conceptos universales.
- *El método inductivo*: es el razonamiento en virtud del cual se infiere el conocimiento de conceptos universales a partir de los casos particulares
- *El método analítico*: es la operación mental que separa los elementos de una unidad para conocer cada una de sus partes y establecer su relación.
- *El método sintético*: es la operación intelectual que reúne las partes de un universo separado y las considera como unidad.
- *El método analítico*: este es un método que va de lo particular a lo general, basándose en la comparación, consiste en inferir de la semejanza de algunas características entre dos objetos, la posibilidad de que las características restantes también sean semejantes.

En síntesis, se puede decir que la correcta aplicación de estos métodos, nos lleva a la construcción del conocimiento científico en todas las áreas del conocimiento. Cabe destacar que los métodos para llegar al conocimiento científico están inmersos en el paradigma y enfoque de la investigación científica, así como en la aplicación de las técnicas e instrumentos de recogida de información y culmina con la elaboración del informe final de investigación.

MATERIAL Y MÉTODO

En el proceso de elaboración y diseño del marco metodológico o diseño metodológico de la tesis doctoral, primero se realizó una búsqueda de información en libros y artículos científicos de plataformas digitales, lo que permitió construir una concepción epistemológica de la investigación. En este caso, se consultaron una serie de tesis de Maestría y tesis doctorales, tanto a nivel nacional como internacional, para tener una idea de qué se iba a hacer y determinar la metodología a implementar en el proceso de elaboración del estudio de tesis.

Lo primero que se hizo fue identificar el paradigma sobre el cual se iba a diseñar el estudio, luego el enfoque a adoptar, así como los métodos, técnicas e instrumentos de recogida de información, así como la validez y confiabilidad de las técnicas de recogida de la información, para luego ir al campo a hacer la recogida de la información para su posterior procesamiento, análisis, síntesis y elaboración del informe final de investigación. A continuación se presentan cada uno de los componentes epistemológicos y metodológicos que se construyeron en la investigación mencionada.

Paradigma de la investigación

La presente investigación partió de la existencia de tres paradigmas investigativos, los cuales son el paradigma positivista, el interpretativo y el socio-crítico. Cada una de estas visiones paradigmáticas de la investigación, tiene características propias en el que cada uno difiere de los otros. Por ejemplo: el paradigma positivista hace uso de la estadística para llevarse a la práctica; el paradigma interpretativo hace uso de técnicas cualitativas de investigación, para ello en su proceso, hace estudios sobre etnografía social o educativa; y el paradigma sociocrítico tiene una característica que lo diferencia de los otros dos, y es que este paradigma una vez que identifica las problemáticas sociales o educativas les da solución, y para ello, entre otros métodos de investigación, se auxilia de la Investigación Acción.

El presente estudio se realizó basados en el paradigma interpretativo también llamado etnográfico, hermenéutico y cualitativo, este paradigma defiende la realidad como construida por el hombre sujeto-social, y considera a éste y a su vivencia subjetiva como preceptores y creadores de la realidad.

Martínez González (2007) afirma que:

En la investigación educativa existe una línea de investigación denominada comprensiva (...) de carácter interpretativo basada en teorías y prácticas de interpretación que busca comprender lo que ocurre en diferentes contextos humanos en función de lo que las personas interpretan sobre ellos y los significados que otorgan a lo que les sucede. Su principal finalidad es describir los sucesos que ocurren en la vida de un grupo, dando especial importancia a su organización social (p.31).

González (2003) desataca algunas características del paradigma interpretativo:

- Investigación naturalista. Estudia las situaciones ubicándolas en el mundo real, tal y como se desenvuelven naturalmente.
- Perspectiva holística. El fenómeno estudiado como totalidad es apreciado en su carácter de sistema complejo que es más que la suma de sus partes, se enfoca sobre las interdependencias complejas.
- Datos cualitativos. Descripción detallada con profundidad y anotaciones directas que captan las experiencias y perspectivas personales.
- Contacto e insight personal. El investigador tiene contacto directo con la gente o la situación estudiada.
- Sensibilidad hacia el contexto. Ubica sus hallazgos en un contexto social, histórico y temporal.
- Neutralidad empática. La objetividad absoluta es imposible, la pura subjetividad mina la credibilidad: al investigador le apasiona comprender al mundo en toda su complejidad sin anticipaciones, sin actitudes defensivas, sin más fin que comprender.

Para Martínez González (2007) la investigación comprensiva o interpretativa, se sitúa dentro de las corrientes filosóficas interpretativas, existencialistas, y fenomenológicas, basadas en teorías y prácticas de interpretación que busca comprender lo que ocurre en diferentes contextos humanos en función de los que las personas interpretan sobre ellos y los significados que otorgan a lo que les sucede. Su principal finalidad es describir los sucesos que ocurren en la vida de un grupo, dando importancia a su organización social, a la conducta de cada sujeto en relación con la de los otros miembros del grupo, y a la interpretación de los significados que tienen estas conductas en la cultura de dicho grupo, porque, en definitiva, se considera qué es lo que influye sobre las reacciones y los comportamientos de las personas. En este tipo de estudios son comunes los estudios de casos.

En este tipo de investigación el lenguaje juega un papel fundamental, es considerado un medio hacia el entendimiento, lo que requiere que el investigador utilice y entienda dos lenguajes, el propio y el de las personas que le proporcionan la información, para que pueda interpretar correctamente lo que sucede

en el contexto de la investigación. Cabe destacar que en la presente investigación hubo presencia del enfoque cualitativo de la investigación científica, ya que se auxilió de técnicas de investigación cuantitativa como la encuesta, la que fue procesada con el programa estadístico SPSS versión 23.

Enfoque de la investigación

En el proceso de realización de la presente investigación se utilizaron los enfoques investigativos cuantitativos y cualitativo, con un carácter mixto, teniendo como enfoque dominante el enfoque cualitativo de la investigación. Durante el desarrollo de la investigación primeramente se asumió el enfoque cuantitativo de la investigación para la aplicación de una encuesta a docentes del área Ciencias Sociales en Educación Secundaria y luego se aplicó otra encuesta a los estudiantes de educación secundaria para conocer sobre el desempeño laboral de los docentes que cursaron la asignatura DCS¹.

En cuanto al enfoque cualitativo que se asumió en la investigación, cabe mencionar que este enfoque "se guía por áreas o temas significativos de investigación. Sin embargo, en lugar de la claridad sobre las preguntas de investigación e hipótesis procede a la recolección y al análisis de los datos. Los estudios cualitativos pueden desarrollar preguntas e hipótesis antes, durante o después de la recolección y análisis de los datos" (Hernández et al 2010, p. 7). La adopción del enfoque cualitativo permitió al investigador aplicar técnicas cualitativas de investigación como el grupo focal y la observación. Esta última se utilizó para dar seguimiento a los docentes de Ciencias Sociales al momento en que estaban impartiendo clases en sus centros de trabajo. También se aplicó una entrevista a los jefes de área en los Institutos de Educación Secundaria seleccionados para este estudio.

De acuerdo con los planteamientos teóricos de Rodríguez Gómez, Gil Flores y García Jiménez (1996) sobre la investigación cualitativa, para estos expertos en investigación este tipo de investigación facilita que observadores competentes y cualificados pueden informar con objetividad, claridad y precisión

¹ DCS, léase de aquí en adelante como Didáctica de las Ciencias Sociales

acerca de sus propias observaciones del mundo social, así como de las experiencias de los demás. Por otro lado, los investigadores cualitativos se aproximan a un sujeto real, un individuo real, que está presente en el mundo y que puede, en cierta medida, ofrecernos información sobre sus propias experiencias, opiniones, valores, etc. Esto se puede lograr por medio de un conjunto de técnicas como las entrevistas, historias de vida, los estudios de casos o el análisis documental. En fin, el investigador puede fundir sus observaciones con las observaciones aportadas por otros investigadores.

Como se mencionó anteriormente, la presente investigación tiene un enfoque dominante², es decir, se hace uso del enfoque cualitativo, pero también se aplica el enfoque cuantitativo, *teniendo mayor predominio el enfoque cualitativo* por las técnicas e instrumentos investigativos que se utilizaron, esto lleva a determinar que el enfoque de esta investigación es dominante. Así lo determina Hernández, Fernández y Baptista (2003), que este tipo de estudios "se desarrolla bajo la perspectiva de algunos de los dos enfoques, en el cual prevalece uno, y la investigación mantiene un componente del otro enfoque" (p.20). Destaca que podría tratarse de un estudio cualitativo, pero que también podría agregársele un componente del cuantitativo.

Clasificación de la Investigación por sus tipologías

La presente investigación *por su finalidad es aplicada*, ya que "este tipo de estudios se caracteriza porque busca la aplicación o utilización de los conocimientos que se adquieren (...) depende mucho de la investigación básica porque depende de los resultados y avances de esta última" (Sánchez Espinoza, 2004, p. 52). De acuerdo con (Murillo 2008, cit en Vargas 2009), la investigación aplicada recibe este nombre (...) porque busca la aplicación o utilización de los conocimientos adquiridos, a la vez que se adquieren otros, después de implementar y sistematizar la práctica basada en investigación. El uso del conocimiento y los resultados de investigación que

² En los estudios cualitativos con un enfoque dominante, se usan los dos enfoques investigativos (cualitativo y cuantitativo), pero predomina uno. En esta investigación predomina el cualitativo, por las técnicas de recogida de información que se aplicó.

da como resultado una forma rigurosa, organizada y sistemática de conocer la realidad. En el presente caso, se considera que la investigación es de carácter aplicada porque se hizo uso de los conocimientos que poseen los estudiantes que habían cursado la asignatura Didáctica de las Ciencias Sociales y que imparten docencia en educación secundaria.



Grupo Focal docentes de Secundaria

Cabe destacar que el estudio, por el nivel de profundidad es *correlacional*, ya que “este tipo de estudios tiene como finalidad conocer la relación o grado de asociación que existe entre dos o más conceptos, categorías o variables en un contexto particular” (Hernández Sampieri et al, 2010, p. 81). El estudio conserva rasgos de la investigación descriptiva. Así lo expresa (Hernández Sampieri, 2010, p. 80) al aseverar que los estudios descriptivos buscan especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis. En este estudio se analizó y determinó si el desempeño de los docentes de Ciencias Sociales de los Centros Educativos en estudio, tiene relación con las habilidades y destrezas desarrolladas en la asignatura Didáctica de las Ciencias Sociales. Sin embargo, el estudio tiene también elementos de investigación de tipo descriptivo, ya que según Bernal (2006, p. 113), “la mayoría de los estudios tienen, de una u otra forma, aspectos de carácter descriptivo” en este estudio se describe la metodología didáctica aplicada por los docentes de los centros educativos donde se observó el desempeño de los docentes que cursaron la asignatura en mención.

También, de acuerdo al su contexto, la presente investigación *no experimental y corresponde a un estudio de campo*. En este tipo de estudios por lo general se “observa fenómenos tal y como se dan en su contexto natural, para después analizarlo, se observan situaciones ya existentes, no provocadas intencionalmente por el investigador; además, este tipo de estudios se apoya en informaciones que provienen de entrevistas, cuestionarios, encuestas y observaciones” (Sánchez Espinoza, 2004, p. 53). Asimismo, según su alcance temporal es *transversal o transeccional*, este tipo de estudios recolectan datos o información en un momento dado o en un tiempo único. El presente estudio tiene las características de un estudio transversal, ya que una vez conocido el impacto de esta asignatura en el desempeño docente, desde la perspectiva de los estudiantes.

Los estudios de caso como método de Investigación

De acuerdo con Martínez González (2007) existen varias formas de investigar en educación, puede ser a través de estudios de campo, los cuales son interesantes en educación porque se centran en analizar y describir situaciones naturales no modificadas, como puede ser una comunidad educativa, un aula, un centro o una institución educativa, y también puede ser a través de estudios correlacionales, los cuales están dirigidos a identificar la posible relación que cabe establece entre dos o más factores que operan en una situación analizada.



Grupo Focal estudiantes de Secundaria

Los estudios de caso “son aquellos que se realizan sobre una realidad singular, única e irreplicable, sin que ello signifique necesariamente un único sujeto” (Martínez González, 2007, p.28) De acuerdo con los planteamientos de esta autora, un caso puede ser, efectivamente, un sujeto, pero también un determinado grupo de sujetos, un aula, un programa, un recurso, un cambio, un centro o institución. Lo que caracteriza al “caso” es su singularidad, su especificidad frente a otras realidades, y lo que define al estudio de caso es la intención de describir, conocer y comprender a fondo el comportamiento de dicho caso desde su historia y dentro de su contexto y coordinadas ambientales, la mayor parte de veces para predecir su comportamiento y tomar decisiones sobre cómo actuar sobre él para mejorarlo. En educación interesa en muchos momentos efectuar estudios de casos por la necesidad de intervenir en ellos para mejorarlos, sin embargo, cabe aclarar que los estudios no persiguen generalizar resultados y conclusiones a otros casos, ya que se entiende que cada caso es único e irreplicable, con sus peculiaridades y circunstancias y contextos particulares.

Para complementar más estos aportes, en Bernal (2006) se expresa que los estudios de casos son una modalidad investigativa que se utilizan ampliamente con excelentes resultados, siendo su objetivo estudiar a profundidad o en detalles una unidad de análisis específica tomada de un universo poblacional. Para el método de caso, la unidad de análisis es “el caso” objeto de estudio, comprendido como un sistema integrado que interactúa en un contexto específico con características propias. En palabras de Bernal (2006, p.117), un el estudio de caso “es un procedimiento metodológico para estudiar a profundidad y en detalle una unidad de análisis dentro de un universo poblacional a partir de unos temas de interés por parte del investigador, siendo estos temas relevantes en los que en todo momento guía el estudio”; asimismo, en Hernández, Fernández y Baptista (2010, p.165) se considera que los estudios de caso utilizan la experimentación, es decir, se constituyen en estudios pre experimentales. Otras veces se fundamentan en un diseño no experimental (transversal o longitudinal) y en ciertas situaciones se convierten en estudios cualitativos, al emplear técnicas de investigación cualitativos.

A decir bien, durante el proceso de recogida de información de la presente investigación, en el cual se aplicó el estudio de caso como método de investigación, se aplicaron las siguientes técnicas investigativas. En este proceso, en cada centro educativo que participó en el estudio se aplicó, primero una encuesta a los estudiantes, luego un grupo focal a estudiantes, seguidamente hubo una fase de observación a clases, esta fase duró aproximadamente tres meses (de octubre a diciembre 2015) y por último se realizó una entrevista a los jefes de área, en el caso que no había jefes de área, se le aplicó a los Directores de los Institutos donde laboraban los docentes que participaron en el estudio.

Tipos de estudios de casos

En la teoría acerca de la aplicación de los estudios de casos como método de investigación cualitativa, existe libertad de estudiar casos únicos o casos múltiples. Para determinar el tipo de estudio que se va a hacer, esto está en dependencia de los intereses del investigador. De acuerdo con Rodríguez, Gil y García (1996, pp. 95-96) existen diseños de casos únicos y diseños de casos múltiples. A continuación, se examinarán cada uno de ellos adheridos a las concepciones de Rodríguez Gómez, Gil Flores y García Jiménez (1996):

Los casos únicos son aquellos que centran su análisis en un único caso y su utilización se justifica por varias razones. En primer lugar podemos fundamentar su uso en la medida en que el caso único tenga un carácter crítico, o el caso permita confirmar, cambiar, modificar o ampliar el conocimiento sobre el objeto de estudio. En segundo lugar, el diseño de caso único se justifica sobre la base de su carácter extremo o unicidad. El carácter único, irreplicable y peculiar de cada sujeto que interviene en un contexto educativo justifica, por sí mismo, el uso de este tipo de diseño. La tercera razón que justifica la utilización del caso único reside en el carácter revelador del mismo. Esta situación se produce cuando un investigador tiene la oportunidad de observar y analizar un fenómeno, situación, sujeto o hecho que con anterioridad era inaccesible para la investigación.

También siguiendo con las ideas de Rodríguez Gómez, Gil Flores y García Jiménez (1996)- los diseños de

casos múltiples se utilizan varios casos únicos a la vez para estudiar la realidad que se desea explorar, describir, explicar evaluar o modificar. Al momento de seleccionar el tipo de diseño que se vaya a utilizar, es fundamental tener en cuenta que la selección de los casos que constituye el estudio debe realizarse sobre la base de la potencial información, la importancia o revelación que cada caso concreto pueda aportar al estudio en su totalidad. En el caso del presente estudio se hizo los estudios de casos múltiples, ya que la investigación se realizó a través de estudios de caso en seis institutos de Educación Secundaria de Managua.

Objetivos del estudio de caso

Se considera que el estudio de caso se basa en el razonamiento inductivo. Las generalizaciones, conceptos o hipótesis surgen a partir del examen minucioso de los datos. Lo que caracteriza al estudio de caso es el descubrimiento de nuevas relaciones y conceptos, más que la verificación o comprobación de hipótesis previamente establecidas. El estudio de caso facilita la comprensión del lector del fenómeno que se está estudiando y puede dar lugar al descubrimiento de nuevos significados. De acuerdo con Guba y Lincoln (1981, citado en Rodríguez, Gil y García, 1996), el estudio de caso puede tener los siguientes objetivos:

- Hacer una crónica, es decir, llevar a cabo un registro de los hechos más o menos como han sucedido.
- Representar o describir situaciones o hechos
- Enseñar, es decir, proporcionar conocimientos o instrucción acerca del fenómeno estudiado y
- Comprobar o contrastar los efectos, relaciones o contextos presentes en una situación y/o grupo de individuos analizados.

Además de los objetivos, algo muy importante al momento de seleccionar un tipo de diseño de caso es importante tomar en cuenta que el diseño seleccionado permita aprender lo más posible sobre el objeto de investigación, sobre el fenómeno en cuestión y sobre todo que el caso nos permita aprender. Los criterios para seleccionar un tipo de diseño son que:

- Se tenga fácil acceso al mismo
- Exista una alta probabilidad de que se dé una mezcla de procesos, programas, personas, interacciones y estructuras relacionadas con las cuestiones de investigación.
- Se pueda establecer una buena relación con los informantes
- El investigador pueda desarrollar su papel durante todo el proceso que sea necesario y que
- Se asegure la calidad y credibilidad del estudio

Descripción del proceso de investigación

Para describir todo el proceso de cómo se llevó a cabo la presente investigación se han establecido dos etapas del mismo: fase cuantitativa y fase cualitativa. A continuación, se describirá el proceso de investigación en cada una de ellas:

1. Fase cuantitativa

Durante la primera fase del proceso de realización de la presente investigación y recolección de información se aplicaron tanto técnicas investigativas cuantitativas como cualitativas. Primeramente, se aplicó una encuesta a los docentes que habían cursado la asignatura DCS, para conocer la valoración de estos acerca de la incidencia o impacto de la asignatura en su desempeño laboral docente. Después de aplicados y analizados los resultados de la encuesta, se procedió a aplicar grupos focales aplicados a los docentes en funciones y a los estudiantes de Educación Secundaria.

La encuesta: De acuerdo con Piura López (2006), la encuesta es una técnica utilizada frecuentemente cuando se requiere obtener información de un universo grande de personas en un tiempo relativamente corto y de rápido procesamiento. Al respecto Mercado (2008), concibe la encuesta como un medio de recolección de información, que consiste en hacer preguntas a un grupo de personas previamente seleccionadas. Las clasifica como encuestas estructuradas y no estructuradas. La encuesta estructurada es conducida y controlada por medio de un cuestionario, este es un conjunto de preguntas previamente estudiadas que se plantean en orden lógico. La encuesta no estructurada es aquella que no cuenta con un grupo de preguntas

específicas, tampoco están las respuestas limitadas a una lista de alternativas. En otras palabras, es una entrevista en la que el investigador hace preguntas como si fuese una plática, pero sin perder de vista el objetivo de la investigación.

El cuestionario: Para la recolección de la información se utilizó un cuestionario, el cual es definido como “una forma de encuesta caracterizada por la ausencia del encuestador, por considerar que para recoger la información sobre el problema objeto de estudio es suficiente una interacción impersonal con el encuestado” (Rodríguez Gómez, Gil Flores y García Jiménez 1996, p.186). El cuestionario es un instrumento de recogida de información que supone un interrogatorio en el que las preguntas establecidas de antemano se plantean siempre en el mismo orden y se formulan con los mismos términos.

La fase de recolección de información se realizó por medio de un cuestionario, con preguntas cerradas de tipo pluricotómicas, de opción única y otras de opción múltiple. En cada pregunta se indicó si esta era de respuesta única o múltiple, las preguntas fueron previamente estudiadas por el investigador y se plantearon en un orden lógico. El cuestionario se aplicó a los estudiantes de IV y V año de la carrera Ciencias Sociales seleccionados previamente por el investigador como informantes claves, bajo la condición que fuesen docentes activos en educación secundaria y que hubiesen cursado la asignatura Didáctica de las Ciencias Sociales en la Facultad de Educación e Idiomas.

Con el objetivo de obtener la validez del contenido del cuestionario de la encuesta previo a la recolección de los datos, fue presentado a expertos en Investigación y en Didáctica de las Ciencias Sociales. Para la obtención de la confiabilidad el instrumento (cuestionario) fue piloteada, esto para determinar “el grado en que un instrumento de varios ítems mide consistentemente una muestra (...) la medición se refiere al grado en que una medida está libre de errores” (Oviedo y Campo 2005, P. 573-574). Este método de validación de las técnicas de investigación es definido por Corral (2009, p.233) como método de *agregados Individuales*, bajo este método se le solicita individualmente a cada experto que dé una estimación directa de los ítems del instrumento.

Los instrumentos de recogida de información, tales como la encuesta a docentes se le pasó a 18 expertos nacionales e internacionales (España), a los expertos se les envió el instrumento y a través de una lista de cotejo ellos hicieron la valoración de los ítems que contenía el instrumento. Una vez que todos enviaron sus observaciones se procedió a mejorar los instrumentos. Luego se hizo una prueba, es decir, se le aplicó a 25 profesores de Educación Secundaria y el instrumento de los estudiantes se le aplicó a 94 estudiantes de Educación Secundaria para luego aplicarles el método estadístico Alfa de Cronbach.

2. Fase Cualitativa

a. El grupo focal aplicado a docentes y estudiantes

El Grupo Focal es una técnica de uso frecuente debido a la facilidad de implementación por lo que requiere menos tiempo y posiblemente su aplicación es de menor costo que otras técnicas cualitativas. Cuando se aplica esta técnica nos interesa la interacción del grupo, es decir, la construcción de consensos para buscar respuestas de grupo. En este aspecto es importante la influencia mutua que se da entre los participantes del grupo focal en función de promover ideas nuevas que de forma individual no se había pensado, las opiniones de unos pueden despertar ideas en los otros y de esta forma enriquecer la reflexión con relación al tema objeto de estudio. Para Martínez González (2007), esta técnica es conocida como *Grupos de Discusión* y constituye un procedimiento de recogida de información muy valioso sobre los valores, entendidos como preferencias, valoraciones y formas de conducta que muestran las personas hacia determinados temas, ya sean personales, interpersonales, educativos sociales, políticos, económicos, éticos, religiosos, etc.

En los grupos de discusión –según Martínez González (2007)- un conjunto de personas, expertas o no en un tema dado, se reúnen para debatir sobre el mismo, contrastar opiniones, puntos de vistas y complementar así la visión plural que determinados grupos sociales pueden tener sobre una misma realidad. Al momento de la aplicación de esta técnica se deben conformar preferiblemente grupos heterogéneos en función de buscar criterios de consenso, con un promedio de 6 a 12 participantes. Además, se recomienda cuidar

del ambiente en el cual se realizará el grupo focal, de forma que resulte lo más adecuado y confortable posible para los participantes.

Al realizar grupos de discusión se debe contar con un facilitador y un relator/observador, el facilitador deberá explicar con lenguaje claro y pertinente a las condiciones socioculturales del grupo, acerca de los objetivos que se persigue con la intención de lograr la mayor colaboración consciente y responsable de los participantes. Cabe mencionar que la presente técnica se aplicó en las instalaciones de la carrera Ciencias Sociales, de la Facultad de Educación e Idiomas a los estudiantes de la carrera (docentes en funciones) que habían cursado la asignatura DCS y que fuesen docentes en funciones en el área de Ciencias Sociales en Educación Secundaria. La misma técnica se aplicó a los estudiantes de Educación Secundaria de los Institutos que participaron en el estudio.

b. La observación de los procesos de aprendizaje en el aula

En la segunda fase (cualitativa) de la investigación se realizó una observación a los docentes que recibieron la asignatura DCS, es decir, los maestros fueron observados al momento que impartían clases de ciencias sociales en sus respectivos Institutos donde laboran. Para Mercado (2008), la observación consiste en examinar detenidamente los fenómenos en forma directa y real para obtener la información deseada. Para Piura (2006) la observación es un método de recopilación de información primaria acerca del objeto estudiado mediante la directa percepción y registro de todos los factores concernientes al objeto estudiado, significativo desde el punto de vista de los objetivos de la investigación.

Para Martínez González (2007), la observación es un procedimiento de recogida de información y suele entenderse como el “acto de mirar algo sin modificarlo, con la intención de examinarlo, interpretarlo y obtener unas conclusiones sobre ello” (p. 63). La observación sistemática que se utiliza en investigación es intencionada, planificada y estructurada, objetiva y registrada para que la información obtenida sea comprobable y tenga garantías de cientificidad.

Al respecto Rodríguez Gómez, Gil Flores y García Jiménez (1996) destacan la importancia de la observación como una técnica útil dentro de la investigación cualitativa ya que “permite obtener información sobre un fenómeno o acontecimiento tal y como éste se produce” (p.149). Definitivamente la observación es determinante en el proceso de investigación cualitativa ya que algunas técnicas como la entrevista o la encuesta por lo general nos dan alguna información con sesgo, en cambio la observación nos permite observar los fenómenos en estudio tal y como se dan en la realidad del contexto estudiado. De hecho la observación es un método esencial en la investigación cuando una persona o un grupo objeto de estudio tienen dificultades, o no desean manifestarse en relación con ciertos hechos, bien porque eso pondría en peligro su propio status dentro del grupo, bien porque se sienten incómodos ante una persona que les pregunta sobre determinadas conductas difíciles de explicar.

La observación en la presente investigación es concebida como un proceso sistemático por el que un especialista recoge por sí mismo información relacionada con el problema de investigación, como tal proceso, en él intervienen las percepciones del sujeto que observa y sus interpretaciones de lo observado. Desde la perspectiva de Martínez González (2007), para llevar a la práctica la observación es necesario que el investigador cuente con una base o marco teórico que ayude al investigador a identificar aspectos que necesita conocer para comprender determinado fenómeno, estos pueden ser las manifestaciones externas que expresa el fenómeno estudiado, y así facilitar su identificación para poder registrarlos y anotarlos durante el proceso de observación.

Otro aspecto que aborda Martínez González (2007), es que el investigador al momento de aplicar la observación debe garantizar que la conducta del individuo no se modifique como consecuencia de ser observado, porque lo que se pretende es recoger información sobre el comportamiento espontáneo de las personas dentro de un determinado contexto o bajo determinadas circunstancias. Por eso es importante que el observador cuente con cierto entrenamiento al momento de aplicar la técnica, para que las personas no noten que están siendo

analizadas. Durante el proceso de realización de las observaciones, el docente investigador contaba con una guía de observación, también utilizó un diario de campo. Una vez realizadas las observaciones, se marcaba en la guía de observación los aspectos observados, pero también se hacían anotaciones en la libreta de campo.

La guía de observación se diseñó a través de una tabla con preguntas cerradas con respuestas dicotómicas, este es un tipo de escala que habitualmente se usa para medir actitudes. La tabla en mención se diseñó a través de una lista de control, la cual es un registro en forma de tabla de doble entrada que contiene una muestra de las conductas que se pretende observar en los y las docentes de educación secundaria. Esta tabla que también se llaman unidades de observación. Esta tabla tiene respuestas de salidas dicotómicas.

c. La entrevista a Jefes de área

Durante el proceso investigativo se realizó una entrevista a los Jefes de Área de Ciencias Sociales en otros casos se le realizó a los Directores de los Centros de Educación Secundaria en que se realizó la investigación. Esta entrevista se llevó a cabo con el propósito de conocer sobre el desempeño laboral de los docentes de Ciencias Sociales que cursaron la asignatura Didáctica de las Ciencias Sociales en la Carrera Ciencias Sociales de la Facultad de Educación e Idiomas.

Con relación a esta técnica Rodríguez Gómez, et al. (1996) consideran que la "entrevista es una técnica en la que una persona (entrevistador) solicita información de otra o de un grupo (entrevistados/informantes), para obtener datos sobre un problema determinado" (p. 167). Esta definición de Rodríguez et al (1996) es complementada por Bernal (2006) al considerar a la entrevista como "técnica orientada a establecer contacto directo con las personas que se consideran fuente de información (...) la entrevista es un cuestionario flexible y tiene como propósito obtener información más espontánea y abierta" (p.177). Sobre la misma temática, Hernández et al. (2010) destaca las entrevistas personales y considera que este tipo de entrevistas implican que una persona calificada (entrevistador) aplica el cuestionario a los participantes y esta actividad debe ser "cara a cara" en donde el rol del entrevistador es muy importante,

ya que irá tomando nota de lo expresado por el informante.

Cabe mencionar que existen dos tipos de entrevistas: la estructurada y la no estructurada: La entrevista estructurada se refiere a una situación en que un entrevistador pregunta a cada entrevistado una serie de preguntas preestablecidas con una serie limitada de categorías. Es un protocolo de preguntas y respuestas prefijadas que se sigue con rigidez. Las preguntas suelen ser cerradas, proporcionando a los entrevistados las alternativas de respuesta que debe seleccionar. Por el tipo de estudio, la presente investigación no usó este tipo de entrevista ya que no llenaba los requisitos por los cuales se aplicaría, más bien se optó por utilizar la entrevista no estructurada.

La entrevista no estructurada es un esquema de preguntas y secuencias prefijadas. Las preguntas suelen ser de carácter abierto y el entrevistado tiene que construir la respuesta. Son entrevistas flexibles y permiten mayor adaptación a las necesidades de la investigación y a las características de los investigados. Requieren mayor preparación por parte del entrevistador, porque la información es más difícil de analizar y consumen más tiempo. Este tipo de entrevista es también conocida como semiestructurada.

Por otra parte, las entrevistas semiestructuradas pretende recoger o corroborar una información determinada sobre ciertos aspectos muy concretos a través de ciertas preguntas precisas, a la vez, que le interesa recoger información más abierta. De aquí que tenga ciertas preguntas bien estructuradas y otras más abiertas. Se suele utilizar cuando ya se va centrando en el problema de investigación y se han delimitado ciertas dimensiones para recoger información más precisa, corroborarla y/o ampliarla. Debido a que el objetivo de la presente entrevista es conocer la incidencia de la asignatura Didáctica de las Ciencias Sociales en el desempeño de los profesores de Ciencias Sociales en Educación Secundaria, se aplicó una entrevista semi estructurada o "entrevista estandarizada pre-secuencializada" como la denomina Goetz, y Lecompte (1988,p.133).

Respecto a la utilización de la entrevista como técnica de investigación Rodríguez Gómez et al. (1996) recomiendan considerar aspectos relacionados con

la relación entrevistador-entrevistado, la formulación de las preguntas, la recogida y el registro de las respuestas o la finalización del contacto entrevistador-entrevistado. Por el tipo de estudio, esta técnica se aplicó de último durante el proceso investigativo, ya que como se expresó antes, su objetivo era conocer la valoración desde la perspectiva de las autoridades del Centro Educativo el desempeño de los docentes de Ciencias Sociales del Centro. Y se utilizó básicamente para corroborar todo lo observado durante el proceso la aplicación de los cuestionarios de la encuesta, entrevista, guía de observación a clases y el grupo focal realizado con los y las estudiantes y docentes de los centros de Educación Secundaria seleccionados para la realización del estudio.

El proceso de triangulación

De acuerdo con Goetz y Lecompte (1988) la etnografía es ecléctica en sus métodos de recogida de datos y en sus procedimientos de análisis. Los etnógrafos utilizan numerosas técnicas de recogida de datos; así, los datos obtenidos con un instrumento pueden utilizarse para comprobar la exactitud de los datos que se han recogido con otro. Un etnógrafo determina la exactitud de sus conclusiones efectuando triangulaciones con varias fuentes de datos. La triangulación impide que se acepte demasiado fácilmente la validez de las impresiones iniciales; amplía el ámbito, densidad y claridad de los constructos desarrollados en el desarrollo de la investigación.

Siempre acudiendo a los planteamientos de Goetz y Lecompte (1988) la diversidad de fuentes de datos, y de medios de recogida y análisis de la información no es algo exclusivo de la etnografía. La triangulación se utiliza frecuentemente en la investigación histórica, en algunos diseños de análisis de muestras, en numerosos análisis secundarios, o meta-análisis de resultados experimentales y en la determinación de la validez convergente de los instrumentos psicométricos.

De acuerdo con los planteamientos de Benavides y Gómez-Restrepo (2005) la triangulación se refiere al uso de varios métodos (tanto cuantitativos como cualitativos), de fuentes de datos, de teorías de investigadores o de ambientes en el estudio de un

fenómeno. Este término metafórico representa el objetivo del investigador en la búsqueda de patrones de convergencia para poder desarrollar o corroborar una interpretación global del fenómeno humano objeto de investigación y no significa que literalmente se tengan que utilizar tres métodos, fuentes de datos, investigadores, teorías o ambientes.

Adoptando los aportes teóricos de estos autores, ellos plantean que dentro de una investigación cualitativa, la triangulación comprende el uso de varias estrategias al estudiar un mismo fenómeno (observaciones, grupos focales o talleres). Al hacer esto, se cree que las debilidades de cada estrategia o técnica de investigación en particular no se sobreponen con otras técnicas, sino que, al contrario, sus fortalezas se suman. Ya que se supone que al utilizar una sola estrategia, los estudios son más vulnerables a sesgos y a fallas metodológicas inherentes a cada estrategia y que la triangulación ofrece la alternativa de poder visualizar un problema desde diferentes ángulos y de esta manera aumentar la validez y consistencia de los hallazgos. Se cree que una de las ventajas de la triangulación es que cuando dos estrategias (técnicas o instrumentos) arrojan resultados similares, esto corrobora los hallazgos; pero cuando, por el contrario, estos resultados no lo son, la triangulación ofrece una oportunidad para que se elabore una perspectiva más amplia en cuanto a la interpretación del fenómeno en cuestión, porque señala su complejidad y esto a su vez enriquece el estudio y brinda la oportunidad de que se realicen nuevos planteamientos.

Con base en que la triangulación es el método por excelencia para dar científicidad a los resultados de las investigaciones de corte cualitativo. En el presente estudio se triangularon técnicas de recogida de información, así como fuentes de información. Por ejemplo, se aplicó una encuesta a los docentes y para triangular la información que brindaron los profesores, se aplicó una encuesta a los estudiantes con la intención de corroborar la información que brindaron los docentes. De igual manera se trianguló la información que se extrajo del grupo focal a docentes, para ello se realizó un grupo focal con los estudiantes para comparar la información brindada por el profesorado que había participado en el estudio. Con la misma intención, triangular

la información que brindaron los profesores en el grupo focal, se aplicó una entrevista a los Directores de los docentes que habían participado en el estudio. De manera simultánea en el proceso de recogida de información se iba observando el desarrollo de las asignaturas del área de Ciencias Sociales en los Institutos que participaron en los estudios de caso realizados en los Institutos de Educación Secundaria.

CONCLUSIONES

A manera de conclusión se puede afirmar que el hecho de haberse adherido desde un principio a un paradigma y un enfoque investigativo fue de mucho provecho y éxito para el docente investigador, ya que permitió plantear cada objetivo investigativo y a la vez ir detectando qué técnicas e instrumentos de recogida de información se aplicarían en el proceso de recogida de información. Asimismo, concebir la investigación desde el paradigma interpretativo y del enfoque cualitativo fue muy enriquecedor, permitiendo consigo implementar como técnicas e instrumentos de investigación de corte cualitativo que complementaron los datos proporcionados por las técnicas de investigación del enfoque cuantitativo. La coexistencia de ambos enfoques investigativos fue positivo y enriquecedor para la culminación y comprobación de la hipótesis teórica planteada en el estudio.

Los resultados cuantitativos obtenidos a través de la encuesta a docentes y estudiantes de Educación Secundaria fueron procesadas en el programa estadístico SPSS (Statistical Package for the Social Sciences) versión 23, permitió obtener rangos y frecuencias de algunos ítemes de la encuesta aplicada a ambos informantes. Acerca del enfoque cualitativo se aplicó grupo focal a docentes y estudiantes de Educación Secundaria, también se aplicó observación de los procesos de aprendizaje llevados a cabo en el aula de clase en las asignaturas de Ciencias Sociales y por último se aplicó una entrevista a las autoridades de los Institutos de Educación Secundaria que participaron en el estudio. La investigación se realizó a través del método de los estudios de caso, esto con el objetivo de tener información amplia acerca del comportamiento del fenómeno en estudio, la realización de seis estudios de casos fue de mucho provecho para el docente investigador, esto le permitió

generalizar algunos hechos a nivel del departamento de Managua, ámbito geográfico donde se realizó el estudio.

BIBLIOGRAFÍA

- Benavides, M. y Gómez-Restrepo, C. (2005). Métodos en Investigación Cualitativa: Triangulación. *Revista Colombiana de Psiquiatría*, XXIV (1), 118-124.
- Bernal, C. (2006). *Metodología de la Investigación*. (2da Edición) México: Pearson Educación.
- Corral, Y. (2009, enero-junio). Validez y confiabilidad de los instrumentos de investigación para la recolección de datos. *Revista Ciencias de la Educación*. 19, (33).
- Escobar, J. y Cuervo, A. (2008). Validez de Contenido y Juicio de Expertos: Una Aproximación a su utilización. *Avances en Medición*, 6, 27-36. Recuperado de www.humanas.unal.edu.co/psicometria/files/7113/8574/5708/Articulo3_Juicio_de_expertos_27-36.pdf
- Goetz, J.P. y Lecompte, M.D. (1988). *Etnografía y Diseño Cualitativo en Investigación Educativa*. Madrid: Morata.
- González, A. (2003, octubre-diciembre). Los paradigmas de investigación en las ciencias sociales. *ISLAS*, 45(138):125-135.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, P. (2003). *Metodología de la Investigación*, (3ra Edición). México DF: McGraw-Hill.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, P. (2010). *Metodología de la Investigación* (5ta Edición). México DF: McGraw-Hill.
- López, A.E. (2002). *Metodología de la Investigación Contable*. (3ra edición). México: THOMSON
- Manual de publicaciones de la American psychological Association (2010), (Sixth edition): Washington, DC. Traducido por Miroslava Guerra Frías, México: Manual Moderno.
- Martínez González, R.A. (2007). *La Investigación en la Práctica Educativa: Guía Metodológica de Investigación para el Diagnóstico y Evaluación en los Centros Docentes*. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia. Dirección General de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa.

- Orozco Alvarado, J. (2016). La didáctica de las Ciencias Sociales en la carrera Ciencias Sociales. Impacto en el desempeño de los docentes de Ciencias Sociales de Managua. *Tesis Doctoral*. FAREM- Chontales: UNAN-Managua.
- Oviedo, H. y Campos, A. (2005). Aproximación al uso del coeficiente Alfa de Cronbach. *Revista Colombiana de Psiquiatría*. XXXIV (4), 572-580.
- Rodríguez Gómez, G., Gil Flores, J. y García Jiménez E. (1996). *Metodología de la Investigación Cualitativa*. Málaga: Aljibe.
- Sánchez Espinoza, J. (2004). *Metodología de la Investigación Científica* (Tomo I). Managua: Distribuidora Cultural.
- Vargas Cordero, Z. (2009). La Investigación Aplicada: Una forma de conocer las realidades con evidencia científica. *Revista de Educación* 33, (1).

Evaluación de trampas con atrayentes para la captura de dípteros

Evaluation of traps with bait for the capture of diptera

Juan Asdrubal Flores-Pacheco¹
juan18asdrubal@gmail.com

Silvia María Aguirre Medina²
medinam15@yahoo.com

Darlin Meshell Taylor Britton²

René Alfonso Cassell's Martínez²
guabul59@gmail.com

Recibido: 02 de agosto de 2018, **Aceptado:** 20 de diciembre de 2018

RESUMEN

Los insectos del género Díptera a lo largo de la historia y evolución han tenido estrecha relación con el hombre, sus actividades y entorno. Es uno de los grupos taxonómicos más amplios y diversos tanto en formas, funciones y relación con el hombre. Esta investigación tiene por objetivo describir la diversidad taxonómica y ecológica de los dípteros identificados en el relleno sanitario de la ciudad de Bluefields. Para la captura de los dípteros se utilizaron trampas con diferentes atrayentes para evaluar su efectividad. La ubicación del proyecto fue en el Relleno Sanitario Municipal de Bluefields. Se evaluaron nueve trampas con atrayentes con veinte repeticiones cada una, con muestro diarios por cinco días, con intervalos de 24 horas. Se realizaron las comparaciones entre los tratamientos y especies capturadas identificando distribución no normal de los datos. La significancia asintótica estadística para cada variable se evaluó mediante la prueba no paramétrica de Kruskal-Wallis y Kolmogórov-Smirnov. La colocación de trampas con distintos atrayentes en el relleno sanitario municipal de Bluefields permitió la identificación de las especies *Musca* doméstica, *Pepsis* sp. *Vespula* germánica, *Chironomus plumosus*, *Aedes aegypti*, *Ceratitis capitata*, *Hermetia illucens* y *Agapostemon* sp. De la totalidad de trampas con atrayentes evaluados, fue la trampa uno con atrayente de miel la que obtuvo mayor número de captura de individuo de ambos sexos, mayor durabilidad en el tiempo, más rico índice de biodiversidad y de similitud en el tiempo, todos estos parámetros con diferencia estadística respecto a las demás trampas. De estas especies se han identificado depredadores, parasitoides e insectos oportunistas.

Palabras clave: cebos; fermentación; estabilidad de ecosistemas; residuos sólidos.

1 Dirección de Investigación y Postgrado (DIP), Facultad de Recursos Naturales y Medio Ambiente (FARENA), Bluefields Indian & Caribbean University - BICU, Apartado postal 88, Avenida Universitaria, Bluefields, Nicaragua.

2 Facultad de Recursos Naturales y Medio Ambiente (FARENA), Bluefields Indian & Caribbean University - BICU, Apartado postal 88, Avenida Universitaria, Bluefields, Nicaragua.



ABSTRACT

Throughout history and evolution, insects of genus diptera have had close relationship with human activities and environment. It is one of the most extensive and diverse taxonomic groups in forms, functions and relationship with humans. This research aims to describe the taxonomic and ecological diversity of diptera identified in the sanitary landfill of the city of Bluefields. To evaluate the effectiveness to capture these insects, different makes of traps were used. The location of the project was the municipal sanitary landfill of Bluefields. We evaluated nine traps using bait with twenty repetitions each. We gathered daily samples for five days, with intervals of 24 hours. Comparisons were made between the treatments and species captured identifying non-normal distribution of the data. The statistical asymptotic significance for each variable was evaluated by the nonparametric test of Kruskal-Wallis and Kolmogórov-Smirnov. The placement of traps with different attractants in the municipal sanitary landfill of Bluefields allowed the identification of the species *Musca domestica*, *Pepsis* sp. Germanic *Vespula*, *Chironomus plumosus*, *Aedes aegypti*, *Ceratitis capitata*, *Hermetia illucens* and *Agapostemon* sp. Out of all the evaluated traps, trap number one using honey as bait got the greatest number of individual captures of both sexes, greater durability over time, richer index of biodiversity and similarity in time; all these parameters with statistical difference with respect to the other traps. Out of these species predators, parasitoids and opportunistic insects have been identified.

Keywords: bait; fermentation; stability of ecosystems; solid waste.

INTRODUCCIÓN

Las moscas, mosquito, cínifes, jejenes, tábanos, típulas, moscardones, moscarda y un sinnúmero de especies son bichos voladores que tienen muy mala fama para el hombre, ya sea porque pican, molestan e incordian, etc. porque se les asocia a la transmisión de enfermedades. Sin embargo, ni todos son buenos y ni todos son malos. Lo cierto es que todos ellos pertenecen a un mismo grupo de insecto, el de los dípteros (Carles-Tolrá, 1997).

En cualquier tipo de Relleno Sanitario Municipal (RSM) el riesgo indirecto más importante se refiere a la proliferación de animales, portadores de microorganismos que transmiten enfermedades a toda la población, conocidos como vectores, moscas, mosquitos, ratas y cucarachas, entre otros; además de alimento, o tienen un ambiente favorable para su reproducción, lo que incrementa la transmisión de enfermedades, desde simples diarreas hasta cuadros severos de tifoidea u otras dolencias de mayor gravedad.

La ciudad de Bluefields cuenta con un relleno sanitario el cual no consta con las condiciones adecuadas, en su lugar lo consideran un botadero a cielo abierto y esto ha ocasionado la proliferación de un sinnúmero de insecto de diferentes especies que llegan en búsqueda de refugio, alimento y un lugar donde reproducirse. Existe gran densidad en la población de mosca domesticas las cuales pueden

afectar la salud de los habitantes que se ubican alrededor del relleno sanitario ya que son vectores de enfermedades, y se llegan a situar en los alimentos de estas personas dejando en ellos los parásitos que llevan en su cuerpo. Además, están los moquitos y jejenes que al picar pueden transmitir enfermedades (Magurran, 1998).

Es por estas razones que urge realizar pruebas con trampas utilizando los distintos atrayentes para describir la diversidad taxonómica de las diferentes especies de dípteros que ahí se encuentran y, al tiempo, conocer las funciones ecológicas que ejercen para así brindar recomendaciones de los efectos sobre la sociedad y el ambiente. Los dípteros identificados en el relleno sanitario permitirán a las instituciones correspondiente la proliferación masiva de las especie que puedan causar daños a la población (Carles-Tolrá, 1997; Jiménez Martínez, 2009; Skidmore, 1991), lo que sí se sabe es que no se pueden exterminarlos por completo porque estos tienen sus funciones ecológicas dentro del medio ambiente, pero algo se puede hacer para que no se sobre pasa la carga de los insectos dentro del relleno sanitario.

Por esta razón, es conveniente conocer sobre la situación de este relleno sanitario y las condiciones que brinda para dar detalle sobre la biodiversidad taxonómica de especies de díptero que habita en la zona. Para realizar la investigación se utilizarán trampas para su captura con diferente atrayentes con esto se pretende evaluar la efectividad de

estas trampas para la captura de estos dípteros, posteriormente se realizó un inventario entomológico de los especímenes recolectados para identificar el rol ecológico de cada especie y así proponer acciones para el manejo adecuado del relleno sanitario y el bienestar de la población de Bluefields.

Esta investigación está enfocada en la evaluación de la calidad de las trampas con atrayentes para la captura y recolección de especies de dípteros que se encuentra en el Relleno Sanitario de la ciudad de Bluefields. Se complementa con la descripción de la diversidad taxonómica y ecológica de dípteros capturados, de igual manera describir sus funciones ecológicas en relación si son beneficiosa para la población o si a lo contrario se reproducen en grandes cantidades y generan algunas enfermedades a la población que vive alrededor del relleno sanitario (Maes and Wirth, 1990; Williams and Gaston., 1994; Battan Horestein, et al., 2007; McAlpine et al., 2007), y por último evaluar la efectividad de las trampa utilizando diferentes atrayente en función del tiempo.

MATERIALES Y MÉTODOS

Ubicación de estudio

La ubicación del proyecto fue en el Relleno Sanitario Municipal de Bluefields, cabecera regional de la Región Autónoma Costa Caribe Sur (RACCS) al noreste de la ciudad. Su posición geográfica está entre las coordenadas 12° 00' de latitud Norte y 83° 45' de longitud Oeste. La cabecera municipal está ubicada a 383 kilómetros de Managua (1 hora y 45 minutos de navegación en panga por el Río Escondido hasta la ciudad de El Rama; 292 kilómetros desde esta ciudad hasta la capital de la República). La ciudad tiene 4.774,75 km², según la Ley de División Política Administrativa (DPA) de la República de Nicaragua. Su altitud es de 20 metros sobre el del mar con una población es de 43,909 habitantes (INIDE, 2006).

El Relleno Sanitario (Figura 1) está ubicado a 4 kilómetros al noroeste de la Ciudad, en la periferia del barrio 19 de Julio, cuenta con un sistema de tratamiento de los desechos, galería para el reciclaje, electricidad, agua potable, oficinas administrativas, duchas y sanitarias para el personal operativo (Basicos, 1997).



Figura 1. Ilustración de la ubicación del estudio. Google Maps®. 2018.

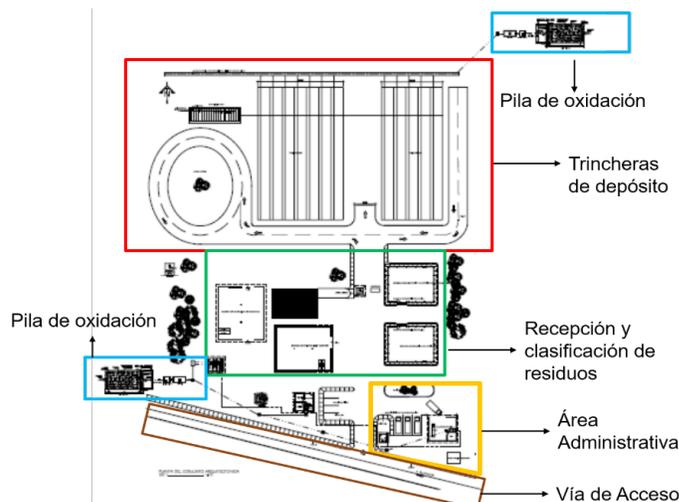


Ilustración 1. Esquema de las instalaciones de Relleno Sanitario Municipal de Bluefields (BICU-FARENA, 2010).

Se tomó la totalidad del área del Relleno Sanitario Municipal de Bluefields con cada una de las trincheras activas para depósito, selección, almacenamiento y procesamiento los residuos sólidos provenientes del casco urbano municipal. Se muestrearon todas las trincheras activas colocando las trampas aleatoriamente (Ilustración 3) en bloques con nueve trampas en un área de 1 m² distanciados a 3 metros del bloque de trampas más cercano. El orden de la posición de la trampa en cada bloque se aleatorizó durante el establecimiento y cada muestreo. Se utilizaron trincheras de 50 m² dejando 2 metros para reducción del efecto de borde.

VARIABLES DE ESTUDIO

Tabla 2. Operacionalización y descripción de las variables

Variable	Método	Frecuencia	Unidades
Efecto de la trampa	Atracción del material y contenido de la botella	Diario	Conteo directo
Tiempo útil de la trampa	Tiempo de viabilidad del atrayente de cada trampa	24, 48, 72, 96, 120 horas a partir de su colocación	Conteo directo
Diversidad	Diversidad de Shannon	Por: <ul style="list-style-type: none"> • Especie • trampa • Por horas de monitoreo 	H'
Riqueza	Índice de Chao	Por: <ul style="list-style-type: none"> • Especie • trampa • Por horas de monitoreo 	\hat{J}
Especie	Identificación en base a claves taxonómicas	Identificación de campo y confirmación en laboratorio	-----
Sexo	Identificación visual de los órganos sexuales de cada individuo	Única	Observación directa

Identificación taxonómica

Para la identificación de los dípteros se utilizaron las claves dicotómicas empleadas por (Hernández, Gutiérrez, & Corrales, 2006) y el catálogo de dípteros de Nicaragua (Maes & Wirth, 1990). Para cada género capturado se le registro cantidad, especie, sexo, y estado reproductivo. Los especímenes se colocaron en vasos de muestra de 20 mL de alcohol al 96% que fueron llevados al Centro de Investigaciones Acuáticas de BICU (CIAB). Ahí se distinguieron las especies utilizando un macroscópico. Posteriormente se seleccionaron individuos de todas las especies para su identificación en la Escuela de Ciencias Agrícolas y Veterinarias de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua – León (UNAN-León).

La identificación de esta cada especie se basó en las claves dicotómicas de tipo y forma de antenas, forma de la cabeza, nervaduras de las alas extendidas, aparato bucal, color y posición de los ojos (Maes & Wirth, 1990). La identificación del sexo (también llamado género) se hizo por observación directa

del aparato reproductor ubicado en extremo del abdomen de cada espécimen.

Procedimiento para el análisis de datos

Diversidad

Los datos sobre las medidas de posición y dispersión de los resultados muestrales que son indispensables en todo estudio inferencial (R. R. Sokal & Rohlf, 1969). Se utilizaron métodos que permitieron estimar la diversidad, la riqueza específica en un lugar y la cuantificación del número de especies presentes, lo cual es una medida sencilla de la riqueza específica o diversidad de especies (Krebs, 1985; Moreno, 2001). El índice de Shannon-Wiener es un índice basado en el concepto de equidad también es conocido como índice de la incertidumbre ya que predice a que especie pertenecerá un individuo escogido al azar de una aglomeración, y se basa en el supuesto de que los individuos se escogen al azar y que las especies están representadas en la muestra. Este índice adquiere valores entre cero y uno cuando solamente se encuentra una especie.

Ecuación 1. Índice de biodiversidad de Shannon

$$H_s = - \sum p_i \ln p_i \quad [\text{Ecuación 1}]$$

Donde:

H' : Diversidad de Shannon.

S : Número total de especies en la comunidad.

p_i : Proporción de S formado por las especies.

La equitatividad en la comunidad se obtendrá a partir del índice de la Equidad de Pielou (J'), que es el resultado del cociente de la diversidad observada (H') y la máxima diversidad expresada ($H' \max$), donde $H' \max = \ln(S)$.

Ecuación 2. Equidad de Pielou.

$$J' = \frac{H'}{H' \max} \quad [\text{Ecuación 2}]$$

Similitud

El índice propuesto por Chao, Chazdon, Colwell, & Shen (2005) está basado en los modelos Clásicos de similitud/disimilitud de Jaccard y Sorensen que solo se enfocan en la presencia o la ausencia de las especies, esto provoca que no hayan estimadores precisos para ellos, y un desempeño pobre en cuanto a la medida de la similitud de la biodiversidad beta (aplicados a datos de muestreo), ya que parten del supuesto erróneo de que el muestreo incluye todas las especies del ensamblaje es decir a la población total. Este nuevo índice le agrega el enfoque de la riqueza de las especies, la abundancia relativa y adopta una estrategia no paramétrica incorporando el efecto de las especies compartidas no vistas, por

lo tanto, el índice nuevo de Jaccard con base a la abundancia es:

Ecuación 3. Índice nuevo de Jaccard.

$$\hat{J} = \frac{\hat{U} \cdot \hat{V}}{\hat{U} + \hat{V} - \hat{U} \cdot \hat{V}} \quad [\text{Ecuación 3}]$$

Donde:

H' : Diversidad de Shannon.

$H' \max$: Máxima diversidad expresada = $\ln(S)$

Donde U y V equivalen a las abundancias totales de las especies compartidas en los ensamblajes, y los índices tienden a 1 cuando las similitudes de pasaje idénticos y tienden a 0 cuando los ensamblajes son diferentes o disimilares.

Análisis estadístico

Se realizaron las comparaciones entre los tratamientos y especies capturadas identificando distribución no normal de los datos. La significancia asintótica estadística para cada variable, se evaluó mediante la prueba no paramétrica de Kruskal-Wallis (R. Sokal & Rohlf, 1981) y Kolmogórov-Smirnov (Di Rienzo et al., 2005). Con la prueba de Kruskal-Wallis y de Wilconxon (García-Pérez, 2010), para los cual se analizaron los supuestos de Muestras Relacionadas con Pruebas No Paramétricas desde el programa SPSS versión 23 (IBM® Statistical SPSS®, 2016), a posteriori se realizará comparaciones de U de Mann-Whitney que permitieron observar cuales tratamientos presentan diferencias significativas entre ellos (Vargas Franco, 2007).

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Inventario entomológico de dípteros recolectados en el relleno sanitario de la ciudad de Bluefields

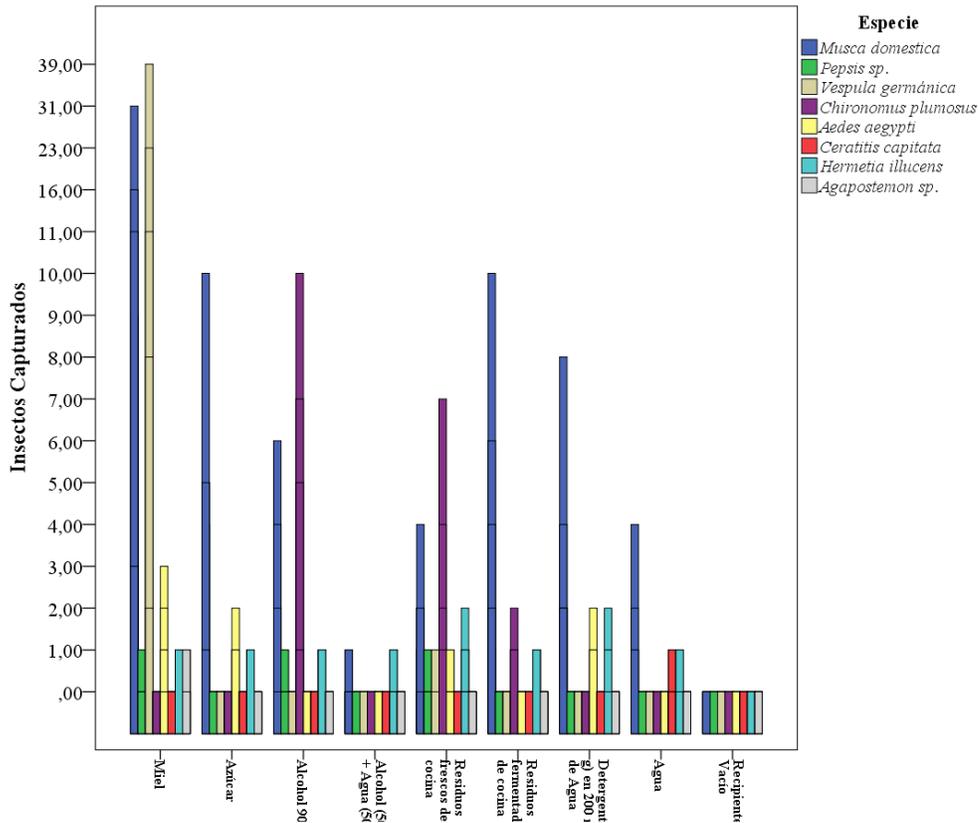


Figura 2. Individuos capturados en función de la trampa utilizada.

De la gama de trampas con atrayentes evaluadas (Figura 2), las manufacturadas con atrayente a base de miel presentó mayor atracción y captura de los adultos de las especies *Musca domestica* y *Vespula germanica* ($F=6.170$; $gl=8$; $P<0.000$) en relación con los demás atrayentes. En tanto, las trampas con base en atrayentes de Azúcar, Alcohol al 95%, Residuos de cocina fermentados no presentaron diferencia entre ellas ($F=6.170$; $gl=8$; $P<0.351$), pero si al ser comparadas con las trampas con atrayentes de Detergente (50 gr en 200 mL de agua), la de Agua y el recipiente vacío ($F=11.440$; $gl=8$; $P<0.001$). Debe de mencionarse que las trampas con utilización de Azúcar y Residuos de cocina fermentados son un excelente alternativa de para la captura de dípteros en situaciones de escasos recursos económicos y/o especializados (Ríos, Toledo, & Mota-Sanchez, 2005).

Los resultados obtenidos son similares a los reportados por Carrasco et al., (2015) en los que obtuvo mayor número de captura para la mosca de la fruta (*Anastrepha fraterculus*) con la utilización de

frutas fermentadas, miel y melaza en envases plásticos y trampas industriales con los mismos atrayentes. Sin embargo, no debe de obviarse la desventaja de la atracción de otros insectos, entre ellos benéficos como abejas y algunas avispas (Hernández-Ortiz & Dzul-Cauch, 2008).

Se observó que la interacción de los puntos de muestreos y las trampas fue altamente significativo ($P<0.001$) en cuanto a la captura de moscas domésticas, la función de los atrayentes es de gran importancia, la eficiencia de la trampa, es medida cuando el insecto llega al atrayente, por señales visuales y por olor del atrayente (Ríos et al., 2005). Serra et al., (2005) indican que los atrayentes sintéticos tienen alta eficiencia en la captura de mosca de la fruta. Estos autores, reportan que las características de las trampas promueven la atracción, captación y retención del insecto incluyendo tamaño, color, diámetro y ubicación de los orificios de accesos como el tipo de atrayente, son los principales factores que afectan la eficiencia de la trampa.

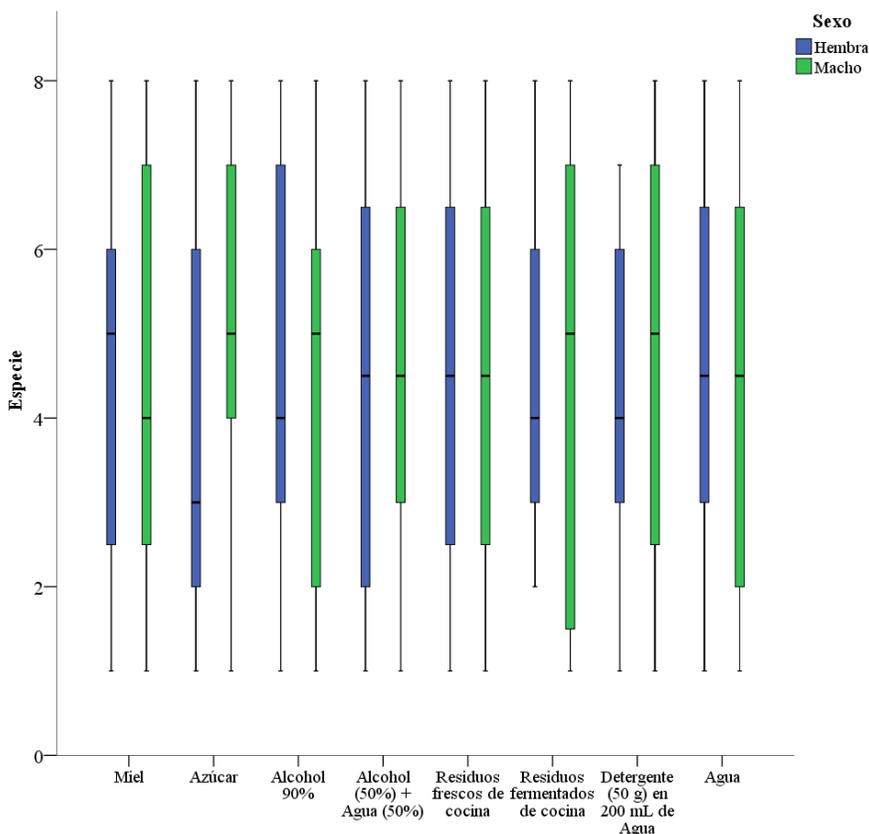


Figura 3. Distribución por sexo de los individuos capturados en función de la trampa evaluada.

En cuanto a la proporción de sexos (Figura 3), se calcularon en las trampas, en las diferentes horas de muestreo. El porcentaje de hembras capturadas (169) en las trampas no varió ($F=0.414$; $gl=8$; $P<0.912$) en relación con los machos (191) debido a las características propias de los tipos de atrayentes utilizados en el estudio y la competencia que se genera entre las trampas. Carrasco et al., (2015), menciona que se han desarrollado diversas tecnologías las cuales generalmente son aplicadas de manera integrada; entre las más importantes está el uso de atrayentes sexuales y alimenticios, por medio del empleo de trampas. En la totalidad de los casos se capturaron individuos adultos en etapa reproductiva o fase cuatro del ciclo holometábolo característico de los dípteros.

Al no obtenerse diferencia en la captura de hembras y machos para ninguna de las especies, indica que las poblaciones son altamente estables y jóvenes (Maes & Wirth, 1990). Esto a su vez significa la estabilidad de refugio, alimentación y de condiciones propicias para su reproducción, lo que al analizar la presencia de *Aedes aegypti*, vector de las enfermedades del dengue, la malaria y el Chikungunya se vuelve un problema de salud pública (Hammond et al., 2007; Katoch, Sethi, Thakur, & Murdock, 2013) y de interés de las autoridades municipales las cuales administran el Relleno Sanitario local.

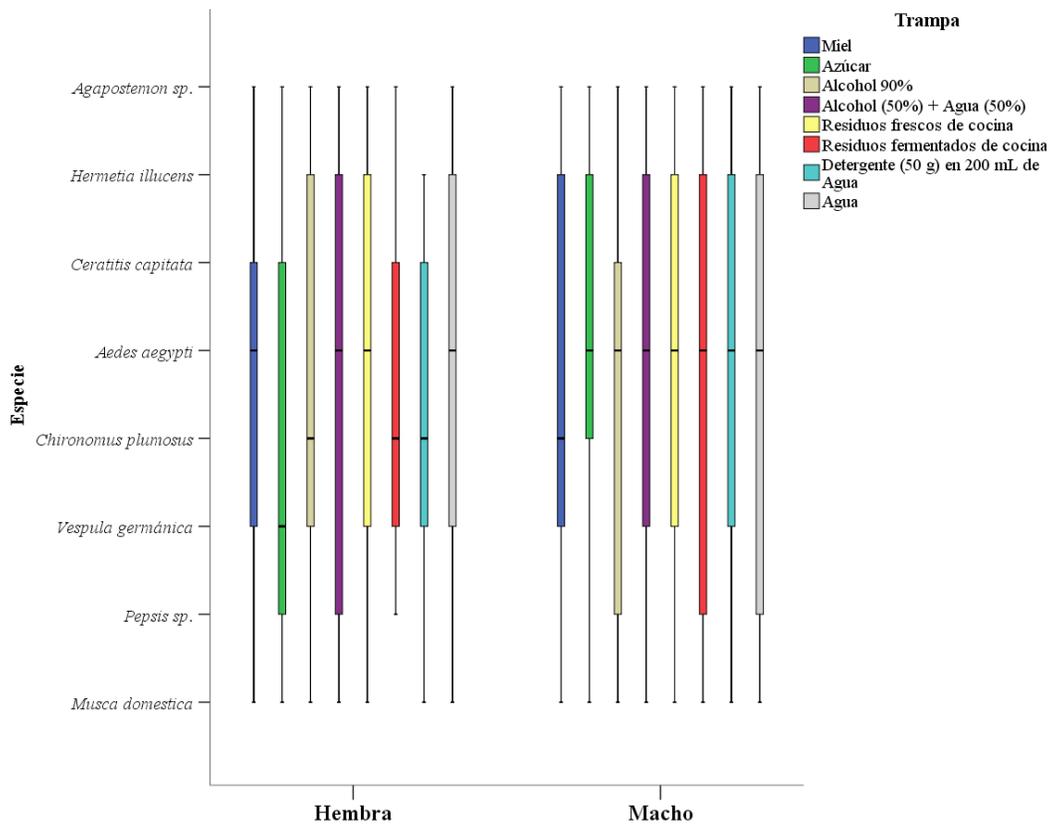


Figura 4. Distribución por sexo de los individuos capturados en función de las especies.

En la figura 3 se indica la no existencia de diferencia en la cantidad de hembras y machos capturados en el estudio. Sin embargo, al realizar el análisis de la interacción Trampa-Insecto-Sexo (Figura 4) se identifica diferencia muy escasa ($F=213.997$; $gl=1$; $P<0.004$). Las trampas con atrayentes de Azúcar, Alcohol al 95% y Comida Fresca, obtuvieron mayor captura de hembras que las demás trampas evaluadas, esta misma tendencia se observó para los machos, para ellos deben incluirse las trampas con

miel, comida fermentada y agua, los cuales están en correspondencia con lo descrito por Serra et al., (2005; Tucuch-Cauich et al., (2008), quien describe que el nivel de capturas en trampas cebadas con Ceratrap es superior al de otros atrayentes presentes en el mercado, este provoca la emisión de compuestos volátiles primordialmente aminas heterocíclicas y ácidos orgánicos de elevado poder de atrayente para adultos de dípteros y muy especialmente para hembras.

Eficiencia de trampas para la captura de dípteros en el relleno sanitario de la ciudad de Bluefields

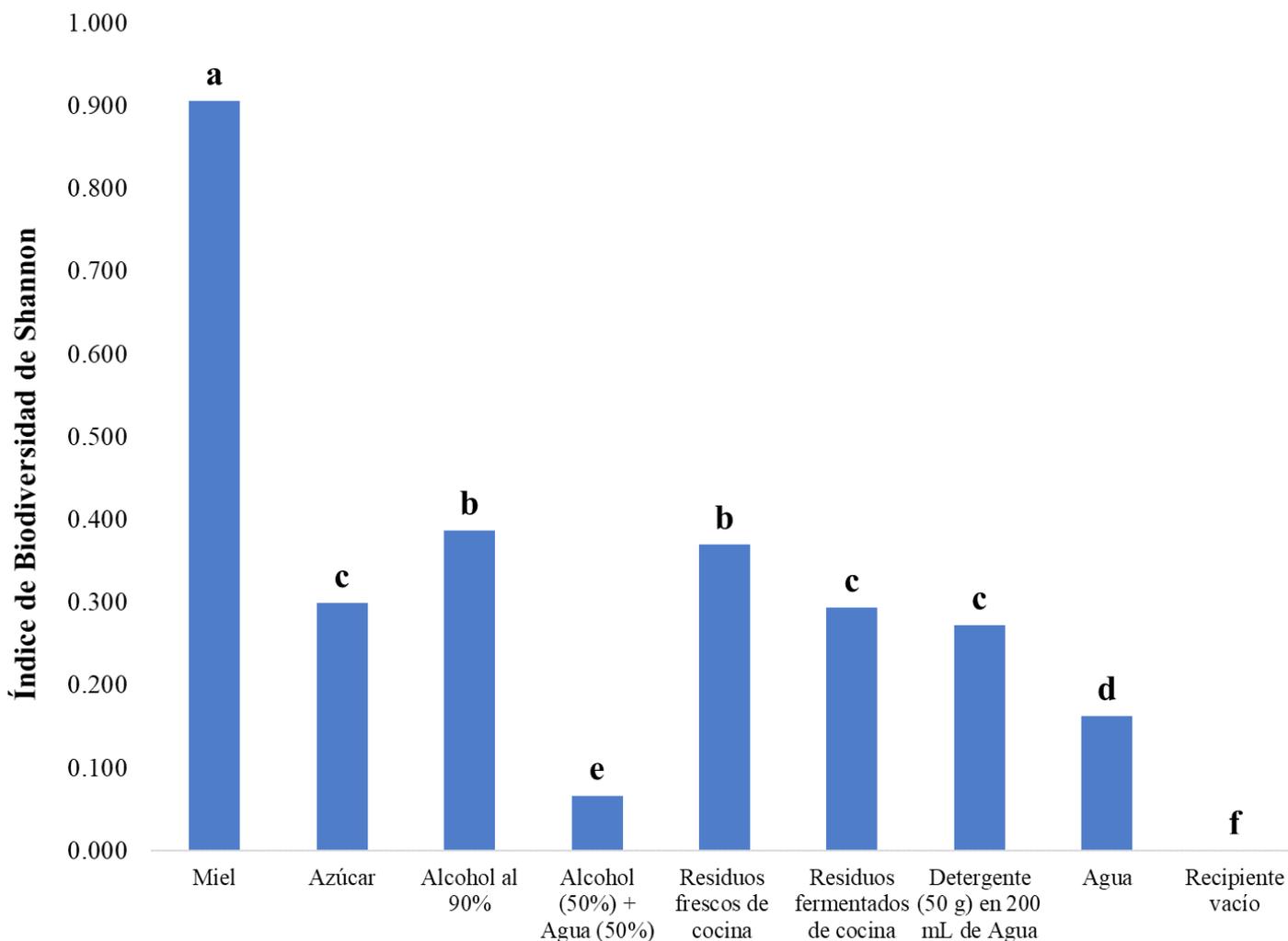


Figura 5. Índice de biodiversidad de Shannon en función de la trampa evaluada. Letras distintas (a-f) denotan diferencia significativa al 95% de confiabilidad - Kolmogórov-Smirnov.

Al realizar el cálculo de la estimación de la biodiversidad en base al índice de Shannon (Figura 5) (Fedor & Spellerberg, 2013) se encontró que las trampas con atrayente de miel presentaron amplia diferencias ($F=114.448$; $gl=8$; $P<0.000$) con relación a las demás trampas. Las más cercanas son las trampas con atrayentes de Alcohol al 95% y Residuos frescos de cocina que no presentan diferencias entre ellas.

Las combinaciones de cultivos influyen de manera positiva y directa en el control biológico de plagas (Wagner Bettiol, Marta C. Rivera, Pedro Mondino, Jaime R. Montealegre A., 2014). Altieri y Nicholls (2010), sugieren que la biodiversidad puede ser utilizada para mejorar el manejo de plagas. Algunos

estudios han demostrado que es posible estabilizar las poblaciones de insectos en los agro ecosistemas mediante el diseño y la construcción de arquitecturas vegetal.

Al estudiar el sistema evaluado se constató que no está diversificado ni posee estructuras vegetales de protección y/o aislamiento entre las zonas de almacenamiento y procesamiento de los residuos. estas externalidades implican costos económicos y peligro a la salubridad de los trabajadores y del sitio. En la medida que la degradación es más aguda, los costos de conservación son mayores (Carrasco et al., 2015). Al manejar residuos sólidos amigablemente con el ambiente reducimos la contaminación de las fuentes hídricas y de los suelos por la aplicación de

productos químicos sintéticos, lo que constituye a aumentar la red trófica dentro de los sistemas productivos, en lo referente al contexto económico se invierte menor cantidad de recursos en la adquisición

de insumos químicos, menor mano de obra, así como la reducción del uso equipos agropecuarios (Salvatella, 1997; Tucuch-Cauich et al., 2008).

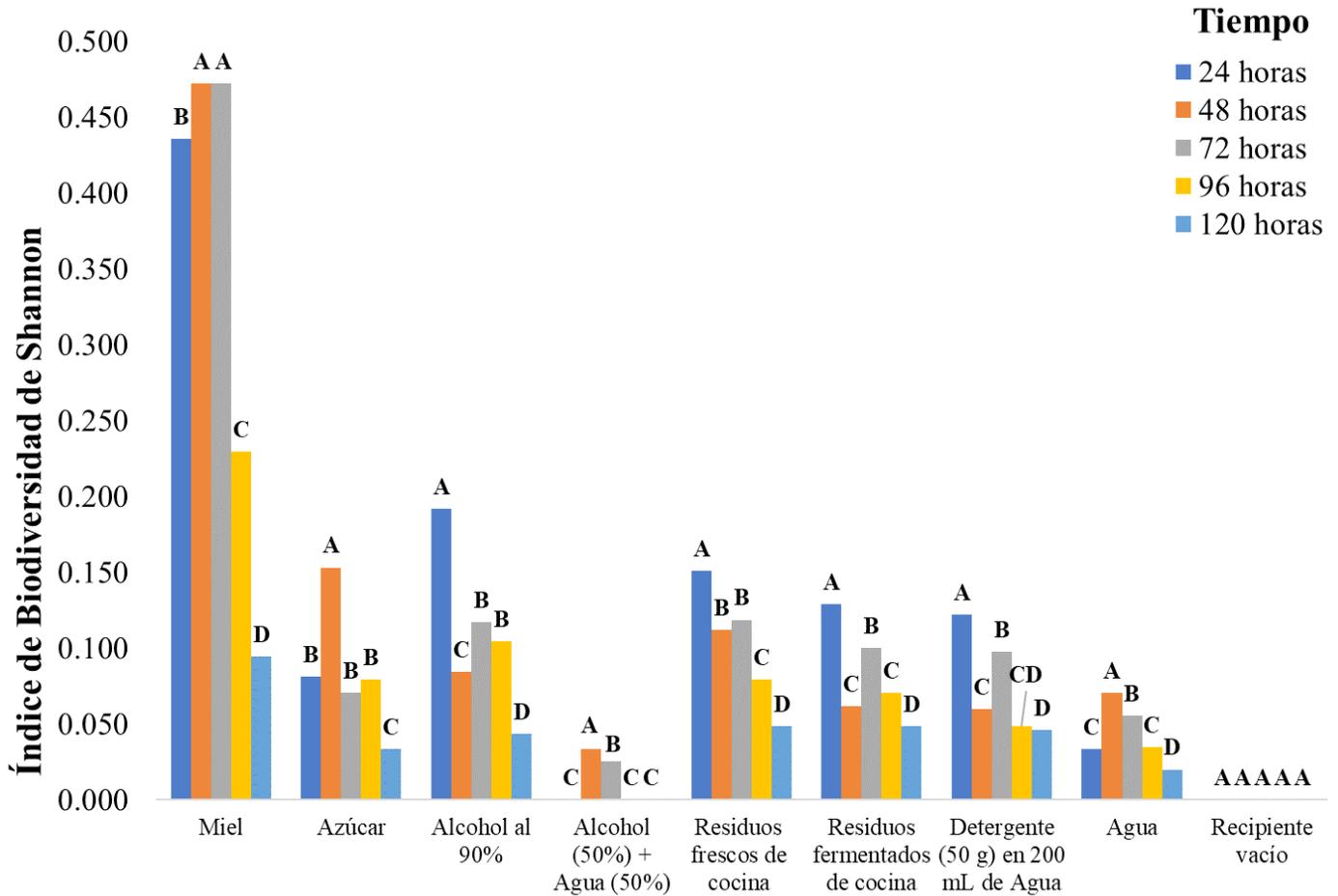


Figura 6. Índice de biodiversidad de Shannon en función del tiempo. Letras distintas (a-d) denotan diferencia significativa al 95% de confiabilidad - Kolmogórov-Smirnov.

La figura 6 muestra los resultados del cálculo del índice de biodiversidad de Shannon en función de las horas transcurridas tras la colocación de trampas con atrayente. El análisis de Kolmogórov-Smirnov determinó la existencia de diferencia de este parámetro en función del tiempo ($F=64.263$; $gl=8$; $P<0.000$). Al tiempo, se marcan en la figura la variación de este índice con letras distintas (a-d).

El proceso de fermentación de los atrayentes de moscas es un factor determinante en la capacidad de atracción diaria durante el período de exposición de las trampas (Ríos et al., 2005). Los atrayentes

alimenticios en base de miel, Alcohol al 95% y los dos tipos de residuos de cocina obtuvieron su mayor índice de biodiversidad al primer día de exposición, lo cual indicó que tienen un proceso de fermentación más acelerado, contrario a lo ocurrido con el Azúcar, el detergente y el Agua. En los atrayentes de tipo alimenticio es necesario que ocurra el proceso de fermentación para que los compuestos o mezclas de compuestos amoniacales sean liberados para atraer a los adultos de moscas (Carrasco et al., 2015; Serra et al., 2005).

Tabla 3. Índice de similitud entre comunidades de Chao et al., en función a la captura por trampa. Letras distintas (a-f) denotan diferencia significativa al 95% de confiabilidad - Kolmogórov-Smirnov.

Trampa	Tiempo (Horas)				
	24	48	72	96	120
Miel	0.436 a	0.472 a	0.472 a	0.230 a	0.094 a
Azúcar	0.081 d	0.153 b	0.071 c	0.079 c	0.034 c
Alcohol al 90%	0.192 b	0.085 d	0.117 b	0.105 b	0.044 b
Alcohol (50%) + Agua (50%)	0.000 e	0.034 e	0.025 e	0.000 e	0.000 e
Residuos frescos de cocina	0.151 c	0.112 c	0.119 b	0.079 c	0.049 b
Residuos fermentados de cocina	0.129 c	0.062 d	0.100 b	0.071 c	0.049 b
Detergente (50 g) en 200 mL de Agua	0.122 c	0.060 d	0.097 c	0.048 d	0.046 b
Agua	0.034 d	0.071 d	0.055 d	0.035 d	0.020 d
Recipiente vacío	0.000 e	0.000 f	0.000 f	0.000 e	0.000 e

La tabla 3 ilustra el resultado del índice de similitud de Chao y colaboradores (Chao et al., 2005) en el cual como en el caso descrito en la figura 7 de este apartado se identificaron diferencias ($F=7.489$; $gl=8$; $P<0.001$) entre las comunidades insectiles capturadas en cada trampa en función del tiempo transcurrido desde su instalación hasta su retiro definitivo con muestreos intermedios. Indistintamente del momento (tiempo) en que se evalué la diversidad y la similitud de comunidades la trampa con atrayente de miel presento diferencias respecto a los demás atrayentes. Esto se explica ya que una vez que un atrayente ha iniciado este proceso, la captura de moscas se incrementa de acuerdo con la tasa de liberación que posean dichos compuestos (Ríos et al., 2005). Esta respuesta ha sido reportada previamente con otros atrayentes, como la levadura (Raga, Machado, Dinardo, & Strikis, 2006).

CONCLUSIONES

La colocación de trampas con distintos atrayentes en el relleno sanitario municipal de Bluefields permitió la identificación de las especies: *Musca domestica*, *Pepsis sp.*, *Vespula germánica*, *Chironomus plumosus*, *Aedes aegypti*, *Ceratitis capitata*, *Hermetia illucens* y *Agapostemon sp.* De estas especies se han identificado depredadores (*Vespula germánica*), parasitoides (*Pepsis sp.*), insectos benéficos (*Hermetia illucens* y *Agapostemon sp.*) e insectos oportunistas (*Musca domestica*, *Chironomus plumosus*, *Aedes aegypti* y *Ceratitis capitata*). Sin embargo, debe tratarse

con especial atención la presencia del mosquito *Aedes aegypti* vector de una serie de enfermedades infecciosas y, que, debido a su rápida reproducción, es un peligro para la salud pública en el municipio. Caso opuesto es la presencia de la mosca soldado negro (*Hermetia illucens*) díptero de uso potencial para el tratamiento de residuos orgánicos y el mejoramiento de la calidad nutricional de la vermicomposta.

No existe diferencia en la proporción de captura por género en ninguna trampa. Se evidencia estabilidad de la población al cuantificarse cantidades similares de hembras y machos, todos ellos en etapa reproductiva o fase cuatro del ciclo holometábolo característico del género díptero. De la totalidad de trampas con atrayentes evaluados, fue la trampa uno con atrayente de miel la que obtuvo mayor número de captura de individuo de ambos sexos, mayor durabilidad en el tiempo, más rico índice de biodiversidad y de similitud en el tiempo, todos estos parámetros con diferencia estadística respecto a las demás trampas.

CONFLICTO DE INTERESES

Los autores declaran no tener conflicto de intereses.

AGRADECIMIENTO

Esta investigación fue posible por el apoyo financiero de la Dirección de Investigación y Postgrado (DIP) de la Bluefields Indian & Caribbean University (BICU).

REFERENCIAS

- Altieri, M. A., & Nicholls, C. I. (2010). Diseños agroecológicos para incrementar la biodiversidad de entomofauna benéfica en agroecosistemas. Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología (SOCLA) (1st ed., Vol. 1). Medellín, Colombia. Retrieved from <http://agroeco.org/socla/>
- Basicos, P. (1997). Guía para Evaluación de Impacto Ambiental Para Proyectos de Residuos Sólidos Municipales Procedimientos Basicos.
- Carles-Tolrá, M. (1997). Los dípteros y el hombre. Boletín de La Sociedad Española Aragonesa, 20, 405–425.
- Carrasco, L., Benavides, Á., Morán, J., Rosales, M., & Barquero, G. (2015). Evaluación de trampas y atrayentes para el manejo de la mosca del mediterráneo (*Ceratitis capitata* Wied) con enfoque agroecológico, en el cultivo de mandarina (*Citrus reticulata* Blanco), en la finca El Piñalito, San Marcos, Carazo. Universidad Nacional Agraria (UNA), Nicaragua.
- Chao, A., Chazdon, R. L., Colwell, R. K., & Shen, T. (2005). A new statistical approach for assessing similarity of species composition with incidence and abundance data. *Ecology Letters*, 8(2), 148–159.
- Di Rienzo, J., Casanoves, F., Gonzales, L., Tablada, E., Diaz, M. del pilar, Robledo, C., & Balzarani, M. (2005). Estadística para Ciencias Agropecuaria.
- Fedor, P. J., & Spellerberg, I. F. (2013). Shannon-Wiener Index. Reference Module in Earth Systems and Environmental Sciences, (June), 1–4. <https://doi.org/10.1016/B978-0-12-409548-9.00602-3>
- García-Pérez, A. (2010). Métodos avanzados de estadística aplicada. Métodos robustos y de remuestreo. Universidad Nacional a Distancia.
- Hammond, S. N., Gordon, A. L., Lugo, E. D. C., Moreno, G., Kuan, G. M., Lopez, M. M., Harris, E. (2007). Characterization of *Aedes aegypti* (Diptera: Culcidae) production sites in urban Nicaragua. *Journal of Medical Entomology*, 44, 851–860. [https://doi.org/10.1603/0022-2585\(2007\)44\[851:coaadc\]2.0.co;2](https://doi.org/10.1603/0022-2585(2007)44[851:coaadc]2.0.co;2)
- Hernández-Ortiz, V., & Dzul-Cauich, J. F. (2008). Moscas (Insecta: Diptera).
- Hernández, Y., Gutiérrez, P., & Corrales, M. (2006). Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua Facultad de Ciencias Departamento de Biología Especies de insectos y plantas melíferos y Lepidópteros en el volcán Cosigüina, en los meses de Junio y Julio del año 2005. Tesis previa para optar al título de Lic. Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua - León.
- IBM® Statistical SPSS®. (2016). IBM® SPSS® 23.0. Retrieved from <http://www.spss.com/>
- INIDE. (2006). VIII Censo de Población y IV de Vivienda. Volumen I. Gobierno de Nicaragua (Vol. I). <https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>
- Jiménez Martínez, E. (2009). Entomología. <https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>
- Katoch, R., Sethi, A., Thakur, N., & Murdock, L. L. (2013). RNAi for insect control: Current perspective and future challenges. *Applied Biochemistry and Biotechnology*, 171(4), 847–873. <https://doi.org/10.1007/s12010-013-0399-4>
- Krebs, C. J. (1985). Ecología: estudio de la distribución y la abundancia. México, MX: Edit. Harla.
- Maes, J.-M., & Wirth, W. (1990). Catalogo de los díptera de Nicaragua. *Revista Nicaragüense de Entomología*, 14(1990), 5–15.
- Magurran, A. E. (1998). Diversidad ecológica y su medición. Ediciones Vedral, 1, 200.
- Moreno, C. (2001). Métodos para medir la biodiversidad. M&T-Manuales y Tesis SEA. vol. 1, Zaragoza. 84 pp.
- Raga, A., Machado, R. A., Dinardo, W., & Strikis, P. C. (2006). Eficacia de atrayentes alimentares na captura de moscas-das-frutas em pomar de citros. *Bragantia*, 65(2), 337–345. <https://doi.org/10.1590/S0006-87052006000200016>
- Ríos, E., Toledo, J., & Mota-Sanchez, D. (2005). Evaluación de atrayentes alimenticios para la captura de la mosca mexicana de la fruta (Diptera: Tephritidae) en el Soconusco, Chiapas, México. *Manejo Integrado de Plagas y Agroecología*, 76, 41–49.
- Salvatella, R. (1997). *Aedes aegypti* (Diptera, Culicidae): notificación de su presencia en Uruguay. *Revista Médica Del Uruguay*, 13, 118–121.
- Serra, C. A., García, S., Ferreira, M. A., Batista, O., Epsky, N. D., & Heath, R. R. (2005). Comparación de atrayentes para el trapeo de moscas de las frutas, *Anastrepha* spp. (Diptera: Tephritidae) en frutales en la República Dominicana. *Proceedings of the Caribbean Food Crops Society*, XXXI(2),

- 524–532.
- Skidmore, P. (1991). Insects of the British cow-community. Field Studies Council. Occasional Publication, 21, 166.
- Sokal, R. R., & Rohlf, F. J. (1969). *Biometry*, 776 pp. San Francisco.
- Sokal, R., & Rohlf, F. J. (1981). *Biometry*. Francisco, California, 259 p.
- Tucuch-Cauich, F. M., Chi-que, G., & Orona-Castro, F. (2008). Dinámica poblacional de adultos de la mosca mexicana de la fruta *Anastrepha* sp. (Diptera: Tephritidae) en Campeche, México. *Agricultura Técnica En México*, 34(3), 341–347.
- Vargas Franco, V. (2007). Estadística descriptiva para ingeniería ambiental con SPSS, 312. <https://doi.org/978-958-33-9319-3>
- Wagner Bettioli, Marta C. Rivera, Pedro Mondino, Jaime R. Montealegre A., Y. C. C. (2014). Control biológico de enfermedades de plantas en América Latina y el Caribe. Facultad de Agricultura, Universidad de La República, Montevideo., 402 pp. <https://doi.org/10.13140/2.1.2368.5922>

Cultura de los cuidados: La influencia de los estereotipos de género en la cotidianidad de la salud

Culture of care: The influence of gender stereotypes on the daily routine of health

Macarena Perusset Veras¹
macarena.perusset@gmail.com

Recibido: 18 de septiembre de 2018, Aceptado: 13 de diciembre de 2018

RESUMEN

En este estudio examinamos los quehaceres domésticos diarios en relación a los cuidados y a la salud que las mujeres de hogares de bajos ingresos del Noroeste de la provincia de Córdoba realizan en relación a sus hijos y a otros integrantes del seno familiar. En general, las mujeres consultadas señalaron la experiencia del trabajo doméstico de cuidado de la salud como un esfuerzo que refleja las diferencias esenciales entre mujeres y hombres. En momentos de enfermedad, las mujeres suelen obtener ayuda de otros familiares femeninos y es en estos momentos cuando se activan los conflictos con los hombres de la familia. La disconformidad que pudimos observar entre las mujeres y sus parejas se vieron acentuadas por creencias culturales que tienen que ver con el cuidado como innato a las mujeres, con una suerte de sacrificio maternal, así como a factores socioeconómicos. Estas historias privadas de mujeres nos ayudan a observar que todavía hoy, los cuidados en el hogar tienen un fuerte contenido cultural y están vinculados al género.

Palabras claves: cuidados; salud; género; hijos.

ABSTRACT

In this study we examine the daily household chores in relation to the care and health measures that women in low-income households in the Northwest of the province of Córdoba perform in relation to their children and other members of the family. In general, the women consulted pointed to the experience of domestic work in health care as an effort that reflects the essential differences between women and men. In times of illness, women often get help from other female relatives and it is at these times when conflicts with the men of the family are triggered. The disagreement that we observed between women and their partners was accentuated by cultural beliefs that have to do with care as an innate task to women, as a kind of maternal sacrifice, as well as socio-economic factors. These private stories of women help us to observe that even today, care at home has a strong cultural content and is linked to gender.

Keywords: care; health; gender; children.

¹ Doctora de la Universidad de Buenos Aires. Área Antropología. Docente titular cátedra antropología. Universidad Nacional de Córdoba - Facultad de Ciencias Médicas - Escuela de Enfermería
Copyright (c) 2018 Revista Científica de FAREM-Estelí.



INTRODUCCIÓN

La producción de los cuidados en el modelo de salud familiar enfatiza la consideración de factores que antes se pasaban por alto en los resultados. Nos referimos en especial al género y a cuestiones culturales como variables claves en la producción de cuidados en el hogar. Cabe aclarar que existe una escasez de información con relación a la salud informal y a los cuidados que se proporcionan dentro de la familia, así como información en relación a la preparación de las mujeres para proporcionar tales cuidados, cuán costosos resultan para ellas estos cuidados, si los consideran parte de sus responsabilidades familiares y cuánta ayuda reciben de sus cónyuges o parejas.

Los relevamientos realizados en el dispensario de Pocho, así como en el hospital municipal de Minas dan cuenta que entre el 70 y el 95% de las mujeres asumen la responsabilidad para cuidar a sus familiares en procesos de salud/enfermedad/atención, donde los factores de género y factores culturales tienen un papel relevante como veremos a continuación. Hemos realizado esta investigación en los departamentos de la región noroeste de la provincia de Córdoba, en los departamentos de Pocho, que presenta casi una cuarta parte de sus hogares con necesidades básicas insatisfechas y en el departamento de Minas, que llega a casi un 23%¹.

En este espacio examinaremos las cuestiones de género junto a los vínculos generacionales de las mujeres en relación a los cuidados domésticos. Los hogares de barrios vulnerables de los departamentos de Pocho y Minas fueron las unidades de análisis y se ha abordado a través del punto de vista de las experiencias de las mujeres. Las situaciones de vulnerabilidad socioeconómica y el patrón cultural de las relaciones entre géneros y entre generaciones perfilan el trabajo de salud doméstica de las mujeres y los recursos sociales que reunieron para ayudar a llevar a cabo ese trabajo.

¹ Esta investigación se llevó a cabo en los departamentos de Minas y Pocho, de la región Noroeste de la provincia de Córdoba, ya que casi una cuarta parte de los hogares de ambos departamentos presentan necesidades básicas insatisfechas. En futuras investigaciones buscamos relevar y analizar lo que sucede con las localidades de Cruz del Eje, Río Seco, Tulumba, Sobremonte y San Alberto.

Muchos de los relatos de las personas que entrevistamos giraron en relación a las formas en que su feminidad y posición generacional en la trama familiar las predispuso a aceptar una responsabilidad desproporcionada para los cuidados en relación a la salud del hogar frente a otros integrantes del mismo. Esta narrativa, que se repite, agrega complejidad al imaginario colectivo sobre la relación entre género femenino y cuidados (Batthyány, 2007; Alonso Castañeda, J. y Casadiego A., 2015; entre otros), sumando al discurso social sobre la promoción de la salud historias privadas de conflicto y negociación de roles en el hogar.

En esta investigación consideramos que el trabajo relacionado a la producción de salud se distribuye en función del género, recayendo específicamente sobre el género femenino y los esfuerzos de las mujeres dan forma a los resultados de salud a través de las generaciones (Jiménez Ruiz y Moya Nicolás 2018, Mier, Villarías y otros, 2007; entre otros). Para sus hijos, las mujeres proporcionan contribuciones primarias en varias áreas como la solicitud y programación de turnos médicos, llevan el registro de las inmunizaciones recibidas en la mayoría de los casos, transportan a los niños a las visitas médicas y dentales y esperan a los niños mientras están siendo provistos esos servicios, alimentan y medican a los enfermos en el hogar, además de encargarse de la organización de las tareas domésticas (Jiménez Ruiz y Moya Nicolás 2018, Mier, Villarías y otros, 2007).

Cuando se trata de sus parejas, una vez más las mujeres brindan un trabajo significativo en lo que podemos llamar atención médica, es decir, el cuidado particularmente a medida que los esposos van envejeciendo o cuando se encuentran enfermos (Gannik 1990). Por otra parte, en su rol de hijas y nueras las mujeres predominan como cuidadoras no remuneradas de personas mayores que no se encuentran institucionalizadas.

Lo que podemos observar a partir del estudio desarrollado es que la cultura compartida por estas mujeres y sus familias media la influencia de la posición de género y la posición generacional en la producción de salud en el hogar. Los valores culturales enfatizan la participación de la familia extendida en la decisión de cómo actuar frente a la enfermedad,

el sacrificio materno por el bienestar del niño y el privilegio de los hombres adultos del hogar (Wigdor, 2016; Casado Aparicio, 2006, Bourdieu, 1990).

Los sistemas de apoyo muestran la existencia de fuertes familias nucleares con lazos de dependencia de los amigos, vecinos, y colaboradores. Sin embargo, resulta menos claro entender cómo se produce la asignación del trabajo doméstico dentro de los hogares para llegar a una distribución de trabajo de salud sesgado por género y generación. En este sentido, es el disenso, el conflicto, la negociación y la cooperación que se da en relación a la salud en el espacio del hogar que este trabajo aborda a través de la experiencia de mujeres en situación de vulnerabilidad socioeconómica en la región noroeste de la provincia de Córdoba. Usando los recursos disponibles, las mujeres conforman grupos de gestión de ayuda que, además de la distribución de chismes simultáneamente refuerzan y legitiman la desigualdad de género en el hogar.

MATERIALES Y MÉTODOS

Durante el año 2015 entrevistamos a mujeres en las localidades de Minas y Pocho sobre sus experiencias de producción de salud doméstica. Como la unidad de análisis era el hogar se definió operacionalmente como el grupo de parientes y no parientes viviendo en la misma vivienda más de la mitad del tiempo y dedicado a lograr actividades compartidas orientadas a las tareas del hogar (Netting et al., 1984; Wilk 1989). El acercamiento a las mujeres participantes de este estudio se dio en un centro de servicio social al que recurren familias de bajos ingresos que buscan entrada o certificaciones para programas de ayuda alimentaria financiados a nivel provincial y municipal. Al mismo tiempo, nos allegamos a los centros de salud de la zona donde pudimos aproximarnos a más mujeres que participaron de esta investigación. Los criterios para la participación de los hogares incluyeron:

1. Ingresos familiares inferiores a 4700 pesos argentinos (salario mínimo vital y móvil, RESOLUCIÓN (CNEPSMVM) 4/2015),
2. Presencia de uno o más niños menores de cinco años en la casa. Los hogares económicamente vulnerables con niños pequeños fueron

específicamente reclutados porque los niños requieren cantidades significativas de cuidado, generalmente proporcionado por sus madres (Batthyány, 2007; Alonso Castañeda, J. y Casadiego A., 2015).

56 mujeres fueron entrevistadas, ellas representaban a 50 hogares. Cada mujer fue entrevistada un promedio de tres veces en su hogar con una o dos visitas informales adicionales o contactos telefónicos. Como segunda fuente de datos, las mujeres que informaron ser responsables principales de la salud de los niños de sus hogares registraron los síntomas presentados, los tratamientos y medicamentos diarios que les suministraron a cada miembro del hogar. Finalmente, una mujer en cada hogar mostró y explicó cada uno de los medicamentos y remedios caseros empleados. Estos datos comprendieron el "inventario de medicamentos" utilizados en el hogar.

Dentro de los síntomas manifestados por las mujeres en relación a las afecciones o dolencias presentes entre los miembros de sus hogares, se registraron los tratamientos empleados, el uso de las redes sociales para asesoramiento de salud y el costo de elección de medicamentos y tratamientos. Estos datos y otros presentes en estos "diarios de salud" se emplearon para complementar los datos de las entrevistas en relación a los procesos de salud/enfermedad y las prácticas de automedicación.

El perfil de los hogares

Las mujeres que participaron en el estudio vivían en hogares donde la proporción de adultos a niños fue de 1: 3. La menor proporción de adultos y niños se debió principalmente a un mayor número promedio de niños más que a una diferencia en la presencia conyugal. En un tercio de los hogares, las mujeres informaron que no tenían cónyuge ni pareja masculina (todas las mujeres entrevistadas se consideran heterosexuales). De aquellas mujeres que informaron que un esposo o pareja estaba involucrado en el funcionamiento del hogar, la mitad informaron que su presencia era parcial o esporádica. Un tercio de las mujeres no son nativas de la provincia de Córdoba y todas ellas refirieron que no tienen antecedentes originarios.

Se describieron a sí mismas como “mujeres blancas” o simplemente argentinas sin otra identificación étnica primaria. Para una familia de cuatro integrantes el umbral de pobreza definido a nivel nacional, según el salario mínimo vital y móvil era de \$ 4700 pesos durante la fase de recolección de datos de este estudio (NEPSMVM Resolución 4/2015). La línea de pobreza se basa en el ingreso familiar según el tamaño de familia, tomándose como referente 4 integrantes. Las familias con más componentes si bien suelen tener otro tipo de ayudas sociales, los umbrales de pobreza son más grandes. En promedio, los hogares en este estudio constituyeron el 64% del umbral de pobreza independientemente del tamaño del hogar.

Los roles de género y su influencia en el hogar

Las estadísticas que sugieren que el trabajo de salud en el hogar está segregado por género, siendo que la mayoría del trabajo recae en las mujeres fueron validados en las narrativas personales de las entrevistadas (Batthyány, 2007; Alonso Castañeda, J. y Casadiego A., 2015). Entre los discursos de las entrevistadas se diferenciaron las responsabilidades de los hombres y mujeres en 53 narrativas de enfermedades o dolencias, es decir, más del 90% de la muestra. En estas narraciones podemos encontrar también que entre aquellas mujeres que construyen responsabilidad de género para el hogar, la salud se presenta en varias oportunidades: algunas resaltan talentos de cuidados “naturales” frente a las ineptitudes de sus parejas. Otras destacan una participación activa de las mujeres en el manejo de las enfermedades, en oposición al rol de “ayuda” de los hombres, marcando un rol más pasivo. Otras mujeres hicieron hincapié en las preocupaciones diarias que tienen sobre la salud de sus familias mientras que sus parejas tienen preocupaciones “de otro tipo”.

Entre las similitudes encontradas en los discursos analizados, podemos señalar que las discusiones o conflictos entre hombres y mujeres lleva la delantera, en particular los factores que exacerban los antagonismos entre hombres y mujeres en el espacio doméstico. Con respecto a la posibilidad de solicitar ayuda en el trabajo diario rutinario de la salud familiar, se observa una clara obstaculización por la creencia de las mujeres acerca de que ellas son las únicas idóneas para estas tareas, especialmente

aquellas que son madres se refieren al cuidado de los niños (ya sea enfermos o cuando están bien). Al respecto, Diana una de las entrevistadas, empleando a su esposo como un ejemplo contrastante destacó su propia competencia para saber lo que se debe hacer para cuidar a un niño lastimado. En este caso particular, el hijo de Diana, Joel, se había caído y lastimado un ojo.

“(Lucas, su pareja y padre de Joel) él puede manejar las cosas menores, pero entra en pánico cuando es algo grande. Cuando Joel tuvo el accidente del ojo, tenía un palo en el ojo, i dentro del ojo... el Lucas me gritaba diciéndome que era mi culpa!! (...) cállate le dije. Si no me vas a ayudar, mandate a mudar, yo sé lo que hago (...) Fui y lo agarré a mi bebé en brazos y me fui a la salita con él. Ahí lo atendieron enseguida y le sacaron el palo del ojo”.

El discurso de la responsabilidad de Diana proyectó la imagen de una cuidadosa y competente madre en la situación de entrevista, mientras reproducía la superioridad de conocimiento materno sobre el tema. La narración de Diana muestra cómo su esposo, Lucas, también la eligió como la autoridad de salud del hogar centrándose en la culpabilidad de Diana, el otro lado de responsabilidad. Al igual que ella, las demás mujeres se enorgullecen de su experiencia en asuntos relacionados a la salud, pues ellas están convencidas de saber lo que están haciendo.

Construyendo sus narrativas estas mujeres retrataron a los hombres que las acompañan de maneras poco favorecedoras. Algunos hombres simplemente estaban “fuera de contacto” con los parámetros de salud considerados normales para los niños; otros se mostraban reacios a asumir algún tipo de responsabilidad por la salud o enfermedad; algunos incluso fueron ilustrados como hostiles cuando se toma en cuenta el cuidado diario y las decisiones que rodean al mantenimiento de la salud de los miembros del hogar. Si estas representaciones eran narrativas convenientes para la autoconstrucción de la mujer como experta en salud o si los hombres estaban objetivamente menos involucrados en la producción de salud en el hogar es una cuestión parcialmente abordada por el diario de salud y por el inventario de medicamentos que se puso en marcha en cada hogar. Como fuentes de datos triangulantes, tanto la salud diaria y el inventario de medicamentos

permiten inferir que la participación de las mujeres es más intensiva y duradera en el cuidado de los niños a través de todo el proceso de salud/enfermedad.

Cuando se les preguntó por qué ellas se dedicaban al cuidado y sus compañeros a otras cosas, las mujeres describieron una división del trabajo entre hombres y mujeres como siguiendo una pauta cultural, una tradición vinculada a los roles de género. Las 56 mujeres informaron que sus parejas no participan en ciertas actividades definidas por ellas como "de mujeres", tales como cuidar a los niños. Otras señalaron que sus parejas ayudan cuando les resulta conveniente: "...mi marido es de gran ayuda, pero si ya está acostado o sentado mirando la tele, no cuentas con él porque no te ayuda", Dice Laura, otra entrevistada. Por otra parte, Maricarmen hace una diferenciación entre ella y su marido en términos de la intensidad en la participación en el cuidado de salud de los niños:

"Creo que los hombres tienen la cruz de proveer a la familia, aunque estamos tratando de ser una sociedad más moderna (...) La que se encarga de la salud de la Mía, el Dylan y la Melanie soy yo, que encima trabajo en otras casas. El Diego se preocupa, pero la que se preocupa en serio soy yo".

De esta forma, Maricarmen atribuye las preocupaciones contrastantes de ella y su marido a una diferencia esencial, no modificada por la modernidad, entre hombres y mujeres en relación al género. A diferencia de las mujeres, a quienes se consideraba expertas en cuestiones familiares de la salud doméstica, los hombres fueron retratados como principiantes en la producción de salud en el hogar: "Mi marido puede tratar de ayudar, pero terminamos peleando porque cuando vuelvo del trabajo, yo vuelvo a hacer las cosas a mi manera y eso a él no le gusta".

Otra entrevistada, Valeria, señala: "Él no ayuda tanto como me gustaría, ayuda lo que puede". Valeria informó, además, que le gustaría que su marido les cambiara los pañales a los nenes. Una constante en el relato de varias mujeres tiene que ver con el deseo de que sus esposos se despertaran a la noche cuando los nenes estaban enfermos o molestos para atenderlos o al menos "cuidarlos" durante el día de vez en cuando. 49 de las 56 mujeres entrevistadas consideran que el papel de un hombre en el hogar es

una ayuda, aunque no estén totalmente satisfechas con ella.

Por lo que podemos observar, en la retórica se divide a los hombres de las mujeres, los principiantes de los expertos y los vagos de aquellos que se hicieron eco de los patrones de comportamiento arraigados a los cuidados de salud en el hogar. Al contar su propia enfermedad reciente, Cristina, ilustró los antagonismos con su marido y se posicionó como la proveedora indispensable de servicios domésticos. Con ella enferma y frente al comportamiento distante de su marido, aparece la amabilidad de la madre de Cristina en el mantenimiento de la cohesión del hogar. Cuando Cristina estaba enferma de neumonía su esposo se negó a ayudar con la limpieza de la casa, la preparación de la comida o el cuidado de los niños. Ella relata que, estando en cama, le pidió a su marido que arreglara las comidas de la noche para los niños y que los llevara a la escuela frente a lo que él le preguntó "¿No podés hacer nada vos? (...) Entonces mi mamá terminó teniendo que quedarse en la casa para cuidarme a mí y ayudarme a cuidar a los chicos (...) Él es un inservible al final". Aunque Cristina señala que intentó con varias tácticas diferentes y demostró tenacidad al buscar una redistribución del trabajo dentro del hogar, su esposo no "ayudó" y en su lugar Cristina se vio en la necesidad de aceptar la ayuda de su madre.

En hogares como este, donde se hizo hincapié en las diferencias esenciales entre las capacidades de hombres y mujeres como cuidadores, los intentos de renegociar las responsabilidades escalaron cualquier hostilidad doméstica previa. Las mujeres que caracterizaron la responsabilidad de sus maridos a diario en el cuidado de la salud del hogar como parciales o "complementarios" no lograron llegar a un acuerdo con sus parejas sobre cuándo estos "complementarios" eran necesarios.

Estas cuestiones sobre la salud/enfermedad y el trabajo de los cuidados domésticos nos permite ver patrones culturales específicos en relación al género femenino. Las mujeres entrevistadas en este estudio informaron que los recursos y las responsabilidades para la producción de salud residían en el hogar mismo. Solo 28 de ellas (el 50% de la muestra) informaron la presencia de parientes en el área para

ayudar en momentos donde se requería su ayuda en el hogar. Además de llamadas telefónicas ocasionales a parientes lejanos, consejos de proveedores de servicios de salud o ayuda limitada de amigos o vecinos, las mujeres manejan los procesos relacionados a la salud/enfermedad de los niños con un relativo desapego de otros grupos sociales.

Aquellas mujeres que tienen pocos familiares disponibles facilitan la participación de los esposos en el trabajo de salud doméstico. Por ejemplo, en estos casos se ve una mayor participación conyugal negociada, aunque siguen siendo las madres las que enfatizan su propia habilidad para detectar y diagnosticar los síntomas de los niños y cuidar de “esas preocupaciones de todos los días”, como una mujer las llamó. Curiosamente, incluso cuando la renegociación temporal de las tareas resultó factible, las percepciones de las responsabilidades de género permanecieron constante. “Como mamá, esas preocupaciones siempre están presentes en la cabeza, siempre ves a los nenes tan flaquitos y te preguntas si tu chiquito está comiendo lo suficiente, si fue muchas veces al baño te preocupas por si tiene parásitos, o si no fue al baño que le puede estar pasando...” dijo una madre. “¿Está comiendo tierra o chupando una piedra?”, dijo otra madre, “Vos te levantaste cinco veces durante la noche cuando hace frío para asegurarte de que estén tapados”.

Las mujeres aprendieron el papel de cuidado a través de años de socialización y perfeccionaron sus habilidades mediante la participación en el cuidado diario de sus hijos. Por otra parte, las mujeres que enfrentan las “mismas preocupaciones” pero con más ayuda extra en el hogar dan cuenta de vínculos familiares extendidos que pueden terminar generando cierta fricción dentro del hogar en su relación con sus parejas. Si una mujer está enferma, su compañero puede estar menos dispuesto para cuidarla a ella o a los niños si sabe que su suegra o algún otro pariente de su mujer podría ser llamado, especialmente si las responsabilidades que se le pide asumir son consideradas engorrosas y si él considera el trabajo doméstico como femenino.

CONCLUSIONES

La intensificación de la demanda para redistribuir el trabajo en relación al proceso salud/enfermedad de los

hogares surge de varios factores. Primero, el estado de salud de los miembros de una unidad doméstica en relación a la existencia de problemas crónicos de salud y el estado de salud percibido por las mujeres de sí mismas y de los miembros del hogar. Segundo, entre los grupos analizados más mujeres (60%) fueron involucradas en la generación de ingresos (tanto en el sector formal como en el informal) que los varones (40%). En tercer lugar, las mujeres informaron tasas más altas de parejas parcialmente ausentes y cuarto, los hogares más grandes contenían más niños.

Estas características se combinaron para aumentar las limitaciones de tiempo y de carga de trabajo de las mujeres en sus casas, lo que exacerbaba la discordia entre hombres y mujeres sobre la distribución del trabajo doméstico en relación a la salud y a los cuidados. Dadas estas condiciones, la expresión de los valores culturales como el sacrificio materno y el apoyo familiar extendido son estrategias compensatorias necesarias para hacer frente a una carga de trabajo doméstica exigente.

De los relatos se desprende que el conflicto que gira sobre los maridos y su falta de participación en cuanto a la salud y al hogar podría exceder los límites de tolerancia de las mujeres. Gladys describió el fracaso de su marido para cuidar a sus hijos como una de las causas que se sumaron a su separación:

“Yo tengo dos trabajos. Así que aquí estoy trabajando 16 horas al día y luego vuelvo a casa y las chicas están sucias y no están comidas y ni siquiera se puso a preparar lo que vamos a comer (...) el bebé está en pañales sucios, y él no ha limpiado o hecho la cocina. Y él no está trabajando, ya sabes. Así que finalmente me fui con los chicos”.

Entendido como una responsabilidad de género, el cuidado y la producción de salud en el hogar se convirtió en un área de conflicto entre hombres y mujeres cuando las circunstancias exigían flexibilidad y renegociación de responsabilidades. Relacionado a los niveles de conflicto dentro del hogar, las mujeres expresan que ellas tienen cargas de trabajo doméstico más pesadas relacionadas con la salud y más empleo en el sector asalariado junto con una menor disponibilidad conyugal. Si tenemos en cuenta todos los relatos acerca de los cuidados de salud, el género figura prominentemente como el criterio que separa a los cuidadores de los no cuidadores, resaltando la

idoneidad “natural” de las mujeres para el cuidado de niños y enfermos. La prominencia de las mujeres en la producción de salud se toma por ellas y por sus familiares como una “ideología de competencia materna” (Anderson y Elfert 1989), o lo que Sacks ha denominado como el corazón y el alma del trabajo de las mujeres: la capacidad de “tomar responsabilidad e iniciativa para saber qué necesidades hay y saber cómo hay que hacer para resolverlas” (1989: 89).

Interactuando en redes de chismes informales, las mujeres que participaron de este estudio comentaban entre sí sus competencias maternas y la falta de idoneidad correspondiente de sus parejas, e incluso la hostilidad o ingenuidad en asuntos de salud del hogar. Su discurso puede ser entendido como un marco para reconstruir y legitimar los roles de género existentes, creando una autoidentidad de género de la experiencia en asuntos de salud familiar a través de la interacción social reafirmando la relación de género de una mujer con el trabajo, con otros miembros del hogar y el mundo. Fue común entre las mujeres de este estudio (así como de los hombres que ellas describieron) la construcción de “diferencias esenciales” entre hombres y mujeres, tales como los “instintos maternos” que legitimaban las diferencias de género en la división del trabajo doméstico.

BIBLIOGRAFÍA

Alonso Castañeda, J. y Casadiego A. (2015). Igualdad de género y trabajo no remunerado de cuidado de salud en Colombia. Un estudio a partir de la encuesta nacional de uso del tiempo 2012-2013.

Trabajo de grado presentado como requisito parcial para optar al título de Maestría en Administración de Salud.

- Anderson, J. M. and Eifert, H. (1989), Managing chronic illness in the family: women as caretakers. *Journal of Advanced Nursing*, 14: 735-743
- Batthyány, K. (2007). Género, cuidados familiares y uso del tiempo. Proyecto de Investigación I+D CSIC UDELAR Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Sociología Apoyo: UNFPA Uruguay.
- Bourdieu, P. (1990). *La dominación masculina*. Argentina: Anagrama.
- Casado Aparicio, E. y García, A. (2006). Violencia de género: Dinámicas identitarias y de reconocimiento. *El doble filo de la navaja. Violencia y representación*, 48-78. Madrid: Trotta.
- Jimenez Ruiz, I. Moya Nicolás, M. (2018). La cuidadora familiar: sentimiento de obligación naturalizado de la mujer a la hora de cuidar. *Revista enfermería global* No. 49. PP. 420-433.
- Iratxe M, Villarías Zuriñe R., Pérez A.; Canto Combarro R. (2007). Interpretando el cuidado. Por qué cuidan sólo las mujeres y qué podemos hacer para evitarlo. *Revista ZERBITZUAN* No. 42 diciembre. PP. 29-38. País Vasco.
- Sacks, K. B. (1989), Toward a unified theory of class, race, and gender. *American Ethnologist*, 16: 534-550.
- Wigdor, G. (2016). Aferrarse o soltar privilegios de género: sobre masculinidades hegemónicas y disidentes. *Península* vol. XI, núm. 2 julio-diciembre de 2016 pp. 91-112.

Mujer indígena chorotega: del espacio de la costumbre a la participación política local, aportes desde los pueblos de Madriz y Nueva Segovia

Chorotega indigenous women: from the realm of custom to local political participation, contributions from the towns of Madriz and Nueva Segovia

Marvin Antonio Villalta Orozco¹
pochoantro@yahoo.es

Recibido: 12 de abril de 2018, Aceptado: 13 de diciembre de 2018

RESUMEN

El artículo “Mujer indígena chorotega: del espacio de la costumbre a la participación política local, aportes desde los pueblos de Madriz y Nueva Segovia”, se inscribe en un trabajo de investigación más amplio titulado; *Los pueblos chorotegas, actualidad y cambios, 1992-2016. El caso de los cinco pueblos indígenas de Madriz y Nueva Segovia*, como propuesta de tesis doctoral. Este artículo muestra el proceso desarrollado por los pueblos chorotegas de la región de Nueva Segovia, en la cual ha sido de relevancia fundamental la participación de la mujer para fortalecer y dinamizar las estructuras de representación tradicional en los pueblos indígenas. Las técnicas cualitativas tales como entrevistas, grupos focales y la observación como recurso de la etnografía han sido fundamentales para el desarrollo de este artículo. La mujer indígena chorotega ha trascendido los espacios normativos de la costumbre en los territorios y comunidades, hasta llegar a la representación política formal dentro de los municipios de la región de Nueva Segovia.

Palabras Clave: pueblos chorotegas; reorganización étnica; mujer indígena; estructuras tradicionales; espacio de la costumbre; participación política.

ABSTRACT

The article “Chorotega indigenous woman: from the realm of custom to local political participation, contributions from the towns of Madriz and Nueva Segovia”, is inscribed in a broader research work titled; *The Chorotega peoples, current affairs and changes, 1992-2016. It analyses the case of the five indigenous groups of Madriz and Nueva Segovia* as a proposal for a doctoral thesis. This article shows the process developed by the Chorotega people in the region of Nueva Segovia. Here the participation of women has been of great importance in order to strengthen and invigorate traditional representation of structures in indigenous peoples. Ethnographic qualitative techniques such as interviews, focus groups and observation have been fundamental for writing this article. The Chorotega indigenous woman has transcended the normative spaces of custom in the territories and communities, until reaching formal political representation within the municipalities of the Nueva Segovia region.

Keywords: chorotega peoples; ethnic reorganization; indigenous women; traditional structures; space of custom; political participation.

¹ Docente Trabajo Social UNAN-Managua.



INTRODUCCIÓN

Los pueblos indígenas en Nicaragua y los pueblos chorotegas en particular, desarrollaron a partir de la década de los años 90 del siglo XX, un proceso de reorganización y revitalización étnica que desemboca en el establecimiento y reconocimiento de los pueblos chorotegas como un fuerte componente etnosocial en la región de Nueva Segovia, que obliga a los grupos sociales establecidos y a las instituciones del Estado a reconsiderar aspectos esenciales de las políticas públicas a nivel local y municipal.

Este artículo evidencia la existencia de poblaciones indígenas que se imbricaron en un proceso histórico de territorialización donde la pervivencia étnica pasó por resistir las leyes coloniales y republicanas hasta encontrarse con un contexto social, político y jurídico que favoreció los procesos de reorganización indígena, donde la apropiación del territorio, la pervivencia de estructuras tradicionales y la participación de la mujer en todos los procesos, da como resultado el fortalecimiento de los pueblos indígenas a nivel interno y externo, hasta el grado de obtener representaciones de carácter político administrativo que fortalecen la estructura social en la región.

Citando a Idiáquez (1989), quien plantea que, “la etnia es una estructura de integración sociocultural que distribuye a los individuos en diferentes grupos de parentesco y que, mediante el establecimiento de relaciones sociales llega a unir a unos mismos individuos en una sola comunidad”, (p.196.)

La etnia es una forma de integración comunal en el sentido de que la cohesión que lleva a cabo opera sobre el conjunto de una sociedad y es muy común que esta sociedad aparezca dentro de una sociedad aún más articulada como el estado, así perviven los pueblos indígenas del pacífico, centro y norte de Nicaragua.

Por su parte Olivera (2004) propone que las afinidades culturales o lingüísticas, así como los vínculos afectivos e históricos que pudieran existir entre los miembros de cada grupo étnico representan la mistura y se afirma como una colectividad precisamente cuando se apropia de ella según los intereses y creencias

que prioriza el grupo. La idea de la mistura también está presente entre los propios indios y es accionada muchas veces para reforzar la identidad.

De esta manera Olivera expresó, que no existen pueblos biológica y culturalmente puros, sino que son productos de procesos sociales, históricos y ambientales que se han ido configurando a través de distintas misturas según contextos en los que estas sociedades se han desarrollado.

Así, los grupos sociales se transforman en una colectividad organizada a partir de la formulación de una identidad propia, la institución de mecanismos de toma de decisión y de representación; así como la reestructuración de sus formas culturales. Esta mistura que se va formando en relación al espacio-tiempo, es vista en los aspectos socioculturales y biológicos que van desarrollando los grupos sociales; por tanto, con este concepto de pueblos misturados, Olivera contrapone el término esencialista de los grupos originarios y los muestra como sujetos sociales, históricos y políticos en constante reconstrucción identitaria y con la posibilidad de hacer propuestas a los grupos hegemónicos.

La mistura de estos pueblos se concretiza en los espacios esenciales de actuación y estos se definen a través de la apropiación del territorio. Así Olivera (2004), plantea que la noción de territorialización es definida como un proceso de reorganización social que implica: 1) la creación de una nueva unidad sociocultural mediante el establecimiento de una identidad étnica diferenciadora; 2) la constitución de mecanismos políticos especializados; 3) la redefinición del control social sobre los recursos ambientales; 4) la reelaboración de la cultura y de la relación con el pasado (p.7).

De esta manera, durante la colonia y la formación de los estados nacionales, las élites crearon fronteras y divisiones político-administrativas para tener mayor control del territorio, ello fomentó una evidente fragmentación étnica sin que esta fuese un proceso meramente acabado; por tanto, en estos territorios sucedió el proceso de territorialización que ancla a las sociedades con sus procesos cotidianos y revela organización interna y externa al territorio.

Así, el concepto de territorio es esencial para entender la apropiación que hacen los pueblos de sus procesos históricos, culturales y políticos. Ríos (2012), asume que:

“...el territorio es espacio construido por y en el tiempo. De esta manera, cualquier espacio habitado por el hombre es producto del tiempo de la naturaleza, del tiempo de los humanos, de las distintas formas de organización, y de la concepción cosmogónica del tiempo. Es decir, en lo fundamental el territorio es producto del conjunto de relaciones que a diario el hombre entreteje entre todos los suyos con la naturaleza y con los otros” (p. 11).

Por tanto, Ríos (2012) ve el territorio como el espacio donde los sujetos conviven en relación con lo ambiental y con su alteridad el hombre se apropia de espacios, determina rutas, hace señalamientos y escribe en la naturaleza su firma. A la vez, influye, afecta y controla acciones mediante el establecimiento de un dominio en un área geográfica específica.

Se construye un sentido de la identidad espacial que guarda exclusividad y supone división en la interacción humana. La implicación de todo esto es un modo de comportamiento al interior del contenedor que, en extensión (sincrónicamente, podríamos decir), redundará, necesariamente, en conflicto por el espacio limitado y encuentro con otros distintos quienes también marcan y dejan huellas en la apropiación sociocultural del espacio (p.22).

Barrabás (2004), manifiesta que:

“...el espacio culturalmente construido por un pueblo a través del tiempo puede ser determinado como su territorio, el cual es, entonces, toda porción de la naturaleza simbólica y empíricamente modelada por una determinada sociedad, sobre la que ésta reivindica derechos y garantiza a sus miembros la posibilidad de acceso, control y uso de los recursos allí existentes” (p. 9).

De esta perspectiva según Barrabás (2004), el espacio es considerado un ámbito de interacción simbólica e instrumental, el territorio un espacio culturalmente construido y el lugar un ámbito particular, especialmente calificado y significativo. Territorios y lugares se construyen tanto en los ámbitos privados como en los públicos, en los naturales como en los

sociales, en los sagrados como en los profanos o seculares. (p. 10).

Por tanto, el territorio es el lugar esencial donde los grupos y comunidades reelaboran sus procesos, apropian y desechan significados, organizan sus acciones, replantean formas de representación local y regional, por tanto, se asumen los procesos de territorialización.

La territorialización enunciada por Oliveira (2004) se define como un “proceso de reorganización social” que abarcaría la creación de una nueva unidad sociocultural mediante el establecimiento de una identidad étnica diferenciadora, la constitución de mecanismos políticos especializados, la redefinición del control social sobre los recursos ambientales y una reelaboración de la cultura y la relación con el pasado. Es que, para este autor, en el análisis de la incorporación de las poblaciones étnicamente diferenciadas dentro de un estado-nación -como en el caso que nos ocupa, la dimensión territorial- resulta estratégica.

Por tanto, las poblaciones chorotegas en estudio han reorganizado sus procesos, apropiando una noción de territorio y territorialidad enmarcada en una región más amplia. De esta manera los procesos desarrollados en los territorios indígenas de la región de Nueva Segovia han desembocado en la apropiación, incorporación y rechazo de patrones culturales entre los comunitarios, que en la actualidad reflejan una ruptura sustancial a los patrones desarrollados por las poblaciones originarias asentadas en esta región al momento de la llegada de los europeos.

Así mismo, Patiño (1998), sostiene que:

“...la noción de territorio indígena constituye una forma de derecho, una categoría de reivindicación histórica, una unidad de recursos naturales y una práctica discursiva que entreteje ámbitos de la ciudadanía y la identidad del movimiento indígena, por tanto las acciones políticas para reivindicar territorios por parte de las comunidades indígenas asumen figuras y formas distintas en relación a los marcos legales, políticos e históricos en que se desenvuelven las estructuras y actores políticos” (p.120).

Así, el territorio es visto como una práctica social que genera discursos y construye identidades en relación a los hechos históricos políticos acaecidos en los mismos territorios y regiones, y es ahí, donde los sujetos sociales normalizan, construyen y deconstruyen sus proyectos individuales y colectivos.

En estos territorios existe también una clara diferenciación de género, Maier (2001), plantea el hecho de que es en las comunidades donde el género organiza la vida cotidiana a través de la patrilocalidad de la familia, cada género accede y usa de distintas maneras los recursos naturales con similitud y diferencias. "Los varones laboran en el campo y realizan ciertos trabajos del ámbito doméstico, apoyados con frecuencia en el agro por las mujeres quienes se funden en las tareas de la exposición diaria y generacional de la familia" (p.164). De esta manera, la importancia de la estructuración de los espacios y la territorialidad asume rasgos en los que la mujer tiene igual o mayor participación que los varones.

Comerma (1998), admite que:

... "lo local ha sido y es todavía el medio de expresión política de los indígenas, el espacio público en el que más participan las mujeres es el local, el municipio, la aldea, la comunidad ya que son lugares en las que ejercen los roles que tiene asignados socialmente. Es decir, esposa, madres, vendedoras, pequeños comercios, comadronas, catequistas". (p.112).

Para la acción política, el espacio local es el que ofrece mayor expresión política a las mujeres indígenas, el espacio también se vuelve político y politizante. Como vemos, el espacio municipal, territorial o comunitario, es aquel en que las mujeres y hombres indígenas desarrollan con mayor fortaleza sus relaciones sociales que le dan significado a sus procesos de construcción identitaria.

MATERIALES Y MÉTODOS

El método usado es esencialmente cualitativo, fundamentalmente se aplicaron entrevistas y dos grupos focales en los territorios indígenas, acompañados del método etnográfico a través de la observación que complementan el proceso metodológico y aportan datos importantes que fueron triangulados para obtener los resultados que aquí se presentan.

Las visitas entre el año 2016 y 2017, a los territorios indígenas estudiados posibilitaron el acercamiento a las realidades estudiadas y a las organizaciones indígenas y sus lideresas mujeres que en determinados momentos asumieron cargos dentro de la estructura de representación indígena, otras que en la actualidad asumen cargos políticos de representación municipal. Con ello se fueron estructurando instrumentos de entrevistas individuales, que una vez validadas, se aplicaron a las lideresas mujeres indígenas.

De igual manera se establecieron contacto con las autoridades formales a fin de obtener listas de distintas mujeres lideresas de comunidades y miembros de las estructuras tradicionales, a quienes se les invito a participar en la realización de grupos focales, en las que se discutieron temáticas importantes que evidencia la importancia de las mujeres indígenas en la reorganización de las estructuras de participación tradicional y formal de los pueblos indígenas chorotegas.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Entre los días del 7 al 12 de octubre del año 1992, en la ciudad de Managua, se desarrolla la celebración de 500 años de Resistencia Indígena, Negra y Popular, donde se dieron cita pueblos, comunidades indígenas y afrodescendientes, así como organizaciones populares, que propugnaban por un reconocimiento tácito de los Estados latinoamericanos con los pueblos indígenas dentro de sus territorios y denunciar el saqueo y etnocidio perpetrado por Europa en América Latina. Un año antes, en Quetzaltenango, República de Guatemala en el mes de octubre de 1991 se realiza la asamblea mundial de preparación de celebración de 500 Años de Resistencia Indígena en América, promovido por el Movimiento Indígena Continental.

De ello, el resultado evidente a nivel nacional fue un acercamiento entre los líderes de las estructuras formales de los pueblos indígenas que habían permanecidos invisibilidades por el estado, en el pacífico, centro y norte y las autoridades de las comunidades indígenas y afrodescendientes de la Costa Caribe Nicaragüense; a nivel internacional se habían encontrado con las experiencias y prácticas de pueblos y comunidades indígenas que habrían llevado una historia similar de sometimiento, y que

bajo este nuevo contexto ya tenían experiencias de lucha y demandas ante el estado.

Este acercamiento entre pueblos de un mismo territorio, conllevó, luego del encuentro para la celebración de la Resistencia Indígena Negra y Popular, una serie de reuniones para conformar lo que en un inicio sería el Movimiento Indígena de Nicaragua y posteriormente Movimiento Indígena Nicaragüense, (MIN).

Este movimiento le vendría a dar un mayor empuje a las organizaciones tradicionales existentes en los territorios que no habrían tenido alguna entidad supra territorial que les acompañase en sus demandas, así empieza a organizarse una regionalización territorial teniendo como base la presencia de los territorios indígenas según las regiones geográficas.

En el año de 1994, el gobierno de Violeta Barrios de Chamorro, organiza el Comité Nacional del Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas (CONADIPI), con ello se quería aglutinar esfuerzos y atraer fondos de cooperación hacia las comunidades indígenas, sin embargo, en su constitución, las comunidades étnicas aparecen dispersa y tímidamente representadas, más bien son las distintas entidades del estado quienes detentan las atribuciones del mismo órgano y no las comunidades indígenas.

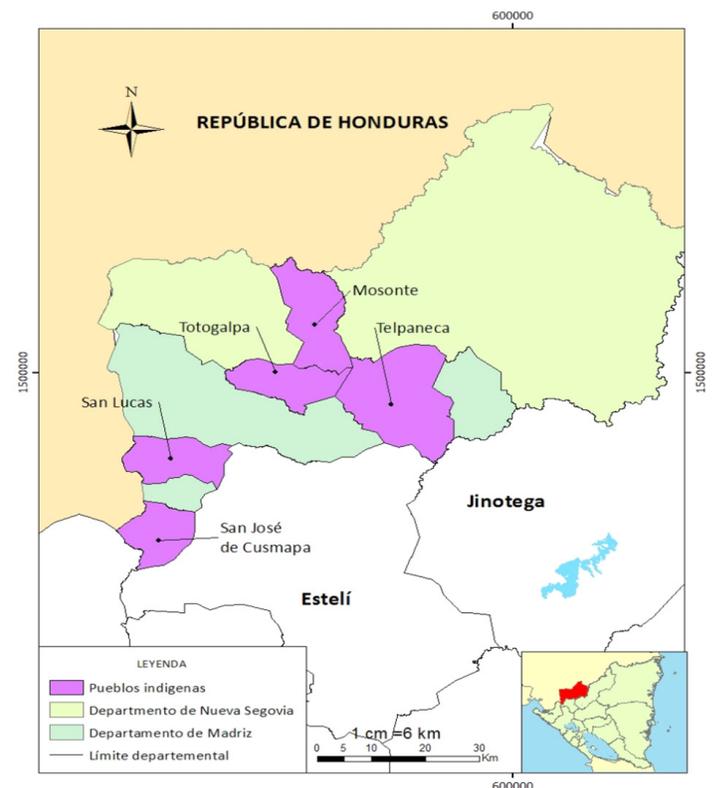
Evidenciando de esta manera dos grandes realidades, el estado nacional aún se presentaba como una entidad que se negaba a reconocer que dentro de sus fronteras existían otras formas de articular el territorio a menos que no fuesen las municipalidades y, por tanto, aún promovían el estado homogéneo basado en el mestizaje producido por la colonia.

Otra debilidad que se denota en este contexto es la poca articulación entre los pueblos indígenas a nivel interterritorial, por tanto, el Movimiento Indígena Nicaragüense tenía que poder vincularse hacia los territorios y las estructuras mismas en los territorios tenían que comenzar a descubrirse entre ellos mismos con sus pueblos y comunidades indígenas vecinas.

Por tanto, las estructuras tradicionales de los pueblos chorotegas de Madriz y Nueva Segovia, permanecían aisladas entre ellos, así lo muestra.

Doña Dominga Pérez, una activa dirigente indígena de San Lucas: “Pocas veces nos encontrábamos como pueblos indígenas, sabíamos que ellos eran pueblos indígenas, pero no nos reuníamos, solo con Mercedes Hernández y algunos viejitos de Telpaneca” (Dominga Pérez, comunicación personal, julio 2017).

El siguiente mapa, elaborado con datos de INETER, muestra la distribución territorial de los pueblos chorotegas sujetos de estudio, asentados en Madriz y Nueva Segovia.



Mapa. Pueblos indígenas chorotegas en Madriz y Nueva Segovia, sujetos de estudio

Fuente: WGS 1984 zona 16P. Elaborado por Luis Reyes a través de datos INETER

La pervivencia de las estructuras tradicionales en estos territorios siempre fue notoria a nivel territorial, aunque sus espacios de representación fuesen limitados a la práctica tradicional de sus formas organizativas y administrativas del territorio, a prácticas culturales, artesanales, comerciales y agrícolas de sobrevivencia, sin embargo, como estructura de organización se reunían cada domingo en la casa del pueblo indígena ubicada en el casco urbano del pueblo. Doña Consuelo Rivera, lideresa chorotega expresa:

“Aquí en Mozonte nunca se perdió la organización, si bien es cierto la directiva funcionaba sólo los domingos y era un grupito como de siete miembros directivos y los que participaban en votaciones eran como 50 personas, pero ahí estuvo la organización, siempre se ha hecho valer la tenencia de la tierra, se hacían las escrituras que la comunidad le daba a una familia 20 manzanas para que las cosechara esa parte aquí en los pueblos no se había perdido”. (Consuelo Rivera, comunicación personal, julio 2017).

De esta manera, los pueblos indígenas administraban sus territorios enclavados en unidades político administrativas municipales, con cierta libertad, documentando en libros de actas las distintas actividades realizadas y eligiendo autoridades tradicionales con poca participación de los indígenas rurales de su territorio, con un importante papel de la mujer en la comunidad, pero a nivel territorial minimizado en su participación, por tanto, el proceso de reorganizarse a la luz de los acontecimientos generados desde 1992, evidenciaba retos para unas estructuras tradicionales con mucha experiencia interna, pero poca vinculación hacia fuera de su territorio y de la región misma.

Estos años posteriores al encuentro de la celebración de los 500 años de resistencia, evidenciaban a los pueblos y comunidades indígenas la existencia de mecanismos de organización, de entidades internacionales y la jurisprudencia nacional e internacional para continuar la defensa de sus territorios, sus recursos naturales, el derecho y defensa de la tierra, el mantenimiento de sus propias formas de organización y justicia, el derecho a la educación con pertinencia cultural y el desarrollo económico propio con la plena participación de las mujeres.

Sin embargo, los líderes indígenas en las comunidades se encontraban con que las estructuras tradicionales para sobrevivir a los procesos de sometimiento y mestizajes desarrollados en todo el siglo XX, habían reducido al mínimo la presencia organizativa en las comunidades, por tanto, los habitantes de los territorios sabían que eran indígenas, que existía una organización que administraba la tierra indígena, pero no sabían a qué grupo étnico pertenecían; de esta manera su vinculación al territorio se fue configurando en relación a los acontecimientos

propios de la comunidad, a reproducir sus patrones de vivencia cotidiana, a practicar una economía de subsistencia y sus formas de reproducción de patrones sociales y culturales.

Así, las autoridades de los pueblos, se dan cuenta que tienen que profundizar el trabajo organizativo a lo interno con las comunidades y por tanto tendrían que fortalecer sus estructuras internas de gestión, promoción y defensa del territorio hasta llegar hacer el vínculo con los pobladores indígenas en las comunidades y caseríos dispersos en el territorio.

Al año 1999, luego del huracán Mitch, y al cierre del Programa de Apoyo al Desarrollo a Poblaciones Indígenas de Centro América (PAPICA), el Movimiento Indígena Nicaragüense (MIN), inicia un proceso paulatino de reducción de su presencia a nivel territorial, las coordinaciones interdepartamentales formadas por el MIN, inician un trabajo desvinculado de las otras coordinaciones, por lo tanto, la coordinación territorial Chorotega decide, luego de varias reuniones entre los pueblos de Mozonte, Telpaneca, San Lucas y Cusmapa seguir con su proceso de fortalecimiento institucional con sus propios medios y esfuerzos y con la convicción de trabajar por la defensa efectiva de su territorio.

Participación de la mujer indígena, renovación y fortalecimiento de las estructuras de representación territorial

En este proceso, en la década del 2000, los líderes de los cuatro pueblos inician un proceso de acercamiento entre ellos, desarrollando reuniones de trabajo que luego se realizaban en las comunidades de su territorio para profundizar la conciencia étnica y la creación de nuevos estatutos que les permitieran fortalecerse desde la participación inclusiva de sus bases, el acceso a las mujeres al derecho de herencias, garantías de los derechos políticos y el impulso del liderazgo joven.

Esta reforma de los estatutos supuso en primera instancia el acompañamiento de profesionales que ayudaran a los pueblos a redescubrirse, a realizar las consultas en las bases, implementar mecanismos de participación, fortalecer las estructuras directivas y consejos de ancianos a todos los niveles y buscar

cómo integrar a nuevos líderes en las estructuras de representación indígena.

De esta manera cada junta directiva de los pueblos Chorotegas de Madriz y Nueva Segovia, inicia un proceso de apertura e integración en sus estructuras a ancianos de las comunidades que se reconocían como autoridades tradicionales no importando su ideología política, solamente que se auto reconocieran como indígena y fuese reconocido como tal por los comunitarios, a su vez se reconoce el importante papel de las mujeres en este nuevo proceso y se integran a las juntas directivas y a los consejos de ancianos.

El reconocimiento al proceso continuo de la reconfiguración de la identidad étnica es asumido por las estructuras tradicionales al integrar dentro de sus miembros a jóvenes indígenas, esta estrategia persiguió integrar a los jóvenes para anclar en las nuevas generaciones la memoria histórica, la pervivencia de la lucha de los ancestros y el fortalecimiento de la estructura misma.

Los avances logrados por los cambios de los estatutos permitieron que se pasara de una organización que prefería la representación dentro de su estructura a una nueva entidad que promovía una organización ampliamente participativa. Estos cambios requerían también de dos elementos importantes; fortalecer la autonomía política, para ello se buscó limitar el papel de las alcaldías a la observación y certificación de los procesos de elección de las juntas directivas y a la creación de un directorio electoral sin la intrusión de la junta directiva indígena saliente ni de las alcaldías, con esto se lograba frenar la injerencia partidaria y los amiguismos dentro de la estructura y se alcanzaba credibilidad y seguridad del proceso participativo.

Otra alternativa como norma interna de los pueblos indígenas es el mandato de autoridad mayor de los consejos de ancianos, el cual podrían resolver inconveniencia o interpretación que se requiriera de los estatutos.

Paralelamente se fueron creando las asambleas comunitarias en cada comunidad, de ellas se elegían los consejos comunales, por tanto, todas las comunidades de cada territorio indígena tenían

representación en el consejo y en la asamblea general del pueblo indígena. De esta manera la junta directiva lograba tener representación local en cada comunidad, donde además de los consejos de ancianos se elegían secretarías de la mujer y de los jóvenes.

Al respecto todos estos nuevos elementos se plantearon en cada pueblo indígena de Madriz y Nueva Segovia, con algunos cambios mínimos entre cada uno, en el Pueblo Indígena de San Lucas se eligen representantes de los Monexico, como una forma de tener una representación de ancianos sabios dentro de la estructura. En Telpaneca, San José de Cusmapa y Mozonte, se fortalecen los consejos de ancianos.

Las juntas directivas asumen roles de carácter ejecutivos y administrativos del territorio, así como representar jurídicamente a la organización frente a otras organizaciones indígenas, sociales y del estado. Al igual que los consejos de ancianos son electas por el voto según ternas; donde se eligen presidente, vice-presidente, tesorero, secretario, representante de la mujer y representante de los jóvenes.

De esta manera los pueblos indígenas asumen cambios importantes en sus estructuras de participación y sus procesos de organización, los consejos de ancianos se posicionan como la estructura máxima de poder dentro de cada pueblo, es a través de los consejos de ancianos que se consensuan las decisiones de mayor importancia por medio de las asambleas generales donde cada comunidad se ve representada, se encarga de la resolución de conflictos, especialmente aquellos que no pueden ser resueltos por las juntas directivas.

Doña Dominga Pérez, lideresa indígena del pueblo de San Lucas y presidenta del Monexico (consejo de ancianos), se muestra como un referente en el proceso de fortalecimiento de las estructuras tradicionales en los territorios Chorotegas, ella es de las pocas lideresas, quien junto a María Elena Díaz del pueblo indígena San José de Cusmapa, que habría participado en las iniciales reuniones del Movimiento Indígena Nicaragüense, al igual que en el evento de octubre de 1992, que celebraba la resistencia de los pueblos originarios ante la invasión Europea.

Su participación y posterior trabajo de fortalecimiento, permitió que dentro de las demandas de los territorios y dentro de la elaboración de los nuevos estatutos se promoviera la inclusión de la mujer dentro de la estructura tradicional. Así, los otros pueblos reconocen la importancia de la mujer dentro de la vida comunitaria indígena en las comunidades y se reivindica a la mujer dentro de la nueva estructura.

Esto se explica por tres elementos importantes; en los años 80 del siglo XX, las mujeres en las comunidades indígenas resguardan la vida comunitaria, la crianza de los hijos y la pequeña producción de subsistencia, dado que algunos hombres indígenas se escondían de los miembros del ejército nacional y de las fuerzas irregulares de la contrarrevolución nicaragüense, para no ser secuestrados, de esta manera evitaban participar en el conflicto.

En esta misma época, las zonas rurales alejadas de los centros urbanos se impactan por un importante contingente urbano que conformaría la Cruzada Nacional de Alfabetización y que hizo presencia en cada rincón nacional para fortalecer los procesos de educación, aunque esta educación no tenía ninguna pertinencia cultural, esta experiencia desembocó en el rompimiento de esquemas muy conservadores sobre el papel de las mujeres en las comunidades, ya en esta época se vislumbra una mayor apertura de las mujeres indígenas de los territorios de Madriz y Nueva Segovia en distintas tareas comunitarias, que anteriormente eran realizadas por los varones.

La inclusión de la mujer dentro de la estructura de representación indígena también tenía un objetivo importante y era que esta representatividad significase que la mujer misma haría labores de acompañamiento a problemas de violencia contra las mujeres o problemas de herencia de las mujeres.

En el grupo focal realizado en el pueblo indígena de San José de Cusmapa se planteaba "las mujeres hasta ese momento no tenían herencia solo los hombres, la tierra se obtenía a través de la alianza conyugal con los hombres, entonces lo que se quiere en ese momento era que las mujeres tengan derecho a la tierra entonces se abre el estatuto y se dice de que herencia igual para ambos hombres y mujeres en

condiciones iguales (Reynerio López, comunicación personal, julio 2017).

En el grupo focal realizado en Mozonte, se expresó:

"La costumbre era que se le daba poder al hombre siempre, entonces viene el hombre vende la tierra y la mujer queda sin nada, entonces la tierra por lo general siempre se le está dando al hombre y así un ejemplo, logramos ver que no era justo porque entonces la mujer se siente como discriminada incluso a la misma organización llegaban a decir que a ellas no le dejaban nada, entonces era necesario trabajar ese tema del fortalecimiento de igualdad de derecho al hombre y a la mujer, esto nos ha ayudado como un ejemplo para que las mujeres se empoderen en los pueblos indígenas verdad ya ahorita dentro de la organización tienen participación de la mujer y hay momentos de que nosotros creamos espacios donde las mujeres tengan sus encuentros y compartan entre ellas y han venido a ayudar al liderazgo de las mujeres". (Dora Pérez, comunicación personal, julio 2017)

La visión inclusiva desarrollada por los pueblos en torno al derecho de la mujer al acceso a la tierra a través de la herencia, funcionó como mecanismo de proteger la identidad indígena a través de la preservación del territorio; los hombres suelen vender el derecho a las mejoras de la tierra indígena a personas ajenas a las comunidades, así, la estructura tradicional indígena protege y regula la llegada de personas no indígenas a las comunidades, dado que las mujeres suelen proteger la tenencia de la tierra al preservarla, este concepto de tierra, identidad y vida comunitaria es importante en la cosmovisión chorotega, y el aporte de las mujeres es transcendental.

Las mujeres lideresas chorotegas han pasado por numerosas experiencias de capacitación, por tanto, se muestran de alguna manera influenciadas por las discusiones feministas globales (violencia de género, derechos sexuales y reproductivos, autonomía de las mujeres), y por el lenguaje de los derechos (de los pueblos indígenas, de las mujeres, derechos humanos) y han trabajado con organizaciones nacionales y apoyo de ONG's internacionales. En este sentido, en sus propuestas de trabajo se perciben una clara relación entre los discursos globales y los problemas locales y territoriales.

Las mujeres indígenas: del espacio de la costumbre a la representación política local, aportes desde los pueblos chorotegas

En los territorios coexisten las dos formas de representación política; los municipios como órgano de poder local del estado y el gobierno tradicional como forma de representación de gobierno de los pueblos indígenas. Para obtener cargos de representación en ambos se eligen a través de los votos.

Con el proceso de reorganización en los pueblos indígenas, la mujer tomó roles importantes en dicha participación política dentro de los gobiernos tradicionales, se incorporan a los consejos de ancianos que tradicionalmente era conformado por varones, asumen cargos dentro de la junta directiva en cada pueblo y son elegidas como presidentas de las juntas directivas de los pueblos.

La costumbre en torno a la participación de las mujeres en los pueblos de Telpaneca, Mozonte, Totogalpa, San Lucas y San José de Cusmapa, estaba tradicionalmente supeditada a las actividades cotidianas que se desarrollan en el hogar y la comunidad, como lo expresa Comerma (1998), que es el ámbito espacial local donde la mujer se desenvuelve con mayor apropiación y es ahí donde se politiza, es decir, asume conciencia del papel que desempeña dentro de la cosmovisión indígena local y regional.

Y eso pasaba con las mujeres chorotegas, luego de un fuerte proceso de participación comunitaria a nivel organizativo, de la reivindicación al derecho a herencia de la tierra y el proceso de autoafirmación de su etnicidad, daban razones de peso para participar activamente de los espacios de representación política.

Las actividades tradicionales y los roles donde la mujer va adquiriendo una clara diferenciación social en la vida cotidiana chorotega, se expresa desde la temprana edad, las niñas asumen roles domésticos, lavar, cocinar, limpiar, acarrear agua, acompañar a la madre al pueblo para comerciar sus productos, mientras los niños acompañan a los padres en ciertas actividades agrícolas.

Pero las actividades no expresan una diferenciación totalmente rígida o separada, desde algunas décadas atrás muchas actividades son compartidas, expresando un proceso de apertura y participación de las mujeres en búsqueda de mejores oportunidades y condiciones de vida.

Como se expresaba anteriormente, las mujeres lideresas asumieron cargos dentro de los gobiernos tradicionales, los consejos de ancianos y juntas directivas integraban a mujeres dentro de las estructuras de representación tradicional, esto garantizaba el derecho a la tierra, la búsqueda de la calidad de vida y el desarrollo económico con equidad.

Tres de los cinco pueblos indígenas, eligieron como presidente de su junta directiva a mujeres, desde 1999 hasta 2016, indistintamente se ha sucedido en los gobiernos tradicionales a través de las juntas directivas. En San José de Cusmapa, María Elena Díaz, asumió dicho cargo por cuatro años, seguida de Reyna Pérez Velázquez, en San Lucas lo asumió Daysi Pérez, seguida de Reyna Vázquez y en Mozonte, desde 1999 hasta el año 2006, asume Consuelo Rivera.

Estos espacios posicionan el liderazgo de las mujeres y les crean una fuerte base social en todo el territorio, Elena Díaz fue la primera mujer indígena, líder de su gobierno tradicional que corre bajo alianza con el entonces opositor partido Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), en el año 2003, ganando las elecciones municipales, luego de ese período, regresa al gobierno tradicional y nuevamente entre el año 2011 a la actualidad es la alcaldesa del municipio de San José de Cusmapa.

Daysi Pérez, de igual manera, luego de ser la presidenta de la junta directiva del gobierno tradicional de San Lucas y asumir la presidencia de la coordinadora chorotega, es electa como alcaldesa del Municipio de San Lucas, bajo la alianza con el partido Frente Sandinista

Reynerio López, líder y consejo de anciano del pueblo de San José de Cusmapa destaca la participación de la mujer:

“Fue tanto el trabajo que hicimos que, dentro de la coordinadora chorotega, vemos que se destacaron tres lideresas indígenas que llegaron a formar parte de los pueblos indígenas llegaron a hacer presidente, logrando en estos pueblos indígenas una buena administración y luego ahorita son alcaldesas municipales, fueron líderes indígenas comunitarias y ahorita ya pues están llevando un liderazgo de nivel de gobierno municipales. La participación de la mujer es un logro, tenemos el ejemplo de María Elena como presidenta de la junta directiva y en la actual alcaldesa, la compañera Reina Pérez Velásquez presidenta en funciones verdad y así muchas compañeras en la junta directiva comunitaria y comarcales” (Reynerio López, comunicación personal, julio 2017).

Este transitar en la representación de gobiernos tradicionales a municipales, conllevó a las lideresas de San Lucas y San José de Cusmapa, a tener conflictos con las estructuras indígenas. La representación política del estado en manos de lideresas indígenas implica que las disposiciones del estado y las del partido sean cumplidas desde la municipalidad, quien a nivel local funcionó siempre como la mayor oponente de los pueblos indígenas. Rigoberto Mairena, destacado jurista y asesor de los pueblos chorotegas plantea:

“Son líderes naturales, líderes indígenas que nacieron en los pueblos y han demostrado de que tienen esa capacidad, que no solo hay conocimiento de que ellas ya tenían y que lo pusieron en práctica y que dan a entender pues al resto de los pueblos de que si existe esa fortaleza en las mujeres indígenas y ellas detentan un poder político, aunque el pueblo si confía en ellas, pero, lo que pasa ya estando dentro de su mandato ellas tienen que cumplir con un lineamiento meramente político, entonces sentimos que aunque ellas tienen ese liderazgo, esa sangre indígena, pero su lineamiento como que se limita entonces y donde más tienen que atender su parte política y un poco se olvidan de su identidad”. (Rigoberto Mairena, comunicación personal, septiembre 2016).

Un caso muy particular de la representación política local de mujeres indígenas, se expresa en la experiencia que ha desarrollado Consuelo Rivera, quien en los gobiernos tradicionales fue presidenta de la junta directiva de Mozonte, presidenta de la coordinadora chorotega y desde 2012, es alcaldesa del municipio.

En el año 2007, Consuelo Rivera se presenta como candidata a la Alcaldía municipal de Mozonte por la

alianza liderada por el partido Frente Sandinista, pero es hasta las elecciones municipales del año 2012 que logra ser electa al cargo de Alcaldesa de la Alcaldía de Mozonte.

La gestión desarrollada por su administración se caracteriza por la inclusión en sus reuniones y secciones ordinarias a los representantes del pueblo indígena, por incluir en los papeles membretados de la alcaldía el título de “Alcaldía del Pueblo Indígena de Mozonte”, destinando dentro de la partida presupuestaria recursos a la comunidad indígena, pero sobretodo respetando y promoviendo la organización tradicional. Los proyectos desarrollados por la alcaldía han generado en las comunidades mejores condiciones de vida, acceso a servicios básicos, mejoramiento de viviendas.

El censo del año 1995, arrojaba para las zonas chorotegas un 80% de población identificada como indígena (INEC, 1995), por tanto, la visión de la administración responsable del territorio por parte del gobierno municipal, tendrá que impactar positivamente la vida de los comunitarios indígenas. Como se observa el proceso de reorganización en los pueblos indígenas chorotegas en la región de Nueva Segovia, se fortalece bajo el trabajo de las estructuras de gobiernos tradicionales que renuevan las formas de autogobierno, en búsqueda de espacios democráticos, participativos y reivindicativos; la incorporación de la mujer en la estructura de gobierno tradicional mediante la reforma de los estatutos y la apropiación de la defensa del territorio consignados en los títulos reales propician el fortalecimiento de la organización indígena y la identidad étnica.

La creación de una entidad interterritorial que le imprime a los pueblos indígenas la capacidad de gestionar recursos y fortalecer una serie de acciones a nivel departamental, regional y nacional en la defensa de los derechos de los pueblos indígenas, el fortalecimiento de los liderazgos femeninos desemboca en la toma del poder formal municipal como una manera de gestionar bienestar a las comunidades en los territorios, a como lo expresa Barrabás (2004), la apropiación real y simbólica del territorio pasa por configurar nuevos espacios de interacción entre los comunitarios, las instituciones, los grupos sociales y el medio natural en que se desarrollan.

CONCLUSIONES

El territorio como elemento identitario reconfigura la identidad étnica de los chorotegas a través de los espacios donde se reproducen mitos, se practican tradiciones y se fortalecen las relaciones sociales entre los y las comunitarias, así este espacio se muestra esencialmente en franca relación con los procesos intra y extracomunitarios, históricos, económicos y simbólicos, en donde los recursos del medio son esencialmente básicos para la vida social y cultural chorotega. La posesión de la tierra y los títulos reales son fundamentales en la defensa de los indígenas; de esta manera, muestran ante los no indígenas la legitimidad de su territorio.

Los roles de género en los pueblos chorotegas se encuentran bastante marcados por su tradición patriarcal, por cuanto los hombres se dedican más al trabajo productivo fuera del hogar, como artesanos o jornaleros, mientras que las mujeres asumen el trabajo reproductivo en el hogar, al hacerse cargo del cuidado de los hijos, de las tareas domésticas, de las huertas y las granjas; aunque también asumen parte del trabajo productivo, como es el caso de la comercialización de productos.

El proceso de reorganización étnica evidenciado entre 1992 hasta 2016, mostró ante la sociedad en general la realidad de una sociedad pluriétnica, que los discursos oficiales en torno a la idea de nación homogénea no pudieron destruir. Por tanto, el proyecto modernizador hegemónico del estado para construir una nación mestiza se encuentra inconcluso.

Los marcos jurídicos fueron permeados por la jurisprudencia internacional sobre pueblos indígenas y la presión que las estructuras indígenas realizaron a nivel nacional, ante ello el estado reconoce constitucionalmente la existencia de pueblos y comunidades indígenas como sujetos de derechos en el territorio nacional.

La estrategia de las comunidades chorotegas al incluir a más personas de las comunidades a las estructuras tradicionales, de incluir mujeres y jóvenes para fortalecer la organización tradicional se muestra exitosa.

Los aportes de la experiencia chorotega se ven en dos grandes líneas; la primera es la capacidad de articular formas de gobierno tradicionales con mayor apertura democrática, participativa e inclusiva que le posibilitaron desarrollar un liderazgo local, territorial y regional. La segunda es mostrar a la sociedad regional y a la clase política local y nacional, el importante liderazgo de las mujeres indígenas en cargos tradicionales y municipales, que abren puertas para el desarrollo de nuevas estrategias para generar bienestar en las comunidades indígenas.

Este proceso de reorganización étnica ha logrado posicionar a las comunidades indígenas aglutinadas en la coordinadora chorotega, como un fuerte elemento etnosocial con representación real, que sin duda ha reconfigurado la región de Nueva Segovia, moldeando la manera de hacer política, administrar los recursos naturales, el desarrollo y gestión del bienestar y la tenencia, además de la administración de la propiedad.

Por último, hay que reconocer que la situación actual de la organización indígena en la región de Nueva Segovia es el resultado de los procesos de apropiación del territorio, que ha evidenciado una mistura entre las poblaciones originarias, las poblaciones reasentadas y los mestizos y terceros que a lo largo de los procesos históricos han configurado la identidad actual de los pueblos chorotegas.

AGRADECIMIENTOS

Es necesario agradecer a los y las entrevistadas y a la dirección de investigación de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua, UNAN-Managua, dado que este proyecto ha contado con el financiamiento de los Fondos de Investigación Doctoral, cuyo aporte ha sido fundamental para desarrollar el proceso de investigación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Barrabás M. A (2004) *La territorialidad simbólica y los derechos territoriales indígenas: reflexiones para el Estado pluriétnico en ALTERIDADES*, 2004 14 (27): Págs. 105-119.
- Bengoa, J. (2009). *¿Una segunda etapa de la Emergencia Indígena en América Latina?* En

- revista. Cuadernos de antropología Social. N°.29. Buenos Aires ene/jul. Argentina.
- Celitguetu Comerma, G. (1998). *Mujeres e indígenas; Dimensión local y acción política: el comité cívico Xelju, quezaltenago* En Revista Nueva Sociedad 153, enero-feb 1998.
- Coordinadora de Pueblos Indígenas Chorotega. 2006. *Dictamen de ley de los Pueblos Indígenas del Pacífico, Centro y Norte de Nicaragua. Pueblo indígena de Mozonte, Nueva Segovia, Nicaragua.* 66 p.
- Escárzaga Nicté, Fabiola (2004). *La emergencia indígena contra el neoliberalismo en revista políticas culturales.* No.22 México, ene. 2004. Universidad Autónoma Metropolitana, México.
- Gacitúa E, C. S. (2000). *Exclusión Social y Reducción de la Pobreza en América Latina y Caribe.* Washington: Banco Mundial.
- Hernández, S., R., Fernández, C., & Baptista, P. (2000). *Metodología de la investigación.* México: Editorial Ultra.
- Idiáquez, M. (1989). *La Estructura de las comunidades étnicas, itinerario de una investigación teórica desde Nicaragua.* 2da edición, editorial envío. 310 p.
- INCEP (1993). *Declaración de Managua. Encuentro Continental de la Campaña 500 Años de Resistencia Indígena, Negra y Popular.* 3o. 1992 oct. 7-12: Managua. Guatemala.
- Meier E. (2001). *Mujeres indígenas, Migración y Ambiente:* En el colegio de la Frontera Norte. Nueva época año 7 no. 29, julio sept 2001.
- Pacheco de Oliveira, J. (2009), *Una etnología de los indios misturados, Identidades étnicas y territorialización en el Nordeste de Brasil.* Brasil.
- Paz Patino, S. (1998). *Los territorios indígenas como reivindicación y practica discursiva* en Nueva Sociedad 153 enero feb 1998.
- Taylor, S. y Bogdan, R. (1987). *Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación.* Editorial Paidós. Buenos Aires, Argentina.
- Ther R., Francisco (2012) *Antropología del territorio.* En revista latinoamericana. Núm. 32. <https://polis.revues.org/6674#tocto1n6>

Veredas hacia el desarrollo: una retro mirada a nuestro municipio almendreño en Río San Juan

Paths toward development: a hindsigght look in at our el almendro municipality in Rio San Juan

Ramón Ignacio López García¹
nacho.ni@hotmail.com

Recibido: 07 de noviembre de 2018, Aceptado: 20 de diciembre de 2018

RESUMEN

El presente artículo se ha elaborado en el marco del proyecto “Un estudio local para el desarrollo: historia del departamento de Río San Juan y sus municipios”, que la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua (UNAN-Managua) ha liderado como parte de una tarea del Consejo Nacional de Universidades (CNU). El proyecto consiste en un intercambio multidisciplinar de estudiantes y docentes que realizaron trabajo de campo en los seis municipios de Río San Juan (Morrito, El Almendro, San Miguelito, San Carlos, El Castillo y San Juan de Nicaragua), obteniendo como resultado tres productos: un diagnóstico, una propuesta de plan de acompañamiento territorial y un libro de la historia de cada municipio. En este marco nace la motivación de compartir reflexiones sobre el desarrollo de la localidad del municipio El Almendro, un municipio con capacidad forestal, pero sin la vocación de sus habitantes, un municipio que ha surgido y se ha recuperado de situaciones complejas como el hecho de haber sido una zona de combate durante la revolución (1979 – 1990). Los diferentes momentos históricos del municipio muestran que la dimensión económica viene cobrando peso sobre otras dimensiones del desarrollo, donde la sostenibilidad, representada por el respeto y protección a la naturaleza como proveedora de bienes y salud, se aleja de la perspectiva de vida en la localidad.

Palabras clave: desarrollo; desarrollo humano; crecimiento económico; municipio; capital social; capital humano; sostenibilidad.

ABSTRACT

This article has been prepared within the framework of the project “A local study for development: history of the department of Río San Juan and its municipalities”, which the National Autonomous University of Nicaragua, Managua (UNAN-Managua) has led as part of a task given by the National Council of Universities (CNU). The project consists of a multidisciplinary exchange of students and teachers who carried out field work in the six municipalities of Río San Juan (Morrito, El Almendro, San Miguelito, San Carlos, El Castillo and San Juan de Nicaragua), the aim of which was to obtain three products : a diagnosis, a proposal of territorial accompaniment plan and a book of the history of each municipality. In this context, the motivation to share reflections on the development of the El Almendro municipality, a municipality with forest production capacity, but without the vocation of its inhabitants. This municipality has arisen and has recovered from complex situations such as the fact of having been a combat zone during the revolution (1979 - 1990). The different historical moments of the municipality show that the economic dimension is gaining weight on other dimensions of development, where sustainability, represented by the respect and protection of nature as a provider of goods and health, moves away from the perspective of life in the locality .

Keywords: development; human development; economic growth; municipality; social capital; human capital; sustainability.

¹ Master en Trabajo Social. Docente en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua (UNAN-Managua).



INTRODUCCIÓN

La motivación personal para entrar en la discusión de los temas de Desarrollo, se presenta por la impresión recibida en el territorio local de El Almendro, un municipio ubicado a 282 km de Managua, sitio interesante en el departamento de Río San Juan, que conecta la zona del Atlántico con la del Pacífico de Nicaragua. Un puente de tránsito que permite observar los cambios en la naturaleza, expresados de manera rápida en la localidad, pese que se trata de un área vinculada a la reserva Indio Maíz.

El contacto con la naturaleza versus los acrecentados pasos que da la “modernización” nos hacen preguntarnos ¿qué está pasando con los recursos naturales?, ¿por qué hemos perdido el amor y respeto a la madre tierra que nos ha visto nacer, nos ha alimentado y nos ha cuidado? Nos asalta siempre la inquietud sobre ¿qué lógica de desarrollo nos lleva hacia cuál lugar? Dado que estamos inmersos en procesos globales y nacionales, reconocemos que las visiones se van transformando y las ideas de desarrollo pueden empezar a relegar el papel de la naturaleza como dimensión clave para la sobrevivencia de la humanidad.

Los diferentes momentos históricos del municipio muestran que, en el transcurso del tiempo, las ideas de desarrollo propuestas por la institucionalización global han predominado y que el crecimiento económico continúa imperando entre otras dimensiones, pese a las innumerables evidencias de que todo lo sólido se desvanece. En tanto la dimensión de la sostenibilidad y la dimensión humana representada en la participación, el capital social y el capital humano- cada vez parecen ser minimizadas y aliadas de la idea de progreso.

De esta manera, intentamos crear un espacio para la sensibilización de las ideas del desarrollo como forma colectiva de construcción social que permita generar una autocrítica a la forma de hacer “desarrollo” o bien, poner más atención en la planificación y ejecución de los planes de desarrollo local.

DESARROLLO

Partiremos por poner en discusión una breve reflexión sobre el énfasis que se le ha dado a las ideas del Desarrollo y compartir en síntesis las fases históricas más importantes que ha vivido el pueblo almendreño, de manera que luego tengamos la oportunidad de elaborar algunas reflexiones en torno a la dinámica “evolutiva” que viene presentando el municipio El Almendro en términos de desarrollo.

El énfasis en las ideas del Desarrollo

Más que un aspecto meramente teórico, interesa tener claro dos posturas claves para el abordaje del tema del Desarrollo. Para ello, organizamos la explicación en dos corrientes sobre las ideas de desarrollo.

Primera corriente de ideas sobre el Desarrollo.

La primera idea es que existe un decidido pensamiento de que el Desarrollo es un invento impositivo propio del sistema capital, en el que todo puede ser convertido en un insumo, bien o producto que finalmente se traduce en objeto mercantil. Esta idea corresponde a la fuente más crítica y alternativa, que dicho sea de paso, no ha logrado obtener un efecto o peso relevante en la “evolución” de los pueblos.

Para este contexto efectivamente el desarrollo es una idea inexistente, una invención que garantiza el dominio de las ideas y de las relaciones en el mundo, por consiguiente, promueve la competencia y la imagen colectiva de que “el tener” lo es todo para estar desarrollado e impera sobre el “ser”.

Estas ideas están bastante vinculadas con los aportes de Arturo Escobar (2007), quien describe que el subdesarrollo es desde su propio lenguaje un instrumento para continuar profundizando las diferencias entre países. En su propuesta comparte la génesis de la idea del “subdesarrollo”, sobre todo en los países de América Latina, explicando que en el periodo del 11 de julio al 5 de noviembre de 1949, el Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento decide enviar a América del sur la llamada “Misión Colombia”. En esta misión se determina que la región latinoamericana es “tercermundista”, con muchas precariedades, pero a la vez, reconoce

que es una región rica en recursos y biodiversidad. Es precisamente el inicio de toda una nueva ola colonizadora hacia esta parte del continente.

En esta misma línea también tenemos aportes de Manuel Castell, ofrece la teoría del “cambio de época” que hace toda una crítica en torno a la propuesta promovida por el pensamiento global. Castell plantea que nos encontramos en una “época de cambio” lo que es explicado consecuentemente por De Souza citando la experiencia de los indígenas Aymara que frasea: “cuando teníamos las respuestas... nos cambiaron las preguntas” (De Souza, 2009). Con esta ilustración explica que nunca se podrá tener las respuestas totales a los problemas de desarrollo que promueve el pensamiento más tradicional, porque cada vez que se consiguen estrategias para enfrentar el mundo globalizado, algo nuevo surge y nos aplaza lo logrado hasta ahora.

José De Souza Silva retoma las ideas de Castell y proporciona elementos para explicar que cada vez que hay un nuevo cambio en la configuración del mundo, se transforman también las relaciones de producción y las relaciones sociales, creando nuevos métodos de encontrarse con el mundo. En su texto titulado La Farsa del Desarrollo, nos reta a dejar de pensar en la idea única del desarrollo, e invita a repensar la realidad viviente analizando el trisescenario que nos ha obligado a tener presente el actual contexto, pensando que la tendencia de la expresión humana se encuentra en un debate entre el mundo mercadológico, el mundo tecnológico y el ser humano como centro de dominio en el mundo (De Souza, 2009).

Segunda corriente de ideas sobre el Desarrollo.

La segunda idea que se propone sobre el desarrollo es una propuesta más tradicional, responde a una institucionalización y a las ideas estructuradas de niveles internacionales reconocidos. Seguramente las hemos venido usando y combinando en algún momento dado. Obviamente y por razones estructuradas, las reflexiones de este ensayo están centradas en esta segunda corriente de inevitables pensamientos.

Las hemos venido conociendo desde hace algunos años y entre ellos se encuentran el desarrollismo, el tecnológico agrario, el crecimiento económico (teoría del derrame) y el desarrollo humano sostenible.

Estas ideas han promovido que la parte económica tiene mayor relevancia para sacar adelante un territorio. Es con estas ideas que hemos venido trabajando históricamente en la mayoría de los países, con las teorías de Pakdaman, Amartya Sen, Robert Putnam, McNeef entre otros. El Desarrollo Humano Sostenible, posee bases muy interesantes por incluir aspectos como los recursos naturales, la participación, las capacidades, la salud, la educación, la identidad, la cultura, el estado de derecho, el capital humano, el capital social, y el crecimiento económico.

Finalmente, el crecimiento económico parece ser el que toma la punta de lanza en la mayoría de los modelos que esta línea ha propuesto. Es interesante dado que si bien es cierto se requiere de un crecimiento económico para un despegue, en muchos sitios no se han logrado alcanzar las expectativas esperadas.

Por otro lado, cabe destacar que cualquiera de estos modelos termina por establecer criterios comparativos del “desarrollo” entre los diferentes países, lo que para los críticos de las ideas del desarrollo es algo irrisorio, dado que las condiciones de los diferentes territorios poseen igualmente diferencias abismales, impidiendo de esta manera alcanzar los niveles propuestos, por ejemplo, en el caso del índice de desarrollo humano.

A continuación, entramos en la descripción de la historia de desarrollo en el municipio, vinculándole con las diferentes perspectivas de desarrollo antes mencionadas. La historia más reciente del municipio tiene sus señales en el siglo XX y en un esfuerzo por aclarar sus fases históricas más importantes, es posible presentar seis momentos más o menos bien marcados que responden a eventualidades que han caracterizado cambios sustanciales en su existencia. Este criterio es el que permite comprender mejor la lógica evolutiva de la historia de su pueblo y sus diferentes aspectos sociales, económicos, culturales y religiosos.

Fases del desarrollo en el municipio

Primera fase: La esencia verde del sitio geográfico.

La zona en que se encuentra actualmente el municipio, en su esencia previa debe reconocerse como una estepa verde, una montaña con valles y una espesa área de forestación. Un sitio que fue usado como tránsito y a la vez unión entre la zona del Caribe Sur de Nicaragua -hoy Región Autónoma del Caribe Sur (RACS)- y las costas del lago Cocibolca o lago de Nicaragua, que conecta casi de manera inmediata la zona del Atlántico con la zona del Pacífico de Nicaragua.

Debe tenerse presente que El Almendro de hoy, aún forma parte de la reserva Indio Maíz, y por sus características fue por mucho tiempo un denso bosque en medio de la montaña, un área virgen, un sitio con todas las bondades de la naturaleza, con bosques, valles, estepas, ríos y una inmensa variedad de flora y fauna.

Tendremos que decir que la zona de El Almendro, fue para los antiguos grupos poblacionales de carácter indígena, el sitio ideal para la convivencia con la madre tierra, el lugar cruzado por un caudaloso río al que hasta este momento se le llama Tepenaguasapa.

El Almendro fue seguramente el territorio propio para la contemplación, adoración y cuidado de los bienes proporcionados por la naturaleza. Sin embargo, el tema sobre las poblaciones, llámese tribus o pueblos indígenas que se asentaron -o probablemente transitaron- en esa región, es aún algo pendiente, dado que hasta ahora las pistas más cercanas para su estudio refieren a la talla de gráficos en las enormes rocas del Tepenaguasapa que pueden apreciarse únicamente en temporada de verano, las esculturas de piedra encontradas en las comarcas de El Peligro y Maderas, y los petroglifos y objetos encontrados en el sector de Talolinga hace algunos años que fueron trasladados hacia el museo de Juigalpa en el departamento de Chontales.

Sin lugar a dudas, El Almendro fue un sitio con las características propicias para que el ser humano pudiese vivir de manera armónica, sostenible y equilibradamente, con una perspectiva de vida

benéfica por el entorno y girando alrededor de los fenómenos naturales.

Todo ese escenario imaginable de un sitio virgen, se habrá presentado en la zona probablemente antes de los años 1900.

Segunda fase: mujeres y hombres de raicilla y hule

La mayoría de los textos y testimonios contados por los aldeanos, coincide en que más o menos a partir de los años 1892 (siglo XIX), la zona se descubre como mina de raicilla, y hule, además de árboles maderables de preciosa calidad. Este hecho despierta el interés económico de pobladores de varias zonas aledañas, quienes viajan desde distintas partes del Caribe, del departamento de Chontales y de la zona de Río San Juan, para instalar campamentos temporales y explotar el recurso. Así se les empezó a llamar raicilleros y huleros.

Este fenómeno no solo ocurrió en este municipio, la historia de los municipios aledaños es muy similar en ese sentido, como el caso de San Miguelito y Morrito.

En sus inicios, comienza a poblarse como un breve campamento y luego como caserío alojado a las orillas del río Tepenaguasapa donde se encontraban varios árboles frondosos conocidos como almendros silvestres que en las copas de sus follajes, brotaban flores de un color rosado suave, razón por la que se le empezó a conocer como El Almendro. Los almendros de aquellos tiempos servían dinámicamente para tener un punto de referencia donde encontrarse y reunirse para muchas actividades propias de cualquier poblado: descansar, comer, incluso reunirse para empezar una jornada.

Los almendros fueron el sitio de concentración para organizarse en las diferentes cuadrillas de trabajo propias de la extracción y exportación de la raicilla y el hule.

De esa manera, y en torno a una actividad de corte económico se empezó a organizar el poblado, las primeras viviendas que se asentaron para dar forma a un nuevo rincón poblacional.

Alrededor del año 1940 en adelante, la historia de la localidad muestra que la raicilla se convirtió en uno de los rubros más importantes en la zona, la misma fue incluso usada como moneda de curso corriente para negociar transacciones de compra-venta. La explotación económica de ese rubro al igual que el hule, logró ser una actividad relevante para la vida de las familias que se empezaron a asentar en El Almendro.

Estas familias se organizaban en cuadrillas de cuatro, cinco o seis personas para formar equipos e internarse varios días en la zona boscosa y hacer su trabajo. La característica puntual de estos equipos radica en que la mayoría se formaban por vínculo o lazo familiar.

Por varios años resultó ser una fuente importante en la economía del país, pero la tecnología y los nuevos descubrimientos en el marco internacional hacen decaer su importancia al descubrir sustancias sintéticas sustitutivas. Esto devino en el establecimiento de un nuevo escenario en la organización social y económica de la población, que significó cambios para la población almendreña.

Tercera fase: mujeres y hombres de tierra y leche.

La práctica de la agricultura y la ganadería se encuentra relacionada al fenómeno de la extracción de hule y raicilla, casi de manera paralela en el último momento de la existencia de estos rubros.

Si con la extracción del hule y la raicilla se empezó a modificar el clima, la calidad de los suelos, la flora y la fauna, con la entrada de las prácticas de la agricultura y la ganadería las transformaciones se desarrollaron de manera más rápida.

La raicilla fue desapareciendo drásticamente para el año 1970. Algunos aldeanos mencionan que aún existen resabios de ese cultivo, pero ya no posee la importancia que antes le caracterizaba. Por su parte el caso del hule desapareció como práctica de explotación de forma más rápida entre los años 1945 y 1948 en el contexto de fin de la segunda guerra mundial.

Para los años 40 el poblado El Almendro empieza a ser más estable, aún con pocas viviendas y elaboradas

de materiales muy rústicos y naturales, generalmente viviendas de palma y bambú, materiales encontrados en la zona -chozas se suele decir en Nicaragua-. Sin embargo, para los años 50, las familias comienzan a establecerse en el valle, provenientes de varios puntos del país, atraídos inicialmente por la extracción de raíz y hule, pero principalmente provenientes del municipio Morrito, San Miguelito y Acoyapa de Chontales.

En el intento por rescatar información confiada en la memoria de las personas más adultas del municipio, varias coinciden en que la introducción de la agricultura se desarrolla entre el año 1955 y el año 1960, y que la ganadería se empieza a organizar muy pronto en los años 60. Así lo recuerdan los señores Rolando Brenes y Julio Barrios, quienes llegaron con sus familias de Morrito y San Miguelito, respectivamente.

Don Carlos Pineda recuerda que “no había animales -refiriendo que la caza había cesado-, ya no había trabajo con la raicilla, entonces... vamos a sembrar”. Este fue el momento en que El Almendro se volcó a la tarea de la agricultura como actividad, transformándoles en hombres y mujeres de tierra.

La actividad agrícola de esos años tuvo una alta relevancia en la zona, dado que hay recuerdos que la capacidad de acopio de granos básicos, lograba topar los silos metálicos construidos para esos fines, mismos que aún se pueden apreciar a la entrada del pueblo donde hoy está instalada la unidad del Ejército de Nicaragua.

Al respecto, don Rolando Brenes explica que en esos tiempos se sembraba principalmente frijol, maíz y arroz. Menciona que “una manzana sembrada te daba la capacidad de producir 40 quintales”. También explica que “los ganaderos se empezaron a venir a las comarcas en los años 60”.

En esos años la frontera agrícola comienza su expansión, además de un nuevo uso de la tierra con la ganadería. Don Rolando Brenes cuenta que al municipio llegaron familias de varios sitios, pensando en crecer económicamente y encontraron la oportunidad para comprar tierras que pusieron a producir y usar con ganado.

De esta forma, el pueblo almendreño se transformó en hombres y mujeres de leche, quienes desde entonces han continuado la práctica de crianza de ganado, produciendo leche para el consumo y para la venta a las empresas de productos lácteos. Así El Almendro significa un verdadero potencial y proveedor en la producción de leche en el país.

Es en este periodo importante, cuando el poblado se consolida, crece, se organiza y su producción tanto agrícola como láctea le permite pensarse como municipio. Por tanto, realiza sus gestiones pertinentes para alcanzar la legalidad e independizarse de las tierras del municipio de Morrito, al que perteneció por muchos años. Así consigue fundarse como municipio el 04 de julio de 1974. Este hecho histórico está reflejado en la creación y aprobación de la Ley No. 401, publicada en La Gaceta No. 154 del 10 de julio de 1974.

Cuarta fase: mujeres y hombres en medio del conflicto armado

En 1979 se logra el triunfo de la Revolución Popular Sandinista sobre la dinastía de los Somoza quienes se habían apoderado de Nicaragua por unos 40 años. Este hecho histórico también transformó las relaciones del municipio, dado que la zona se convirtió en campo de batalla entre el ejército sandinista y los grupos armados de la contrarrevolución surgidos posterior al triunfo de la revolución.

Para los años 80 ya no existía en la zona la explotación del hule y la raicilla. El Almendro ya se había convertido en un municipio ganadero, y la producción y comercialización de queso se desarrolló como atractivo económico en la zona, además de la producción agrícola en menor escala.

Estas actividades económicas continuaron siendo la base del desarrollo de la localidad en los primeros años de la revolución, las mismas que el Gobierno de Reconstrucción Nacional apoyó y dinamizó entre 1979 y 1982, implementando programas de capacitación, reforma agraria y oportunidades para la tenencia y manejo de la tierra, además de los procesos de la Cruzada Nacional de Alfabetización que alcanzó con mucha beligerancia el sector. Sin embargo, la organización de los grupos armados

contrarrevolucionarios insertos en la montaña ocasionó que el municipio bajara sus niveles de seguridad para trabajar la tierra, dado que los enfrentamientos entre sandinistas y grupos armados se volvieron cada vez más frecuentes y más violentos en la zona, afectando la condición económica y socio familiar.

En ese contexto en el que se desarrollaban combates entre la contrarrevolución por un lado, y el aparato revolucionario por otro, los pobladores de la zona sentían inseguridad viendo amenazado su bienestar, sobre todo en el campo rural.

Este fue uno de los periodos de mayor complicación para alcanzar desarrollo en la zona, dado que la intervención norteamericana en los procesos nacionales ocasionó un retroceso al poner en peligro la estabilidad del país y la posibilidad de alcanzar un estado integral del bienestar en la vida del poblado.

Quinta fase: mujeres y hombres organizados

Para los años 90, el municipio comienza a tener una interesante transformación, enfocada en el desarrollo social y organizativo de la población.

Bajo un contexto diferente, la guerra había terminado y la promesa de paz empezaba a dar frutos. Sin embargo, la reconstrucción de un pueblo que estuvo dividido por siete años no se logró ver de la noche a la mañana. Entre 1990 y 1993 muchas cosas cambiaron en las condiciones y se empezó a regresar al campo una vez más, pero la confianza y los resentimientos aún eran un tema en que se debía trabajar muy arduamente. Esa parte importante del desarrollo de la población no estaba siendo reflexionada.

Es hasta 1993 cuando se logran ver interesantes avances en temas, no solo materiales sino sociales y hasta espirituales. La llegada del padre Lucinio Martínez Cuesta, un sacerdote español de la iglesia católica, logra marcar un antes y un después en la vida de los almendreños, incluso hasta el día de hoy.

La perseverancia, las ideas, la vocación de servicio, el amor al prójimo y el ánimo para trabajar con la gente es lo que logra que Lucinio incorpore un modelo de trabajo organizativo en la localidad, en

el que la gente regresa a sus prácticas más humanas, ayudarse unos a otros, a través de pequeños pero significativos proyectos de agua potable, energía eléctrica, asentamientos humanos, escuelas, entre otros.

Luego de los aportes de Lucinio en los 90, los mismos pobladores del municipio reconocen que es difícil pensar en una nueva y siguiente fase histórica para determinar significativos cambios en la localidad.

Sexta fase: mujeres y hombres en el camino de la democracia

Desde el año 1998 hasta esta fecha, lo acontecido en el municipio se encuentra marcado por una sucesión de distintos personajes de partidos políticos que han participado en procesos electorales desarrollados con normalidad. Eso deviene en la existencia de un proceso de democratización relevante.

Si bien es cierto que los alcaldes que han estado en turno, en coordinación con las instituciones estatales y organizaciones locales han promovido importantes

obras de progreso, también existen elementos sustanciales que en la vida de los almendreños aún no se han logrado trabajar, los mismos que son relevantes para una cultura del buen vivir de los habitantes, entre ellas la salud tradicional, el rescate histórico, la promoción de la cultura, el turismo sostenible y la educación profesional.

Breves reflexiones sobre el carácter “evolutivo” del desarrollo en el municipio

Para establecer una síntesis que permita una mejor operatividad de estos aportes, presentamos una breve tabla que permite caracterizar de mejor manera las fases históricas del pueblo almendreño, no sin mencionar que establecer lo “evolutivo” en marco comillas es precisamente porque algunas fases históricas podrían no determinarse como evolución, así más bien la evolución está referida más a los momentos históricos que al desarrollo como tal.

A continuación, una breve caracterización extractivo de los diferentes momentos de la historia del pueblo almendreño:

Fase Histórica	Características claves para el desarrollo	Apuntes puntuales del desarrollo
Finales del s. XVIII e inicios del s. XIX La esencia verde del sitio geográfico	<ul style="list-style-type: none"> El municipio cuenta con exuberantes bosques, una inmensa diversidad de fauna y flora, sus fuentes de agua son cuantiosas y sin contaminación, el oxígeno es un bien común natural de alta calidad. Mujeres y hombres se enfrentan a la naturaleza con un alto sentido de respeto, tomando de ella lo necesario para la sobrevivencia de sus pueblos en común. 	<ul style="list-style-type: none"> En esta etapa la visión de desarrollo de la zona es de forma pura. La convivencia con el medio natural representa una fortaleza vital. El capital social y el aspecto de la sostenibilidad son las características mayormente marcadas en términos de desarrollo.
Antes de los años 60 Mujeres y hombres de raicilla y hule	<ul style="list-style-type: none"> Mujeres y hombres se enfrentan a la naturaleza con un sentido comercial. La extracción de la materia prima es la principal actividad para mantener la economía familiar. La raicilla y el hule son bienes demandados en el marco internacional haciendo que la naturaleza se empiece a sentir amenazada por la acción humana. Interesa el intercambio comercial. 	<ul style="list-style-type: none"> Aparece la característica del crecimiento económico por efecto contextual. Pese a tener una mínima población, la sostenibilidad empieza a ser amenazada por la acción humana.

Desde los 50 hasta 1979
Mujeres y hombres de tierra y leche

- La frontera agrícola comienza a desplegarse en la zona como producto del cambio del uso de la tierra.
- La siembra de arroz, frijol y maíz principalmente determina la nueva exigencia a la tierra.
- El despale de la zona se acrecienta, más aún con la extensión de la actividad ganadera, haciendo variar la diversidad de flora y fauna.
- La madera preciosa y otras son extraídas del municipio por efecto de la siembra y el pastoreo de ganado.
- Tanto el cultivo como la ganadería se convierten en actividad de sustento económico de las familias y también para el comercio.
- El crecimiento económico se acrecienta como característica principal en la zona.
- El uso de insumos y tecnología para producir la tierra van creando condiciones para una nueva visión del mundo.
- La sostenibilidad y sobre todo el contacto y respeto por el bosque se va perdiendo de manera acelerada.

1983-1990
Mujeres y hombres en medio del conflicto armado

- La actividad ganadera y el aprovechamiento de la tierra para cultivos se desarrollan en menor capacidad, dado que la vida en el campo se vuelve insegura. El trabajo de producción de la tierra y el pastoreo quedan en manos de los hijos más jóvenes y de las mujeres, porque los hombres adolescentes y mayores representan un contexto bélico.
- La migración comienza a desarrollarse de manera amplia.
- El poder adquisitivo es mínimo por las condiciones nacionales e internacionales.
- El crecimiento económico detiene sus pretensiones, obligado por el contexto bélico.
- Hay un decrecimiento económico ocasionado por la baja de la producción ganadera y agrícola.
- En los primeros años de revolución se hacen esfuerzos por enseñar a leer y escribir al campesinado de la zona.
- Se crea una dependencia de los bienes familiares generada por el contexto nacional e internacional.

1993-1999
Mujeres y hombres organizados

- El pueblo retoma su actividad agrícola y ganadera, pero con mayor peso esta segunda actividad.
- Aprenden a trabajar en comunidad para mejorar condiciones de vida en temas de vivienda, salud y educación.
- Se consigue avanzar en obras de progreso a través de proyectos.
- La actividad del comercio toma rol clave en los cambios de la localidad (centro urbano).
- El crecimiento económico vuelve a ser un aspecto importante en la zona.
- Se promueve el rescate de la salud y el mejoramiento de las condiciones para la educación.
- Aspectos organizativos ensayados con Lucinio permiten mejorar las relaciones entre los pobladores y fomentar así el capital social.
- Se aprovechó para fomentar la organización y la participación comunitaria.
- El tema de la sostenibilidad es poco rescatable como en las dos fases anteriores.

<p>Desde los años 2000 en adelante Mujeres y hombres en el camino de la democracia</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se han continuado obras de progreso y proyectos de beneficio para el pueblo. • Existe mayor apertura a procesos comerciales. • La economía depende cada vez más de las condiciones de cada familia. • La actividad productiva comercial de la leche continúa siendo una de las más importantes de la zona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Las obras iniciadas en la fase anterior se continúan. • Se han mejorado condiciones de acceso vial, salud y educación. • El crecimiento económico sigue siendo una de las características a las que mayor importancia se le ha dado. • La convivencia con la naturaleza como el tema de la sostenibilidad son aún temas en los que se debe trabajar con ahínco para rescatar la calidad del agua y el aire, dado que el municipio aún es parte de la zona de protección de la reserva Indio Maíz. • La participación en procesos democráticos ha mejorado.
---	---	--

Tabla N° 1: Fases históricas del pueblo Almendreño. Elaboración propia.

CONCLUSIONES

En relación con los procesos de desarrollo de la localidad, surgen muchas inquietudes, sin embargo, existen puntos que podríamos considerar luego de este breve recorrido histórico que de alguna manera nos ayudan a comprender ciertas visiones de desarrollo territorial.

Para alcanzar una caracterización más conclusiva de lo sintetizado antes, identificamos cómo se presenta cada énfasis en los distintos momentos del municipio:

Crecimiento económico: Esta dimensión se encuentra presente en todos los momentos a partir de los años 50. Aunque el tema de la distribución del mismo, es un asunto a discutir en otro momento. La parte económica ha prevalecido como enfoque en las ideas de desarrollo.

Capital social: Esta dimensión logró su mejor fortalecimiento entre los años 1993 y 1999, logrando buenos resultados en las relaciones y la confianza de la población en general, incluso en la población de las comarcas más rurales. Este contexto se vivió en buen momento, dado que la zona estaba recuperándose de una situación tensa de pos guerra.

Capital humano: Este aspecto ha sido poco utilizado en el municipio, salvo algunas experiencias de escuelas técnicas en los últimos años. No obstante, no ha sido

muy bien aprovechado, dado que la zona en este momento se dedica a la agricultura y la ganadería.

Sostenibilidad: Desde el punto de vista de la protección del medio ambiente, el municipio no ha logrado rescatar este aspecto fundamental para la convivencia y la salud de la población, como lo era en sus inicios cuando el encuentro con la naturaleza se dibujaba en una relación de amor y respeto.

Participación: Este aspecto ha sido mayormente promovido en los últimos años. Sin embargo, una buena escuela para su promoción fue desarrollada en el periodo 1993-1999 con los aportes de Lucinio y la creación de la Asociación para el Desarrollo de El Almendro (ASODEAL). Posteriormente, los gobiernos locales han rescatado las experiencias para organizar a las comunidades.

Sin lugar a dudas, es inevitable rescatar que la experiencia de El Almendro se encuentra íntimamente conectada a los procesos globales y nacionales, lo que determina la tendencia de sus características y prioridades en términos de desarrollo. Cabe reiterar que no existen recetas para lograr el desarrollo; sin embargo, su inserción en todo un engranaje nacional debería ser útil para identificar procedimentalmente los potenciales que posee el municipio para alcanzar una mejor calidad de vida.

Los planes de desarrollo municipal poseen un diseño riguroso de las localidades, además de la integración

de todas sus fuerzas institucionales existentes, pero la oportunidad de evaluar en proceso las áreas de crecimiento y la necesidad de tener claro los procesos de actuación humana, son aún un tema pendiente de discusión, asimismo el tema del cumplimiento operativo de las leyes y ordenanzas del municipio.

De acuerdo con las dimensiones de la propuesta institucionalizada de las ideas del desarrollo, el municipio El Almendro viene retirándose cada vez más de su contacto directo con la protección del medio ambiente, y acercándose cada vez más al énfasis en el crecimiento económico, lo que en años anteriores ha sido la principal estrategia de trabajo neoliberal tergiversando los propósitos del desarrollo pensado en su máxima expresión en el campo de lo social y contradiciendo la propuesta del desarrollo humano sostenible por perseguir fines y medios adversos.

El Almendro requiere profundizar en su visión de desarrollo rescatando los beneficios de la protección y convivencia con el medio ambiente proveedor de bienestar, salud y vida.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alvares Huete, C., Gutiérrez Rodríguez, F., y Toruño Toruño, M., (2011), *La Ruta de la Política Social: Un recorrido característico de la acción social en Nicaragua*, Managua.
- Brenes F. K., y Gutiérrez M. D., (2002) *Economía y desarrollo de El Almendro 1980-2000*, Río San Juan.
- De Souza Silva, J., (2009) *“La Farsa del “Desarrollo” Del colonialismo imperial al imperialismo sin colonias”*, Costa Rica.
- Escobar, A., (2007), *“La invención del Tercer Mundo: Construcción y deconstrucción del desarrollo”*, Caracas.
- López García, R. I., (2006), *“anti-tesis de las ideas del desarrollo”*, Tegucigalpa.
- Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua (UNAN-Managua), (2007), *“Diagnóstico del Municipio El Almendro*, Río San Juan.
- Urteaga, E., (2013), *La teoría del capital social de Robert Putnam: Originalidad y carencias*, en *Revista Reflexión Política* 2013, No. 15, 29.

Discurso de paz del Frente Sandinista de Liberación Nacional

The discourse of peace of the Sandinista National Liberation Front

Natalia Sergueyevna Golovina¹
natygolovina@gmail.com

Elmer Luis ²

Recibido: 04 de septiembre de 2018, **Aceptado:** 20 de diciembre de 2018

RESUMEN

Los partidos políticos nacen con el propósito de lucha por el poder en un determinado país bajo una u otra doctrina que determina la forma de este poder. La democracia y los gobiernos que buscan bienestar de todos los pobladores sin excepción, son los nuevos enfoques de nueva sociedad de convivencia pacífica y armónica de todos sus miembros. En este ensayo se pretende realizar una interpretación del Discurso de paz del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN); el presente ensayo se ha estructurado en tres partes: En la primera parte se presenta una revisión teórica sobre los conceptos de la paz y el discurso político; en la segunda parte se describe el contexto político y socio-económico del nacimiento de FSLN; la tercera parte narra sobre la necesidad de la paz sentida por el pueblo nicaragüense, y de la pérdida y recuperación del poder de FSLN en las últimas décadas y la relación del fracaso y triunfo con el discurso de paz.

Palabras clave: discurso político; paz; Frente Sandinista de Liberación Nacional.

ABSTRACT

Political parties are born to fight for power in a particular country under one or another doctrine that determines the form of this power. Democracies and governments that seek welfare of all the inhabitants of a country, without exception, are new approaches in a new society that foster peaceful and harmonious coexistence for everybody. This essay interprets the discourse of peace of the Sandinista National Liberation Front (FSLN). This paper has been structured in three parts: the first part, reviews concepts of peace and political discourse; the second part describes the political and socio-economic context in which the FSLN was born; the third part talks about the need for peace expressed by the Nicaraguan people, and the loss and recovery of power by the FSLN in recent decades as well as the relationship between failure and triumph of this discourse of peace.

Keywords: political discourse; peace; Sandinista National Liberation Front.

1 PhD. en Ciencias Sociales, Profesora Titular de UNAN Managua FAREM Matagalpa.

2 MSc. En Matemáticas, Profesor Titular de UNAN Managua FAREM Matagalpa.

Copyright (c) 2018 Revista Científica de FAREM-Estelí.



Este trabajo está licenciado bajo una [Licencia Internacional Creative Commons 4.0 Atribución-NoComercial-CompartirIgual](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

INTRODUCCIÓN

Los partidos políticos nacen con el propósito de lucha por el poder en un determinado país bajo una u otra doctrina que determina la forma de este poder. La democracia y los gobiernos que buscan bienestar de todos los pobladores sin excepción, son los nuevos enfoques de nueva sociedad de convivencia pacífica y armónica de todos sus miembros.

En este ensayo se pretende realizar una interpretación del **Discurso de paz del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)**; está estructurado en tres partes: En la primera parte se presenta una revisión teórica sobre los conceptos de la paz y el discurso político; en la segunda parte se describe el contexto político y socio-económico del nacimiento de FSLN; la tercera parte narra sobre la necesidad de la paz sentida por el pueblo nicaragüense, y de la pérdida y recuperación del poder de FSLN en las últimas décadas y la relación del fracaso y triunfo con el discurso de paz.

El presente ensayo parte de la metodología de investigación documental descriptiva, donde se revisaron las publicaciones de Barbeyto (2010), Hammond (2007), Lacombe (2009), Mantero (2010), Martí i Puig (2008), Pérez-Baltodano (2012), Rocha (2009), Salamanca (1991) y Vannini (2010) sobre el partido sandinista de Nicaragua y los movimientos de la paz en Nicaragua, así como los discursos de los líderes de FSLN: el presidente actual, comandante Daniel Ortega Saavedra, y de la asesora de FSLN en Prensa y Comunicación, Rosario Murillo Zambrana.

“El actor político que está en búsqueda de legitimidad debe también parecer creíble y persuadir al mayor número de individuos de que deben compartir determinados valores. Esto pone la política en una doble perspectiva de constitución de un pensamiento político que deberá representar un sistema de valores idealizado, y de manejo de opiniones con el fin de establecer un consenso”. (Charaudeau, 2009)

El texto del discurso político para ganar y mantener tanto el poder como los seguidores, se basa en la comprensión del contexto, situación social, económica y emocional de los individuos, entendimiento y compartimiento de sus valores, cultura, tradiciones, necesidades y anhelos.

En una sociedad que atraviesa varios años sumergida en los conflictos armados los mensajes de paz, amor, perdón, reconciliación y unidad se convierten en una necesidad sentida y anhelada. ¿Cómo se insertan estos mensajes en un discurso político? ¿Se debe la pérdida del poder en los años 90 del siglo pasado a la desconfianza del pueblo en que el partido de la izquierda pudiera llevarlo por el camino de paz? ¿En qué grado el éxito de las últimas campañas electorales de FSLN se debe al discurso de paz? ¿Es posible que un partido revolucionario construya una cultura de paz?

Concepto de la paz y el discurso político

La historia de la humanidad es una historia de luchas, guerras y confrontaciones. Aunque el tema de la paz fue de interés de todos los pueblos, la construcción de la cultura de la paz es un tema relativamente nuevo.

La coexistencia pacífica de los pueblos en el mundo multinacional es necesaria para la preservación de la aldea global¹. Según Alcañiz Moscardó (2007), la cultura de paz como antítesis de violencia cultural, fue incorporada en la UNESCO como uno de sus objetivos principales².

El concepto de paz ha evolucionado. Así, Camacho (2005) afirma:

“Justicia y Paz tiene tres componentes: la verdad, justicia y reparación. Los tres componentes son bienes públicos altamente deseables, y la decisión de privilegiar a alguno de ellos sobre los demás tiene un componente político de oportunidad, pero también una dimensión ética insoslayable”.

Aquí la paz ya no es solo entendida como ausencia de la guerra. Incluye el componente de justicia como componente estabilizador del equilibrio entre los miembros de diferentes sociedades, cual se puede lograr con la transparencia, la comunicación con la confianza y reparación de daños. La paz se basa en la satisfacción equilibrada de las necesidades básicas de las personas.

Según Alcañiz Moscardó (2007), Johan Galtung³ en 1964 realizó un cambio epistemológico fundamental en el concepto de paz, diferenciando la paz negativa de la paz positiva. La paz negativa comprende la ausencia de guerras y conflictos armados, de violencia manifiesta. La paz positiva la definió como aquella situación que hace referencia a una comunidad humana integrada y armónica. Las premisas de paz positiva es igualdad de derechos y responsabilidades, ausencia de pobreza extrema, eliminación de los factores desencadenantes del conflicto. En este contexto, la paz se debe no solo a las relaciones sociales y políticas, sino también a las económicas.

García Linera (2008) sostiene que la paz positiva incluye la igualdad, un porvenir entendido como la ciudadanía plena y la multiculturalidad. En el contexto de los pueblos de América Latina, el último concepto es imprescindible, ya que mezcla las culturas indígenas con la cultura de los colonizadores.

La construcción de nueva aldea global requiere de sustento teórico. La magnitud de la producción investigativa sobre los temas vinculados a la paz es relativa. Según Saldomando, León, Ribera, & Sojo (2000) abundan los pequeños ensayos y artículos, y las investigaciones

1 Herbert Marshall McLuhan fue el primer autor en hablar del mundo como una “aldea global” y de la humanidad como una “tribu planetaria” a raíz de sus análisis de los medios de comunicación, particularmente de la televisión, en los años sesenta del siglo pasado. A pesar de no llegar a conocer Internet ni la revolución microinformática, sus análisis resultaron proféticos. Los medios de comunicación de masas han convertido al planeta en una aldea, una gran aldea planetaria (Núria Almiron, publicado en Revista Interactiva, anuario 2003, disponible en <http://www.almiron.org/otros25.html>)

2 UNESCO en la Asamblea General de noviembre de 1997, resolución 52/15. El 10 de noviembre de 1998 la resolución 53/25 proclamó el período 2001-2010 como “Decenio Internacional de una Cultura de paz y no violencia para los niños del mundo”

3 Sociólogo noruego. Él es uno de los fundadores y protagonistas más importantes de la investigación sobre la paz y los conflictos sociales. Además del concepto de paz negativa y positiva, introduce el concepto de triángulo de violencia: directa, estructural y cultural, lo que lleva a la necesidad de construir la paz en estas mismas dimensiones.

mayores son escasas, lo que se debe en parte a la priorización de la acción y la dificultad de producir información en condiciones de emergencia. Sin embargo, se ha acumulado un capital de conocimiento sobre el tema de la construcción de la paz.

La convivencia humana no es posible sin comunicación. El lenguaje es un espacio de variabilidad, desacuerdos y conflictos potenciales, por lo que involucra relaciones de poder (Lazo Cividanes, 2007). Es por esto que el discurso de paz que sostienen los políticos puede llevar a las acciones concretas en pro o no de la construcción de la cultura de paz por la sociedad.

El discurso político es un discurso argumentativo, ya que mediante él los gobernantes o la oposición pretenden sostener un grupo de aliados y seguidores, quienes están convencidos de los argumentos presentados en el discurso.

“Sin embargo, tres temas, correlativos uno con el otro, están aún en debate: uno se refiere a la relación entre la razón y la pasión y plantea el tema conexo de lo verdadero y de lo falso; el segundo es el estado de la argumentación con respecto a otras categorías como la persuasión, la explicación, la demostración, lo cual propone inherentemente el problema de la jerarquía entre estas categorías; y el tercero es la relación entre argumentación y comunicación, unido a su vez al tema de la existencia de un discurso argumentativo en sí mismo” (Charaudeau, 2009a)

Lazo Cividanes (2007) sostiene que la articulación de un discurso político sólo puede tomar lugar alrededor de un significante vacío que funcione como un punto nodal, y dada la apertura de lo social y la infinitud del campo discursivo, las prácticas de articulación consisten precisamente en la construcción de puntos nodales. En este caso, los puntos nodales serán los temas relacionadas con la paz negativa versus la paz positiva. Es el discurso que adoptan el día de hoy los políticos que se han apropiado con la idea que el planeta no sobrevivirá mucho tiempo más sin la instauración de una convivencia proactiva y pacífica.

El discurso de paz en la política es el fruto de la evolución de la humanidad, otros escenarios mundiales, creciente necesidad de relaciones internacionales y de intercambios económicos, sociales, intelectuales y culturales entre diferentes sociedades.

Contexto político y socio-económico del nacimiento de FSLN

Durante muchos años, en América Central prevalecieron los gobiernos militares que restringían tanto las libertades individuales, como colectivas. Nicaragua no es la excepción de esta realidad histórica.

El FSLN nace como partido político en condiciones de lucha armada contra la dictadura de Somoza⁴. La situación socio-económica en Nicaragua bajo el régimen de la familia Somoza estaba en una profunda crisis: el país estaba sumergido en la producción agraria primitiva, analfabetismo, opresión de los derechos de los ciudadanos y poca estabilidad económica.

⁴ El Frente Sandinista de Liberación Nacional se funda en el año de 1961 como una organización político-militar, teniendo como ejemplo político principal la lucha de Augusto Sandino en defensa de la soberanía del país frente a la invasión de las tropas de los Estados Unidos. Su objetivo principal en este entonces era el derrocamiento de la dictadura somocista a través de la lucha armada para lograr la toma del poder político, la democratización y el progreso de Nicaragua (Baldizón Blanco (2004) Un recorrido por la historia de FSLN, Managua)

El terremoto de Managua dejó la capital en ruinas, y la mayor parte de ayuda internacional quedó en las manos de la familia de Somoza.

En este contexto tan duro era lógico, que el FSLN tanto en sus hechos, como en su discurso, no era un partido que promovía la paz, al contrario: promovía la lucha armada contra el somocismo. Levantó las masas en batallas revolucionarias para lograr la victoria sobre Somoza y su régimen. En efecto, el 19 de julio de 1979 triunfó la revolución. La lucha armada aparentemente perdió su razón de ser, y el nuevo partido gobernante estaba frente la tarea de construcción de una nueva sociedad.

Sin embargo, el triunfo de la revolución sandinista se da en el apogeo de la guerra fría entre las dos potencias mundiales: Estados Unidos y la URSS. La activa oposición de los Estados Unidos⁵ al nuevo proyecto de transformación social en Nicaragua en conjunto con las contradicciones políticas internas del nuevo gobierno de Nicaragua dio lugar a un nuevo enfrentamiento militar interno que duró desde 1982 hasta 1990.

Necesidad de la paz, pérdida y recuperación del poder de FSLN

Ocho años de la guerra civil y el bloqueo económico fueron muy duros para el pueblo nicaragüense. Hay que reconocer que el gobierno dirigido por el FSLN hizo un gran esfuerzo para promover el movimiento pacificador para cesar el fuego. Así, según Barbeyto (2010), en 1981, al no reconocer las demandas de los pueblos indígenas del Caribe nicaragüense, el Estado apresa a sus principales dirigentes, situación que provocó una movilización social sin precedentes en la historia nacional. Se constituye, entonces, un grupo armado que retó al gobierno sandinista hasta en 1984, cuando se efectúan las negociaciones para la firma de paz en Nicaragua con el movimiento indígena armado⁶.

El uso de violencia militar en los años ochenta y la política exterior hostil de los Estados Unidos, la escasez y déficit productos de esta política y la baja producción agrícola, crearon una fuerte sensación de miedo, inseguridad e inestabilidad en el pueblo nicaragüense, principalmente en la zona rural, que fue más afectada por los conflictos armados. En este contexto, a finales de los años ochenta, se forma la coalición de UNO⁷ encabezada por Violeta Barrios de Chamorro. Según Mantero (2010), la imagen que proyectaba la UNO retrataba la realidad nacional en términos dualistas (mujer-amor-paz versus hombre-odio-guerra) y la coalición supo manipular efectivamente las imágenes y los papeles maternos tradicionales. El pueblo nicaragüense, cansado de vivir en condiciones de peligro, lucha armada e inestabilidad económica, abrazaba el discurso afectivo de Chamorro en el cual prometía superar las dificultades de los años ochenta. La inestabilidad política de la Unión Soviética⁸, que era aliada del FSLN, también jugó su papel en la victoria en las urnas electorales de la UNO en el año 1990.

5 En 1984 al asumir la presidencia de Estados Unidos, Ronald Reagan bloqueó económicamente a Nicaragua y profundizó la guerra de baja intensidad (Barbeyto, 2010)

6 Una fracción del movimiento indígena armado que fue parte del proceso de "diálogo por la paz" de forma directa con el gobierno de Nicaragua en 1985. MISURA: Miskitus, Sumus y Ramas (ya no sandinistas como la organización anterior llamada, MISURASATA: Miskitus, Sumus y Ramas Sandinistas).

7 La Unión Nacional Opositora, fundada en 1986, que fue una coalición de catorce partidos

8 El proceso de perestroika, iniciado por Gorbachev en 1987, para 1990 estaba en su etapa difícil, cuando la estrategia no dio los resultados esperados y la URSS se encontraba al borde del colapso económico y político, el cual estalló con el golpe de Estado el 21 de agosto de 1991 (Bezborodov A. B., Eliseeva N. V., Shestakov V. A. Perestroika y caída de la URSS. 1985—1993. San Petersburgo: Norma, 2010. — 216 p.)

“La victoria de la UNO en 1990 supuso la llegada de una administración que ofrecía a todo nicaragüense la posibilidad de una seguridad física y una dignidad moral, encarnadas en la figura de Violeta Chamorro. Al poco tiempo de su victoria, sin embargo, la coalición de la UNO se fragmentaba como respuesta a la política de conciliación hacia los sandinistas, mostrando que las mejores soluciones para el país no concordaban necesariamente con los objetivos del partido” (Mantero, 2010)

La derrota en las urnas electorales fue una lección importante para FSLN para el cambio de su discurso político. Había que recuperar la confianza del pueblo nicaragüense y revertir la imagen negativa del partido, relacionada con la guerra. Es interesante la observación que hace Martí i Puig (2008a), sobre la transformación del FSLN desde la primera mitad de los años noventa en un partido político cuyo objetivo era la obtención del poder político a través de procesos electorales y de negociaciones en diversas arenas políticas, pactando muchas veces con quienes verbalmente eran sus más repudiados adversarios. Esta actividad significó una incesante dinámica de compromisos con otros partidos y actores que desembocaron, casi siempre, en una lógica dual: por un lado, el pragmatismo negociador y, por el otro, el mantenimiento de la retórica revolucionaria.

Ahora el partido sandinista sostenía una fuerte postura por la creación de una nueva cultura, cultura de paz, y que las guerras y conflictos armados pertenecían a un pasado que nunca volverá a la tierra nicaragüense. Nace el nuevo eslogan del partido: el amor es más fuerte que el odio. Un discurso sostenido de la paz y reconciliación, así como los gobiernos que, según Rocha (2009), implementaron servilmente las directrices del Fondo Monetario Internacional, privatizando empresas y reduciendo el gasto público, propiciaron la victoria del FSLN en las urnas electorales en el 2007.

“¿Cuáles fueron los factores que explican la victoria del FSLN? Para responder dicha cuestión es preciso señalar cuatro elementos: El pacto establecido entre Daniel Ortega y Arnoldo Alemán, un realineamiento electoral que transformó la dinámica presente en la arena política desde 1990, las características organizativas del FSLN, y el **discurso de campaña** que elaboraron los sandinistas” (Martí i Puig, 2008b)

Realmente, la fuerte diferencia de campaña electoral del FSLN y los partidos de la derecha⁹ radicaba en dos discursos opuestos: el discurso sostenido durante 17 años por la paz del partido de la izquierda y el discurso de violencia de la derecha. El partido de izquierda ha elaborado con mucho cuidado los mensajes de amor, convivencia pacífica, igualdad, buen porvenir, combinados con buena letra, colores vivos y pasteles y música popular. La campaña sandinista evitó hablar de conflicto y de clases sociales y prefirió elaborar una dinámica festiva y despolitizada. FSLN puso acento en la urgencia de una reconciliación de la nación y de la familia, en el amor, la paz y cultura cristiana.

“Finalmente, en cuanto a los “recursos discursivos”, es preciso anotar el despliegue por parte del FSLN de una larga e intensa campaña que prometía “paz y amor” y que decía que “todo se podía solucionar”. La nueva política del FSLN (que en la convocatoria de 2006 se presentó bajo

⁹ En este entonces, la derecha fue representada por dos partidos: Partido Liberal Constitucionalista (PLC), dirigido por Arnoldo Alemán, y Alianza Liberal Nacional (ALN), representada por el empresario Eduardo Montealegre

el eslogan Gran Alianza Nicaragua Triunfa) elaboró un discurso basado en un mensaje de “amor, reconciliación y perdón” (Marti i Puig, 2008a)

En cambio, la campaña de la derecha fue por el camino de hablar mal de los opositores, intimidar al electorado con posible retorno de la guerra, dificultades económicas, filas, servicio militar, confiscaciones, racionamiento y muerte de la democracia. El eslogan “Fuego Cruzado”¹⁰, acusaciones de sus contrincantes de corrupción y mentiras, falso populismo fueron factores importantes en la derrota de la derecha. El arma más usual ha sido la ya tradicional “campaña negativa”.

El discurso de paz de FSLN en actualidad

La lección aprendida por el partido sandinista ha ayudado ganar las elecciones presidenciales en 2011 y municipales en 2012 con amplio margen.

“La revolución sandinista llegó a ser considerada como un ejemplo de la posible convergencia de diferentes luchas sociales: liberación de un pueblo frente al imperialismo y la dictadura, proyecto igualitario, emancipación de las mujeres” (Lacombe, 2009)

La campaña electoral del año 2011 fue oficialmente bautizada con el nombre “La Campaña del Bien Común” (Pérez-Baltodano, 2012). Realmente, el discurso conciliador con un mensaje de paz y posibilidad de solucionar problemas y conflictos por la vía pacífica, continuó durante el período 2007-2011 sin esperar la campaña electoral. El nuevo gobierno tomó el nombre de Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional, diciendo que Nicaragua es Cristiana, Socialista y Solidaria, y que manda “el pueblo presidente” (Vannini, 2010)

FSLN como partido en su análisis de contexto que incluye las percepciones y sentimientos de la gente, considera la presencia dos poderosos sentimientos: el miedo a la guerra, al retorno al pasado, al enfrentamiento con Estados Unidos y el hastío de una situación económica-social inestable. Para ganar la confianza de la gente la mejor estrategia fue de neutralizar ese temor y ofrecer caminos de solución, viables y creíbles, a la pobreza que viven los nicaragüenses. Por consiguiente, la estrategia de discurso político debe darse en dos ejes que se complementan: emocional y racional.

“(El discurso) debe tener un sustrato y una promesa de carácter emocional. ¿Qué significa eso? Que más allá de las variables racionales como las políticas de empleo, el financiamiento agrícola o la falta de insumos en los hospitales, la gran carencia de la población nicaragüense es la falta de esperanza, el pesimismo, la sensación de que el futuro es negro, el hastío de promesas incumplidas y la desconfianza en las instituciones” (Ortega, 2002)

En consecuencia, el gobierno sandinista debe significar para cada nicaragüense una puerta que se abre a la esperanza, una luz al final del túnel, alguien en quien confiar. En tanto, la construcción de las estrategias de FSLN de su eje racional, se articula en torno a dos decisiones importantes: despolitizar la elección y centrar el discurso en lo económico-social.

¹⁰ En este entonces, dos veces a la semana en el horario de 8 a 9 de la noche, en el canal de cobertura nacional, salía el programa que se llamaba así, “Fuego Cruzado”, y fue dirigido por el vocero del PLC, Enrique Quiñonez

Es interesante la incursión al discurso de los mensajes bíblicos. Históricamente, los dirigentes de la iglesia católica de Nicaragua apoyaron el movimiento liberador del régimen somozista. El cardenal Ernesto Cardenal Martínez¹¹ ocupó el puesto de ministro de cultura en el primer gobierno revolucionario, y en el gobierno actual el cardenal Miguel Obando y Bravo¹² ejerce responsabilidades ministeriales, dirigiendo la Comisión Nacional de Reconciliación, Paz y Justicia. La fuerte dimensión religiosa que el FSLN ha impreso en sus discursos surge a partir del reconocimiento que en la población hay una fuerte presencia religiosa.

“Es sorprendente. En la misma proporción en que hay desconfianza, descrédito y desesperanza en la clase política, hay confianza y esperanza en la intervención divina en la solución de los problemas. Ante la pregunta de quién podría resolver mejor los problemas que aquejan a la población (en el marco de una conversación sobre los candidatos) fue reiterada la mirada hacia arriba y la respuesta “Dios”” (Ortega, 2002)

Hay que considerar que en Nicaragua, según el censo de 2005, solo 15.7% de población mayor de 5 años afirma de no profesar ninguna religión, siendo así la mayoría de los pobladores afiliados a diferentes corrientes religiosas cristianas: católica, evangélica, protestante, morava y anglicana.¹³ Esto explica en parte la fuerte presencia en el discurso político de referencias de carácter bíblico y religioso, ya que el discurso opera “como una construcción social y política que establece un sistema de relaciones entre diferentes objetos y prácticas y provee posiciones con las cuales los agentes sociales se identifican” (Lazo Cividanes, 2007)

Es interesante observar lo más característico en los mensajes del discurso político de la vocera de FSLN, recogido en la siguiente tabla:

Tabla 1. Ejemplos de Mensajes de paz en los discursos de Rosario Murillo, asesora del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) en Prensa y Comunicación, Presidente del Consejo de Comunicación y Ciudadanía del Poder Ciudadano:

Discurso	Mensaje
Es el Pueblo, es el Frente, es Daniel, el que va a ganar en cada Gobierno Municipal, 2012	Tenemos una Historia, una Tradición y un Compromiso de Lucha, para que en Nicaragua reine la Dignidad, la Libertad, la Fraternidad, la Democracia, pero sobre todo el Bienestar, que es lo que merecen las familias nicaragüenses....

11 Ernesto Cardenal Martínez (Granada, Nicaragua, 20 de enero de 1925) es un poeta, sacerdote, teólogo, escritor, traductor, escultor y político nicaragüense de fama mundial, ante todo, por su obra poética, que le ha merecido varios premios internacionales. Es reconocido como uno de los más destacados defensores de la teología de la liberación en América Latina

12 Obando y Bravo es recordado por su protagonismo como defensor activo de los derechos humanos en Nicaragua durante la dictadura de Anastasio Somoza Debayle. En muchas ocasiones, participó como mediador entre el gobierno de Somoza y los guerrilleros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) que finalmente llegaron al poder el 19 de julio de 1979.

13 Datos del INEC, del VIII Censo de Población y IV de Vivienda, 2005, p. 42 del Resumen censal

Comunidad internacional reconoce esfuerzos de las familias nicaragüenses, 2013	El Frente es el único que puede garantizar que Nicaragua sea libre de pobreza. Entonces, como Cristianos, que nos debemos al Amor, al Bien Común.
Hoy es un día para sumar Trabajo y Paz en la dignidad de las familias, 2012	Las familias nicaragüenses trabajamos día a día con Amor, con cariño, pero sobre todo con esa voluntad, ese aliento, esa confianza de salir adelante... para asegurar un futuro no sólo de prosperidad material, sino un futuro de armonía, de convivencia, como decía el Comandante Daniel, con una Paz justa y duradera, un futuro de Justicia, de Convivencia, de Armonía, de Libertad, Dignidad, Fraternidad
FSLN es la única fuerza política que garantiza el futuro de los nicaragüenses, 2012	Una lucha de todos, desde el ciudadano y la ciudadana, y hacer de la lucha por la defensa de nuestro patrimonio cultural una lucha de todos, y de cada día Nos estamos disponiendo a trabajar en total sintonía con lo que el pueblo nicaragüense quiere: armonía, tranquilidad, Paz, procesos sociales, económicos, culturales, que sean a la vez procesos espirituales; que aprendamos a convivir y a construir, a debatir y a construir y a seguir construyendo desde la diversidad... Esta es la Campaña del Buen Corazón. Para el Buen Vivir. Para el Buen Resultado. No una Campaña de Lógica Política Tradicional, sino una Jornada de Cercanía humanista, verdadera, de Celebración y Ratificación de Logros”, continúa el documento. “Una Campaña sin ira. Una Jornada anti-Confrontación. Una Jornada de consolidación de avances y derechos, en la Conciencia de la gente. Una Jornada de Recuperación de Espacios y Valores. De Reencuentro Humano. De Comunion

Fuente: cuadro elaborado para este ensayo a partir de los discursos impresos en el periódico “El 19” del 26 de enero, 16 de agosto y 15 de septiembre de 2012 y 8 de febrero de 2013

Para la última campaña electoral, Rosario Murillo compuso la letra de la canción, en las estrofas de la cual dice: “Nunca más la oscuridad, ahora sí, libertad, igualdad, fraternidad. Y otra y otra vez, triunfará, Nicaragua, triunfará, porque hay paz, hay amor y dignidad”¹⁴. Se puede decir, que en estas estrofas está recogida la esencia del discurso actual de FSLN: la paz, el amor, la dignidad. El partido ha promovido en los últimos seis años de su gobierno estos conceptos tanto en su discurso, como en la práctica, siendo esto una de las causas principales de su popularidad actual.

¹⁴ Está disponible en la radio digital “La primerísima”, en <http://www.radiolaprimerisima.com/noticias/general/101518/nicaragua-triunfara-canto-campana-frente>

CONCLUSIONES

La historia de Nicaragua, es una historia de lucha armada. Primero, entre diferentes tribus indígenas, luego contra los conquistadores españoles, después contra la amenazante invasión de Estados Unidos, siendo el país muy apeteído por la facilidad de construcción del canal interoceánico, y ulteriormente sumergida en una interminable guerra civil, financiada por el imperialismo internacional.

El tema de la paz en un pueblo tan sufrido por enfrentamientos armados, por las luchas intensas y prolongadas, donde hay muchas familias que han perdido a sus padres, hijos, hermanos, donde las familias se han dividido para cobijarse bajo las banderas de diferentes partidos, es un tema de suma importancia. En este escenario, el partido que supo dominar este tema con habilidad no solo en la práctica, sino también en su discurso, es el partido que logró llegar al poder.

Esta investigación evidencia como un partido revolucionario, que nació en la lucha armada contra el somocismo, adopta la cultura de paz como el eje central de su discurso y de sus acciones, y como va logrando el trabajo difícil de reconciliación de los nicaragüenses. Este camino es largo, pero seguro. Se han hecho los avances muy importantes, lo que demuestran los resultados de las últimas elecciones tanto presidenciales, como municipales. FSLN no ha abandonado el tema de la paz, reconciliación, perdón, amor como columna vertebral de su discurso y de su estrategia de gobierno, esperando cosechar mejores frutos.

BIBLIOGRAFÍA

- Alcañiz Moscardó, M. (2007). Aportaciones de las mujeres al discurso y a la práctica de la paz. *Revista del Centro de Estudios sobre la Mujer de la Universidad de Alicante, ISSN 1696-8166, N° 9 (Ejemplar dedicado a género, conflicto y construcción de la paz. reflexiones y propuestas)*, 31-50.
- Barbeyto, A. (2010). El proceso de paz en Centroamérica y el reconocimiento de la diversidad étnico-cultural: El caso de Nicaragua y Guatemala. *Wani No.60*, 56-72.
- Camacho, Á. (2005). Ley de justicia y paz. *Revista de Estudios Sociales no. 21*, 95-98.
- Charaudeau, P. (2009). La argumentación persuasiva. El ejemplo del discurso político. *in Shiro M. & alii, Haciendo discurso. Homenaje a Adriana Bolívar, Facultad de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela, Caracas*, 277-295.
- García Linera, Á. (2008). Indianismo y marxismo: El desencuentro de dos razones revolucionarias. *El Viejo topo, ISSN 0210-2706, N° 241*, 48-55.
- Hammond, C. (2007). *La Construcción de Paz y Esperanza en Nicaragua Los procesos de paz y su legado hoy en día*. Bennington, Vermont: Bennington College.
- Lacombe, D. (2009). El escándalo Ortega-Narváez o la caducidad del "hombre nuevo": volver a la controversia. *Problèmes d'Amérique Latine, n°73*, 73-100.
- Lazo Cividanes, J. (2007). Luchas hegemónicas y cambio político: el avance de la izquierda suramericana en perspectiva comparada. *Colombia Internacional 66, jul - dic 2007, ISSN 0121-5612*, 96 - 119.

- Mantero, J. M. (2010). La mujer en la post-revolución: Sueños del corazón de Violeta Chamorro y el discurso hegemónico en Nicaragua. *Letras Hispánicas: Revista de literatura y de cultura*, ISSN-e 1548-5633, Vol. 7, Nº. 1, 165-175.
- Martí i Puig, S. (2008a). El regreso del FSLN al poder: ¿Es posible hablar de realineamiento electoral en Nicaragua? *Política y gobierno VOLUMEN XV · NÚMERO 1*, 76-112.
- Martí i Puig, S. (2008b). El regreso de Ortega: los primeros pasos de su segunda administración. *Revista de ciencia política / volumen 28 / Nº 1*, 287 – 303.
- Mateos Martín, O. (2012). Apropiación local y construcción de paz posbélica en Sierra Leona: ¿vino viejo en odres nuevos? *8º Congreso Ibérico de Estudios Africanos*. Madrid.
- Murillo, R. (15 de septiembre de 2012). És el Pueblo, és el Frente, és Daniel, el que va a ganar en cada Gobierno Municipal. *El 19 digital*, disponible en http://www.el19digital.com/index.php?option=com_content&id=43667
- Murillo, R. (16 de agosto de 2012). FSLN es la única fuerza política que garantiza el futuro de los nicaragüenses. *El 19 digital*, disponible en http://www.el19digital.com/index.php?option=com_content&id=42490
- Murillo, R. (26 de enero de 2012). Hoy es un día para sumar Trabajo y Paz en la dignidad de las familias. *El 19 digital*, disponible en http://www.el19digital.com/index.php?option=com_content&view=article&id=35099:companera-rosario-hoy-es-un-dia-para-sumar-trabajo-y-paz-en-la-dignidad-de-las-familias&catid=23:nacionales&Itemid=12
- Murillo, R. (8 de febrero de 2013). Comunidad internacional reconoce esfuerzos de las familias nicaragüenses. *El 19 digital*, disponible en http://www.el19digital.com/index.php?option=com_content&id=49678
- Ortega, D. (2002). Estrategia del FSLN 2002 - 2006. *III Congreso "Augusto C. Sandino" Sesión "Luisa Amanda"*. Managua.
- Pérez-Baltodano, A. (2010). Nicaragua: Se consolida el Estado por Derecho. *Revista de ciencia política / volumen 30 / Nº 2*, 397 – 418.
- Pérez-Baltodano, A. (2012). Nicaragua: Democracia electoral sin consenso social. *Revista de ciencia política, volumen 32 / Nº 1*, 211-228.
- Rocha, J. L. (2009). Daniel Ortega now: el retorno. *Iberoamericana*, IX, 33, 171-188.
- Salamanca, D. (1991). Literatura, sandinismo y compromiso. *Revista Iberoamericana Vol. LVII, Núm. 157, Octubre-Diciembre*, 843-859.
- Saldomando, A., León, C. R., Ribera, R., & Sojo, C. (2000). Diagnóstico de la Investigación para la Consolidación de la Paz en América Central. *Iniciativa de Programa para la Consolidación de la Paz y la Reconstrucción*.
- Vannini, M. (2010). *Políticas públicas de la memoria en Nicaragua (1979-2010)*. Managua: Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica.



Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua
Facultad Regional Multidisciplinaria, Estelí
Bº. 14 de Abril, contiguo a subestación planta ENEL
Estelí, Nicaragua.

Contacto principal: Dra. Graciela Farrach Úbeda
Tel.: 2713-7734 - Ext. 7421 / **Correo electrónico:** revista.faremesteli@gmail.com